

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



1 Z	7.41	20.29
2 Z	9.16	21.49
3 M	10.17	22.38
4 D	10.58	23.15
5 W	11.29	23.46
6 D	11.59	—
7 V	0.11	12.25
8 Z	0.39	12.51
9 Z	1.06	13.23
10 M	1.34	13.43
11 D	2.05	14.11
12 W	2.36	14.59
13 D	3.11	15.23
14 V	3.51	16.21
15 Z	5.06	17.28
16 Z	6.14	18.54
17 M	8.01	20.36
18 D	9.18	21.43
19 W	10.10	22.32
20 D	10.54	23.14
21 V	11.30	23.50
22 Z	—	12.08
23 Z	0.25	12.47
24 M	1.09	13.29
25 D	1.52	14.10
26 W	2.52	14.57
27 D	3.29	15.50
28 V	4.29	16.55
29 Z	5.44	18.21
30 Z	7.24	19.58
31 M	8.41	21.14

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44. Oostende — P.C.R. S. BOLLINNE 4189.87

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN, 1 jaar : Binnenland 100 fr. Nederland 10 gulden. TEL. : 725.23

De ex-Duitse trawlers worden uit de vaart getrokken

Zij zullen openbaar verkocht worden - Een verstandig besluit van Minister SEGHERS

Het is onze lezers bekend hoe sedert meer dan twee jaar de kwestie der Duitse treilers der gemoederen bezig houdt en nadat eerst de drie grote rederijen het onder mekaar aan de stok hebben gehad omdat de enen weigerden ze in huur te nemen en een andere ze wel in huur nam, achteraf vastgesteld werd dat, bij gebrek aan uitvoer de IJslandse vis door die schepen op de markt aangevoerd overtollig was en veel nadeel berokkende aan de markt.

Zij werden andermaal ontvangen door de heer Cuypers, cabinets-hoofd, bijgestaan door de heer Stralot, cabinetsattaché.

Na besprekingen welke een ganse dag in beslag namen, werd een eerste resultaat bereikt : De vijf ex Duitse treilers worden uit de vaart getrokken en zullen later openbaar verkocht worden.

Omtrent de andere voorgestelde maatregelen werd bekomen dat het totaal invoerkwantum van vis voor Oktober zou bepaald worden op 275.000 kgr. in plaats van voor 15 dagen.

De invoer van garnaal werd voorlopig op 5000 kgr. voor de ganse maand toegelaten, wat praktisch als zeer weinig mag aangezien, zo de invoer van gepelde garnaal kan vermeden worden.

Omtrent de andere overwogen maatregelen kunnen we niets vermelden.

Het is ons alleen bekend dat men dank zij het optreden van de Minister en zijn cabinet, op het goede spoor is om de visserij eindelijk naar gezonder wegen te leiden.

Aan de moedige vertegenwoordigers van de reders, kunnen we slechts zeggen : welke moeilijkheden er ook te overwinnen zijn, verslaagt niet en blijft koud voor de kritiek van waar ze ook komen mag.

Als het bedrijf kan gered worden, dan zult gij er de bewerkers van de redding zijn.

Ondertussen past het hier de moedige en praktisch gezonde opvattingen te onderlijnen van een jonge minister en zijn cabinet.

Dat er achter de schermen zal gewerkt worden om het tij te doen keren en stokken in de wielen te steken, weten we.

Een zaak staat echter bij ons vast : eerst moet de visserij gered worden. De vishandel zal zichzelf wel redden.

Dat is propagandawerk Waar een eenvoudig mens een schitterend voorbeeld geeft

Tot vervelens toe werd gezegd en herhaald dat de propaganda voor verhoogd visverbruik in ons land nog niet eens de kinderschoentjes ontgroeid is. Steeds blijft het bij geschrijf en geklaag over de carentie van de openbare besturen en altijd wordt er gezeurd over de houding van de geïnteresseerde middens, waar men tegenover de visverbruik-propaganda zo onverschillig blijkt te zijn als een koe voor een boek.

Met des te meer genoegen maken we melding van het initiatief van een persoon uit St Amandsberg bij Gent, die zich reeds sedert ettelijke tijd aan zeer verdienstelijk propagandawerk heeft gewijd. Het mag, het moet zelfs onderlijnd worden dat zijn werk volledig belangloos geschiedt, wat hem in onze ogen, des te meer recht geeft op aller eerbied.

Op Woensdag, 28 September, is hij van wal gestoken met een eerste les, over haring en de verschillende bereidingswijzen. Ze ging door in de meijsschool en het was de firma

Parlevliet, die hem het nodige materiaal ter hand stelde. Op 5 Oktober geeft hij een voordracht in de Gemeentelijke Meijsschool over het onderwerp : «Vis in de voeding».

Op 9 November geeft hij een tweede voordracht over de haring. Ge-rookte en gestoomde haring, gratis ter beschikking gesteld door de firma Parlevliet, zal kosteloos kunnen gebruikt worden. Het gemeentebe-stuur van St Amandsberg zorgt voor de nodige ruchtbaarheid.

Verder is hij voornemens eens per maand les en eens per maand voordracht te geven, deze laatste telkens met gratis proeven van vis.

Van verschillende zijden wordt dhr Terryn gevraagd om er aan hetzelfde prospectiewerk te doen, vragen aan dewelke hij in de mate van het mogelijke zal voldoen. Men vergete immers niet dat hiermede veel tijd en inspanning gepaard gaat, dat alles op eigen initiatief gebeurt en dat hij alleen op zichzelf kan rekenen.

(zie vervolg blz. 4)

Anderzijds behelst artikel 15 van het kontrakt tussen de betrokkenen en de Staat het volgende :

Aan dit contract zal, bij beslissing van de Minister, die de Regie van het Zeevezen onder zijn bevoegdheid heeft, een einde kunnen gesteld worden, zo de belangen van de verdediging van het land, de economische belangen of, algemeen genomen, het nationaal belang dit vereisen.

Door het Verbond der Belgische Zeevisserij werd in de laatste weken noodgedwongen nogmaals bij de Minister aangedrongen opdat hij van die clause zou gebruik maken en breedvoerig de reden uiteengezet, waarom zulks, in afwachting van de gezondmaking van het bedrijf, een eerste noodzakelijkheid was.

OP HET KABINET VAN DE MINISTER

Nadat vóór 14 dagen een afvaardiging van de reders door de Minister persoonlijk ontvangen was, werd vorige week Donderdag bericht, dat van alle voorgestelde maatregelen, niets zou in huis komen en integendeel voor de eerste 15 dagen van Oktober de interministeriële economische commissie, het invoerkwantum op 275.000 kgr. had vastgesteld, dus meer dan in September was ingevoerd.

DE MAAT LOOPT OVER

Dergelijk onaannemelijk wanbegrip omtrent de toestand in de visserij kan niet blijven duren.

Vrijdag had een afvaardiging van het Verbond bestaande uit de hh. Vander Rol, G. Rabaey en Vandenberghe, een nieuw onderhoud op het Kabinet van de Minister van Verkeerswezen.

Kwaliteit werpt dividenden af

- Te huidige dagen zijn de verbruikers niet meer tevreden met tweede soort. Zij willen het beste. Geeft hun dus KWALITEIT met uw visproducten en zij zullen terugkomen en nog meer bestellen.

- Elke stap in de nijverheid, van de visser tot de tafel van de verbruiker moet geleid worden door de bekommernis om de KWALITEIT. Zorgvolle behandeling, bewaring, verzending bewerking... betekenen winst in de toekomst.

- Houdt uw faam in stand door de zorg voor KWALITEIT in elke fase van de visverhandelingen. Gij zult in ruil hiervoor tevreden verbruikers en zekere winsten bekomen.

Op deze wijze wordt in een buitenslands vakblad voor kwaliteitsvis gepropageerd DOOR HET MINISTERIE, WAARONDER DE VISSERIJ RESORTEERT.

De Belgische uitvoer

We lezen regelmatig in binnenlandse en buitenlandse tijdschriften, sterk gedocumenteerde artikels over de Belgische visserijproblemen.

Waar de invoer tot nu toe behandeld werd als zou deze geen invloed hebben op de prijzen aan de bron, hebben we deze bewering weerlegd en, naar onze bescheiden mening, vol doende bewezen dat de invoer wel invloed heeft op de productieprijzen. Tot nu toe ontvingen we hierover geen reactie van gelijk welke zijde.

Onze bedoeling is het nu wel niet tot een aanval over te gaan tegen de steller van deze artikelen, maar ons dunkt dat 't de schijn geeft als zou de huidige crisis niet te wijten zijn aan invoer, noch aan uitvoergebrek, maar enkel en alleen aan de innerlijke factoren van het productieapparaat zelf.

Zonder evenwel de tekortkomingen in het productieapparaat over het hoofd te zien moeten we thans, tot onze grote spijt opnieuw te keer gaan tegen het artikel waarin a + b bezworen wordt aan de hand van talrijke statistieken dat het met de uitvoer van vis en visserijproducten zoveel beter gegaan is in 1949.

Als wij de getallen nagaan gepubliceerd in «De Visserijwereld» over het eerste halfjaar 1949 en de commentaar : lichte verbetering maar perspectieven blijven onzeker, dan zijn we verwonderd dat, niettegenstaande de lichte verbetering, het er nog altijd slechter en slechter aan toegaat in de visserij.

De conclusie : Gezondmaking van het bedrijf kan niet meer in de eerste plaats gezocht worden bij de uitvoer is onjuist.

Waar het op geëxporteerde hoeveelheden aankomt, kunnen we de schrijver geen ongelijk geven, maar voortgaande op zuivere getallen uitgedrukt in kilogram, kunnen wij verzekeren dat de vooruitzichten op export zeer goed zijn zo de visserij bereid is aan prijzen te werken die de prijs van Pescator benaderen.

De schuld van de uitvoermogelijkheden ligt grotendeels bij de hoge prijzen die we in België moeten stellen, zo zijn we er zeker van dat de voorziene contingenten voor Oostenrijk volledig zouden uitgeput geweest zijn, moesten we aan uiterst lage prijzen gewerkt hebben, we zouden met goed gevolg de Deense en Nederlandse concurrentie bestreden hebben in ALLE LANDEN VAN EUROPA, moesten we voortgegaan zijn onze visserijproducten aan afbraakprijzen te leveren die verre onder de levens-

voorwaarden van een gezonde rederij liggen.

En indien het uitvoercontingent gedurende het eerste halfjaar 1949 met bijna 100 t.h. gestegen is tegenover 1948, dan ligt dit uitsluitend aan de afbraakprijzen die ingesteld geweest zijn door onze handelaars. Moest de visserij niet tussengekomen zijn, dan hadden we nog veel grotere cijfers bekomen, maar het kon niet blijven duren dat de visserij doodbloedde ten koste van een handelsaccorder en voortdurend opofferingen moest doen om haar eigen markt op te houden, terwijl de vishandel niet nagelaten heeft, op de exportmarkt winsten te maken, mogelijk door de uiterst lage prijzen der productie.

Het gebrek aan uitvoer ligt aan de hoge deviezen welke ons land bezit, het uitvoergebrek zal nog verscherpen door de jongste devaluatie, mogelijkheden tot uitvoer zijn niet altijd winstmarges voor onze visserij die niet langer meer wenst dood te bloeden om te kunnen exporteren.

Gebrek aan lonende uitvoermogelijkheden zijn mede oorzaak van de crisis in het visserijbedrijf. We kunnen gemakkelijk voorspellen dat, zo er geen verbetering komt in de huidige toestand, het uitvoerpeil voor de tweede helft van 1949 nog nooit zo laag zal geweest zijn.

Het is een feit dat de crisis eveneens te wijten is aan innerlijke toestanden in het bedrijf zelf, maar ze wordt verergerd én door de invoermogelijkheden én door het gebrek aan LONENDE uitvoer.

Benoemingen

BEHEERD DER GEMEENSCHAPPELIJKE KAS VOOR DE ZEEVISSERIJ

Bij ministerieel besluit van 7 September 1949 is de heer Carlier, Edmond, hoofdwaterschout der kust, in hoedanigheid van vertegenwoordiger van de Minister van Verkeerswezen, benoemd als lid van de beheerraad der Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Bij besluit van de Regent van 12 September 1949 wordt de heer Poppe M.L.J., op proef, in hoedanigheid van bestuurssecretaris, bij de algemene diensten toegelaten, met ranginoming op 1 Februari 1949.

Onze garnaalvisserij dient te worden BESCHERMD Prijzen moeten lonend blijven

In ons vorig nummer hebben we het verslag kunnen lezen van het beperkt comité inzake garnaalinvoer.

De hierna weergegeven tabel van aanvoer voor September zal de verdedigers van onze garnaalvisserij opinie in het gelijk stellen. Niet alleen is de aanvoer meer dan verdubbeld, maar is de gemiddelde prijs tijdens de laatste tien dagen van de maand September zo gedaald, dat deze als volstrekt onrendbaar dient bestempeld.

Rekening houdend met de sociale toestand en de zware kosten aan het bedrijf verbonden, werd vroeger opgemerkt, dat een garnaalvisserijvaartuig dooreen gerekend gedurende 200 visdagen twee duizend vijfhonderd frank per dag moet opbrengen om de exploitatie mogelijk te maken.

Zoals het in de laatste weken gaat, kan daarvan geen sprake zijn. Inderdaad aannemende dat elk vaartuig gemiddeld 106 kgr. garnaal ving, wat in elk geval zo niet is geweest voor Oostende Nieuwpoort, dan dient de prijs gemiddeld 20 fr. per kgr. te bedragen om het bedrijf op rendbaar peil te houden.

Deze was slechts 15,37 fr. voor de ganse maand en beliep zelfs beneden de tien frank tijdens de laatste tien dagen.

Het is niet nadat men getracht heeft het garnaalvisserijbedrijf rendbaar te maken en men deze zomer daarin gelukt is, dat thans de vrucht van die arbeid dient teloor te gaan.

We denken dat thans het ogenblik gunstig is om de bevoegde instanties voor hun verantwoordelijkheid te stellen en te vragen dat de principes van de invoer streng zouden doorgedreven worden en dat anderzijds naar middelen zou uitgezien worden om ook deze tak van het bedrijf gezond te houden.

De middelen welke hierover dienen aangewend, vergen van de bevoegde ministeries geen buitengewone krachtsinspanningen.

- Ze liggen voor de hand. Men hoeft ze slechts te willen aanwenden. Deze zijn :

1. volledige stopzetting van de invoer van gepelde garnaal;
2. het in voege brengen van een vergunningstaks, vooral op gepelde garnaal;
3. de toelating boorzuur tot een gewicht van 1.50 t.h. te gebruiken, waar de ingevoerde Hollandse garnaal daarmee besprenkeld is voor een groter procent;
4. het beter regelen en ziften van de aangevoerde waar, nu garnaal overloedig aangevoerd zal worden;
5. De kwestie van de RMZ der reders volledig herzien in de zin, dat de reders niet alleen de zware lasten zouden hoeven te dragen, maar volgens een procent op de opbrengst, af te dragen aan de bron en te betalen door de afnemers.

Kan zulks verwezenlijkt, dan zou de basis versterkt worden voor een gezonder uitbating van dit zo wisselvallig bedrijf.

AANVOER GARNAAL AAN DE BELGISCHE KUST

1) SEPTEMBER 1948 :					
Havens	vangsten	Gewicht	Waarde	Gem. prijs	Gem. gew. per vangst
Zeebrugge	1.332	103.685	3.399.730	32,78	77
Oostende	579	23.957	785.822	32,80	41
Nieuwpoort	121	3.505	113.684	32,43	29
Blankenberge	43	1.665	55.182	33,14	38
TOTAAL	2.075	132.812	4.354.418	33,53	64

2) SEPTEMBER 1949 :					
Havens	vangsten	Gewicht	Waarde	Gem. prijs	Gem. gew. per vangst
Zeebrugge	1.223	158.584	2.553.241	16,10	129
Blankenberge	38	2.000	43.930	21,96	52
Oostende	1.132	106.083	1.506.440	14,20	84
Nieuwpoort	206	10.971	164.774	15,00	53
TOTAAL :	2.599	277.638	4.268.385	15,37	106

Kroniek van het Verbond der Belgische Zeevisserij

ZOUT EN ZUUR

Is er belangstelling voor de zeevisserij in ons land

De laatste dagen heeft de binnenlandse pers een paar mededelingen overgenomen uitgaande van vissersgroeperingen, onder andere van het Verbond der Belgische Zeevisserij en van de Nationale Federatie.

Benevens deze mededelingen worden er regelmatig berichtjes doorgegeven over de visserij welke met belangstelling in het binnenland gevolgd worden. Grote dagbladen sturen speciale reporters naar onze kust om persoonlijk de toestand na te gaan.

Het gerucht van een visserijcrisis, welke vorig jaar over het land verspreid werd door onze lock-out, is nog niet uit de lucht en de mensen in het binnenland verstaan er zich niet aan dat deze crisis, ondanks de vele beloften nog niet werd opgelost.

Ligt het niet een beetje aan ons dat er niet meer over de visserij geschreven en verteld wordt in het land, dat de belangstelling en de weetgierigheid van onze medeburgers niet meer voldaan wordt?

Men moet maar naar het binnenland reizen om de vraag te horen: en hoe zit het nu met de visserij?

Het is het ogenblik om meer propaganda te voeren, doch, behoudens het privaat initiatief, komt er weinig van terecht.

De propagandacommissie verklaart over te weinig geldmiddelen te kunnen beschikken om dit vraagstuk ernstig aan te pakken. Maar ligt het niet een beetje aan deze commissie zelf dat er geen geld in kas komt? We menen dat een vereniging welke een volledig programma aan de bevoegde middelen kan voorleggen, wel de belangstelling en de bijdrage van deze middelen kan verkrijgen.

Een Vlaams dagblad schreef deze week: «Als de Belgen twee kgr. vis meer per jaar eten, wordt de visserijcrisis opgelost».

Dit zal nog wel de gehele ziekte van het bedrijf niet wegnemen, maar het ware in elk geval een verbetering welke onmiddellijk zou waar te nemen zijn aan onze kust. Maar om het zover te laten komen, moeten we de mensen gelegenheid geven twee kgr. vis per jaar meer te eten, dit wil zeggen, we moeten zorgen dat de vis in het binnenland verdeeld wordt, aan een normale prijs dat alle streken van het land vis kunnen kopen, zoveel ze willen, dat onze mensen die kunnen klaar maken op de manier dat ze viseters

Wordt onze garnaalvisserij geholpen

Het V.B.Z. heeft vorige week de toestand van onze garnaalvisserij ook aangeklaagd en waar sommige aangelegenheden Minister Van Glabbeke's departement betroffen, deze aan de bevoegde minister gestuurd.

Thans ontving het V.B.Z. van de minister, die een Oostendenaar is, een antwoord welke luidt:

Waarde Heer Voorzitter, Ik ontving een afschrift van Uw brief aan Collega, de Heer Minister van Verkeerswezen, met als bijlage Uw omstandig toegelicht verslag over de huidige uitbatingvoorwaarden van de garnaalvangst.

Met alle belangstelling heb ik deze documentatie ingezien en ten volle kan ik Uw bezorgdheid begrijpen voor de leefbaarheid van deze zo belangrijke tak van onze kustindustrie.

Ik heb de persoonlijke en dringende aandacht van mijn bevoegde Collega ingeroepen opdat de door Uw Verbond voorgestelde aanpassingsmaatregelen zouden kunnen getroffen worden.

Voor wat aangaat het aanwenden van boorzuur met het oog op betere bewaring van garnaal bevestig ik mijn vroeger schrijven, waarin U werd meegedeeld dat deze kwestie aan de betrokken diensten van mijn Departement werd overgemaakt voor onmiddellijk onderzoek en advies.

Ik wil hopen dat deze zaak weldra de rechtmatige oplossing zal verkrijgen, die Gij er voor verwacht.

Gelieve te aanvaarden, Waarde Heer Voorzitter, de betuiging van mijn wel verkleefde gevoelens.

A. VAN GLABBEKE

Wij kunnen slechts hopen dat de heer Van Glabbeke, nu hij iets voor de kleine visser kan doen, het niet daarbij zal laten en dat hij ons binnenkort aan een ministerieel besluit zullen mogen verwachten, waardoor de Belgische garnaal beter voor bewaring vatbaar blijft.

blijven; en als viseter verstaan we «rijnproever» en «lekkerbek», want wie vis eet gedurende de vasten of op Vrijdagen, eet zowel eieren als vis.

We staan met een overproductie aan onze kust, we blijven om zo te zeggen zitten met onze aanvoer. De mensen in het binnenland stellen belang in de visserijvraagstukken, de Belgen zijn gekend als goede eters en zullen bijgevolg een lekker brokje vis niet versmaden, maar ze moeten ze kunnen kopen, 't is te zeggen er moet ten eerste vis te krijgen zijn in hun streek, en ze moeten die ten tweede kunnen kopen aan menselijke prijzen.

En ondertussen maakt Nederland in ons land een geduchte propaganda voor de Hollandse visserijproducten en is het te verwachten dat de mensen van ons land met de «Bene-lux» de voorkeur zullen geven aan Hollandse vis, hoewel het dezelfde is als die welke wij aanvoeren, maar het is een kwestie van presenteren. De Hollanders hebben er een handje van weg iets te presenteren, wij hebben hiervoor geen geld...? neen, geen initiatief genoeg!

Is het dan niet te begrijpen dat het slecht blijft gaan?

ROUWBEKLAG

We vernemen het overlijden van

MEVROUW

Leon DESCAMPS

moeder van de juridische raadgever en directeur van het Beheer van het Zeewezen.

Het V.B.Z. biedt aan de heer Descamps en zijn familie zijn innig rouwbeklag aan.

WINSLOW Olie- en Mazoutfilters

Het Verbond en de Invoer

Een krachtige actie werd voor een paar weken door het Verbond der Belgische Zeevisserij ingezet met als doel: 1. het onmiddellijk en tijdelijk uit de vaart trekken van alle ex-Duitse trawlers, 2. het onmiddellijk en tijdelijk stopzetten van alle invoer en het niet uitreiken van invoer vergunningen voor de maand October, in afwachting dat het regiem van de invoer kon aangepast worden aan de toestanden in het zeevisserijbedrijf.

Aan deze actie, welke bij de leden gevoerd werd door het ondertekenen van petitieën, nam de grootste meerderheid der reders zonder onderscheid, eendrachtig deel.

Intussen deed het Verbond onafgebroken voetstappen bij de bevoegde ministeries? Brussel was opnieuw, als tijdens de lock-out, het hoofdkwartier van het Verbond der Belgische Zeevisserij geworden.

En we vonden er gehoor, weliswaar werd nog niet onmiddellijk op al onze wensen ingegaan en dienen verscheidene punten herhaaldelijk bestudeerd en besproken te worden, maar een eerste succes werd toch behaald:

HET INVOERCONTINGENT VOOR DE MAAND OCTOBER WERD VAN 700 TON OP 275 TON TERUGGEBRACHT.

We mogen dit eerste succes niet al te hoog aanslaan en moeten het beschouwen onder zijn ware gedaante voor onze visserij.

Dat het invoercontingent voor October van 700 ton op 275 ton teruggebracht werd geeft op het eerste zicht geen al te bemoedigende uitslag. Immers, voor September waren voor 700 ton vergunningen uitgedeeld en werd er minder dan 275 ton vis ingevoerd.

Vergeten we echter niet dat de invoer vergunningen verdeeld worden onder alle visuitvoerders die een vergunning aanvragen en dat er invoerders zijn die hun vergunning niet vol-

ledig benutten. Maar het gevaar blijft bestaan dat er 275 ton vis gedurende de maand October worden ingevoerd en wat dit invoercontingent, hoe gering ook tegenover de vroegere invoer, voor catastrofale gevolgen op de markt kan teweeg brengen, hebben we tijdens de maand September ondervonden.

Zolang de invoer, die trouwens overbodig is, daar onze vloot in staat is meer dan voldoende vis op de markt te brengen om onze bevolking te bevoorraden, niet volledig uitgeschakeld wordt, of minstens onder zulke voorwaarden gebeurt, dat ze slechts een minimum van nadeel kan berokkenen aan onze nijverheid, zal het Verbond der Belgische Zeevisserij niet rusten.

We mogen ons niet blind staren op het eerste succes: de vermindering van het invoercontingent, maar we moeten toegeven dat dit reeds een eerste succes is geweest, namelijk: een beter begrijpen van overheidswege van onze noden en miseries. Het is een spoorslag tot verder werken en hameren om dit vraagstuk volledig op te lossen in het voordeel van deze nijverheid.

Vers of gepekeld naar ieders keus «Eet meer ZEEVIS» is de leus Levende vers, gekuist, gevlaën Gekookt, gestoomd of gebraën 't is eender wat het moge zijn VERSE ZEEVIS dat is fijn

Bericht aan de hh. Vishandelaars

Bij beslissing van het interministerieel comité voor economische coördinatie, werd het invoercontingent vis en visserijproducten voor de maand October teruggebracht van 700 ton op 275 ton.

De oproep tot eendracht

De oproep tot samenhang, gepubliceerd in ons vorig nummer, heeft in brede kring weerklank gevonden.

De brieven, die hieromtrent op onze redactie toekwamen, zijn het roerend eens, dat de eendracht, de eerste vereiste is om een gezonde en vruchtbare atmosfeer te scheppen. De oproep om alle krachten samen te bundelen in de strijd voor het bestaan van de zeevisserij, werd tot vervelens toe gedaan. Erge mislukkingen en ontgoochelingen zijn niet uitgebleven.

«Het is te betreuren», schrijft een lezer, «dat het slecht voorbeeld van hoger komt. Wij hebben slechts drie grote rederijen en naar hun daden en verwijlijkingen beschouwd, komen ze overeen, als kat en hond.»

Van het gedurende de oorlog besproken plan van herbouw van de visserijvloot kwam niets terecht. Ieder rederij volgde haar eigen bouwpolitiek, waarmede zij dacht best te zullen varen. Men ging onbezonnen te werk, wat nu de oorzaak is van veel kwaad. Staande tegenover verdeeldheid, liet de Regering begaan, trouw blijvend aan het systeem van «laissez faire» dat sinds 1870 toegepast werd.. Alhoewel de bevoegde diensten, die schijn wilden redden, door de bouw van vissersvaartuigen, afhankelijk te maken van bouwtoelagen of vergunningen, wist bijna iedereen, en in het bijzonder de grote rederijen, dat dit alles van geen waarde was, vermits in dit verband, geen enkel wettelijk voorschrift bestaat. Onbezonnen ging men te werk, ook ten aanzien van de vijf Duitse trawlers, die bovenmatig werden gevoegd bij de vloot. Velen beschuldigen de Staat, dat hij in dit opzicht onverantwoordelijk opgetreden is, met deze «olifanten» ter beschikking van de grote rederijen te stellen. Het is echter niet min waar, dat de verbintenissen vrijwillig aangegaan werden door ondernemingen, die beter dan de Staat moesten kunnen oordelen over de toekomstmogelijkheden van het Belgisch zeevisserijbedrijf, vermits zij met beide benen en sinds heuglijke tijden in het midden stonden.

De schrijver van de brief, die wij voorlopig alleen aan het woord wenssen te laten, brengt de verklaringen in herinnering, afgelegd tijdens de inhuldiging van O.157 «Winston Churchill», de eerste van een reeks herbouwde «mine-sweeper» voor rekening van de Oostendse Rederij.

Niettegenstaande de vertegenwoordigers der grote rederijen aan dezelfde feesttafel aanzaten, werd van de gunstige gelegenheid gebruik gemaakt, uiteenlopend de zienswijze en opvatting bekend te maken, nopens de herbouw van de visserijvloot. De redetwisting was feitelijk uitgelokt door «Het Nieuw Vijscherijblad», die van het begin af had gewaarschuwd, tegen 'n onbezonnen bouwpolitiek en ten aanzien van de stelselmatige uitbreiding der vloot, opnieuw de vraag stelde: Waar men heen ging.

Veel kwaad was toen al gesticht en het is zeer interessant nog even na te gaan, hoe de drie grote rederijen hun verschillende werkwijzen trachtten te rechtvaardigen. De Motorvisserij, die in het bijzonder geïnteresseerd werd, als dragende de schuld en de aanleiding zijnde van de bovenmatige uitbreiding van de visserij vloot, vond alles slechts normaal en volstrekt in de lijn der mogelijkheden van het Belgisch bedrijf. Sophistische stellingen als: het buitenland zal geneigd zijn het overtollige uit de markt te nemen; wij hebben evenveel rechten als de landbouw, men moet steeds meer vaartuigen ter beschikking stellen van ons visserijpersoneel, omdat het bekwaam is te besturen, enz. werden verdedigd door de afgevaardigde-beheerder, die ten minste uiterlijk blijf gaf geen inzicht te hebben in de stand der zaken, zoals zij zich normaal ontwikkelden.

Ook de verklaring van de afgevaardigde-beheerder der Oostendse Rederij baarde toen veel opzien.

Hij stelde de vraag, of er plots zoveel in ons land veranderd was, waar door de rederijen er maar op los mochten bouwen? Had het binnenlands visverbruik, dan zulke geweldige uitbreiding genomen? Was de invoer plots stopgezet? Beschikten wij al met eens over afzetgebieden in het buitenland, waardoor de overtollige productie gemakkelijk kon afgeleid worden?

De heer Vander Rol gaf zelf het negatief antwoord op de gestelde vragen.

Zijn rederij keurde de ontwikkeling van de visserijvloot niet goed en wou niet verantwoordelijk gesteld worden voor de rampzalige gevolgen welke onvermijdelijk moesten tot stand komen. Zo zij de weg tot hernieuwing of uitbreiding volgde, dan moest dit, beschouwd worden, als een verweermiddel, tegen een onderneming, die als de oorzaak van de buitensporigheden beschouwd werd.

Door de noodzakelijke toepassing van dit systeem gaat men van kwaad tot erger en helpt men de put delven, waarin allen ten slotte zullen begraven worden, des te meer, dat de hoge instanties lijdzaam bleven toezien, tend en uitgebreid onderwerp ter als machteloos om degenen, die de hulp te komen,

Uitvoer naar Engeland

Het wegvallen van de uitvoermogelijkheden naar Engeland betekent een gevoelige slag voor onze rederijen en niet zonder reden.

De prijzen van de aanbrengrsten der middenslageschepen werden flink opgehouden dank zij de «control»-prijzen die bijna altijd bekomen werden.

Nu we praktisch en ook theoretisch zonder uitvoer naar Engeland staan, worden we maar al te best gewaarwelk verlies het wegvallen dezer markt voor onze visnijverheid betekent.

De onderhandelingen voor het afsluiten van een nieuw handelsverdrag met het Verenigd Koninkrijk werden bemoedlijkt, deels door het treuzelen der Engelse regering, anderzijds door de devaluatie van het Engels Pond.

Spijts de stijging van de levensduur in Engeland (het brood kost er reeds 30 t.h. meer) en de devaluatie van onze frank die het contrast van de devaluatie van het sterlingenigszins afrondt, verwachten we ons aan een merklijke daling van de visprijzen.

Komt er binnenkort wellicht een nieuw verdrag met Engeland, dan mogen we ons verwachten aan een gevoelige daling van de prijzen op onze markt. Het hangt van de nieuwe prijzen af of de middenslagvisserij lonend zal blijven ofwel eenzelfde crisisperiode zal doormaken als de andere categorieën.

Het is wel mogelijk dat in de eerstkomende dagen nieuwe mogelijke-

wedloop aangegaan, hadden tot bezinning te brengen of in te tomen.

De derde grote rederij nl. «Pêcherie à Vapeur» had nochtans een gezonde politiek gevolgd. Zij beschikte over een halve eeuw ondervinding, die na de bevrijding niet ten onpas kwam. Alhoewel, gegoten in de vorm van een naamloze vennootschap, is de P.V. voor de ingewijden, een familie onderneming. Vader Bauwens kent de visserij tot in haar kleinste bijzonderheden en ging met de grootste voorzichtigheid te werk. Nooit heeft hij nagelaten, alwie het horen wilde, te waarschuwen, dat men de slechte weg volgde, ver van een aandeel te hebben in de buitensporigheden, welke tot stand kwamen, noch ze goed te keuren. Het zeer voorzichtig optreden van de Pêcherie à Vapeur is echter geen beletsel geweest, dat deze onderneming zou medege-sleept worden in de draaikolk, die zij heeft willen vermijden.

Het is treurig, zo schrijft men, dat de heer John Bauwens op zijn eerbiedwaardige ouderdom, de zwaarste crisis moet beleven, die de visserij heeft doorgemaakt; crisis, die naar zijn mening grotendeels had kunnen vermeden worden.

Kon de tijt toch keren, dit ware voor de heer John Bauwens, in de avondschemering van zijn verdienstelijk leven, een onuitspreklijke zelfvoldoening na al wat hij voor het algemeen belang destijds hielp verzevenlijken.

Wij staan echter met beide benen op de grond, zegt onze brieveschrijver en mogen de zin voor de werkelijkheid niet missen. De Oostendse Rederij schijnt voorlopig, alhoewel gedeeltelijk de redding anders te betrachten. De O.157 «Winston Churchill» waarover wij het hoger hadden, is vertrokken met vier andere eenheden, ten voorlopige titel, naar Duitsland. Zonder de een of ander rederij in het oog te hebben, kunnen wij niet anders dan, geleid door het hoger belang, deze afvaart naar vreemde oorden toejuichen.

Van deze opruiming mag niet uitsluitend één onderneming profiteren.

Het ogenblik is gekomen; na de zoveelste oproep tot eendracht, die vermoedelijk zoals de anderen, zal klinken, als een stem in de woestijn, om tot de bescherming van de nijverheid zelf over te gaan. Hiermede mag niet meer worden getalmd en de bevoegde overheid mag geen aanleiding zien, in het gemis aan samenhang en tucht, om alle belanghebbenden tot orde te roepen en de economisch nadelige elementen te verwijderen uit een bedrijf dat vroeger beschermd worden, en waaraan het tot in 1870 zijn opgang te danken had.

Aan dit schrijven, wensen wij voorlopig geen commentaar te voegen, des te meer dat slechts een groep ondernemingen onder de loupe genomen worden. Wellicht grijpen nog anderen naar de pen om ons bij de behandeling van zulk een veel omvat-tend en uitgebreid onderwerp ter als machteloos om degenen, die de hulp te komen,

L.S.

Rechtstreekse landing in Engeland

Het ministerie van Buitenlandse Handel deelde ons mede:

« Voor de maand October wordt een contingent van £ 8.000 toegestaan voor rechtstreekse landingen uitsluitend in de havens NEWLYN en BRIXHAM. Dit contingent is een overschot van het vorige handelsverdrag en wordt toegestaan in afwachting dat een nieuw contingent op het nieuwe handelsverdrag voorzien wordt.

» Voor commerciële zendingen is nog geen beslissing getroffen. Zo haast er nieuws is in deze aangelegenheid zal het Verbond hier van op de hoogte gesteld worden »

Reders & Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

FROID INDUSTRIEL

Tel. 71.791 (9)

Onze invoer voor de eerste helft van 1949

De zienswijze van de secretaris der Nationale Federatie

Uit het tijdschrift van het Vlaams Economisch Verbond nemen wij het volgende over :

Heeft de Belgische invoer van verse bodemvis nog een schadelijke invloed op ons visserijbedrijf ? Wij hebben op deze vraag hier reeds meer dan eens opknend geantwoord. Het volume van onze invoer is zo gering dat voor al wie de zaken objectief wil zien de vreemde vis voortaan niet meer tot een der oorzaken kan worden gerekend van de nog steeds voortwoekerende crisis in het bedrijf. Bekijken we even deze cijfers :

BELGISCHE INVOER VAN BODEMVIS	
(gewicht in kilos)	
1ste halfjaar 1938	3.950.200
Zoetwatervis inbegrepen.	
1ste halfjaar 1947	5.457.000
Zoetwatervis inbegrepen.	
1ste halfjaar 1948	7.310.000
1ste halfjaar 1949	1.746.000

Onze huidige invoer bedraagt dus minder dan de helft van de invoer tijdens dezelfde periode 1938, het jaar waarin de invoercontingentering, sinds 1932 in voege gebracht, haar laagste stand bereikte. En dit terwijl onze export van verse bodemvis tegenover 1938 verdubbeld.

In «Het Nieuw Visscherijblad» van 12 Augustus II. werd echter zeer terecht opgemerkt dat «globale cijfers van invoer, invoer en uitvoer weinig of niets zeggen, vermits onze huidige invoer alleen slaat op ronde vis en de invoer en uitvoer eveneens spreken van platvis». Het vakblad van Oostende meende hieruit te mogen

concluderen dat de huidige invoer dus in ieder geval nog nadeel blijft berokkenen aan de Belgische prijzen van ronde vis.

Het «N.V.» heeft gelijk weinig belang te hechten aan globale cijfers. Waar het in laatste instantie op aankomt is de prijs. De kwestie is dus : Heeft de huidige invoer van ronde vis een nadelige invloed op de Belgische prijs van ronde vis ? Laat ons dit eens even nader bekijken.

In de maand Juni II. voerden we in uit Denemarken, 146.449 kilo kabeljauw, voor 2.413.355 frank, dus tegen een gemiddelde prijs van 14,67 frank per kilo. Onze invoer van kabeljauw uit Nederland bedroeg 9.813 kgr. voor 193.069 frank, zijnde een gemiddelde prijs van 19,67 frank. Onze totale invoer van kabeljauw bedroeg dus 174.262 kilo, voor 2.606.404 frank, zijnde een gemiddelde van 14,95 fr. per kilo. Onze eigen aanvoer van witte kabeljauw bedroeg in die maand 208.238 kilo en de gemiddelde prijs bedroeg 8,63 frank.

Het is moeilijk aan te nemen dat een gemiddelde invoerprijs van 14,95 frank schadelijke invloed kan uitoefenen op een gemiddelde aanvoerprijs van slechts 8,63 frank.

Nemen we nu nog even het geval van de schelvis. Onze invoer van schelvis uit Denemarken in Juni II. 50.484 kilo voor een globaal bedrag van 692.530 frank, wat ons dus een prijs gemiddelde geeft van 13,71 fr. Uit Nederland werd slechts 110 kilo schelvis ingevoerd, voor 1.320 fr., zijnde een gemiddelde van 12 fr. per kilo. Onze totale invoer van schelvis bedroeg dus in Juni 50.594 kilo, voor een globale waarde van 693.850 fr., met een gemiddelde prijs van 13,71 fr. Welnu, onze eigen aanvoer van schelvis, andere dan IJslandse schelvis bedroeg in die maand 40.748 kilo voor een globale besomming van 208.580 fr., zijnde een prijs gemiddelde van 5,12 fr. Ook hier moet de bedenking gemaakt : hoe kan een invoerprijs van 13,71 fr. een ongunstige invloed uitoefenen op een aanvoerprijs die zoveel lager is.

Het kan geen kwaad hierbij aan te stippen dat onze uitvoer van schelvis in de maand Juni naar Engeland 53.456 kilo bedroeg en dus nog lichtelijk hoger was dan de invoer.

Tedereen die iets of wat met visserijangelegenheden vertrouwd is weet dat sinds de tweede helft van verleden jaar onze invoer voor het grootste deel uit kabeljauw en schelvis bestaat. Wat de maand Juni 1949 betreft bedroeg de globale invoer van deze twee soorten ronde vis ongeveer 125.000 kilo terwijl onze gehele invoer van verse zeevis voor die maand slechts 262.000 kilo bedroeg. De demonstratie die we hier gaven moet dus wel voldoende zijn.

Indien we hier nogmaals en ditmaal meer in bijzonderheden op de invoer kwestie zijn ingegaan is het omdat we menen dat de huidige regeling van onze invoer van verse zeevis, die de Nationale Federatie van de Visserijbedrijf, de Vishandel en de Visrijverheid na maandenlange geduldige overreding bij de betrokken beroepsmiddelen en bij de betrokken administraties ingang heeft doen vinden, een goede regeling is en dat het noch in het belang der visserij, noch in dat van de groothandel is deze regeling door overdreven eisen van om het even welke zijde of door ondoordachte kritiek in gevaar te brengen.

xxx

Tussen Maandag 29 Augustus en Vrijdag 2 September II. werd te 's Gravenhage de F.A.O.-conferentie voor de haringproducerende landen gehouden. Aan deze conferentie, welke georganiseerd werd door het Hoofdbureau van de F.A.C. te Washington, namen vertegenwoordigers deel van de U.S.A., Finland, Zweden, Denemarken, IJsland, Engeland, Noorwegen, Canada, Nederland, België en Frankrijk, alsmede afgevaardigden van de Economische Commissie voor Europa, van de Internationale Raad voor Zeeonderzoek, van de E.C.A. en van de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking. De na-oorlogse expansie van de visserij in de hele wereld voor haring en verwante soorten leidde tot ernstige afzetmoelijkheden. De conferentie kwam bijeen om de problemen welke hieruit ontstonden te onderzoeken.

We komen in een volgende bijdrage op deze conferentie terug.

J. VAN THILLO

Op 1 October 27 jaar geleden....

Hoe de Rode Vloot tot stand kwam

DE VERWEZENLIJING VAN ANSEELE'S DROOM

De bespraakte volksleider, de onvermoerbare zaaiër van het gedacht der samenwerking en van het socialisme in Vlaanderen, betoogde vóór omtrent vijftig jaar in een meeting voor de vissers de noodzakelijkheid van een samenwerkende rederij.

De bijval was gering. Een vijftigtal toehoorders; al de socialisten van Oostende en al de onbeslisten, die dezen hadden kunnen bijeenrommen. De vissers waren afwezig. Door drukking en beloften had men ze verwijderd van de revolutionair, die dierf beweren hun lot te kunnen verbeteren. Of hadden de vissers ooit te klagen gehad over hun lot ?

De geesten waren gesloten; de tijden nog niet gekomen.

DE WEG NAAR DE STICHTING

Anders werd het onthaal na de wapenstilstand.

Na de staking van 1919, bleven twee kapiteins A. Blondé en L. Zonnekein zonder aanmonstering, gedurende één jaar. Ze hadden de verzuchtingen van hun werkmakers durven verdedigen.

Het was in deze omstandigheden, dat men aan Anseele vroeg de mogelijkheid te overwegen een visserijvloot in te richten.

Een eerste vergadering tussen de makers van Gent, Antwerpen en Oostende werd gehouden in Vooruit op 6 November van 1920. Men deba-

teerde lang over de vorm aan de maatschappij te geven : de samenwerking van de naamloze. De vergadering nam eindelijk deze laatste vorm aan. De belangrijke kapitalen die nodig waren, zouden onder co-öperatieve vorm, slechts kunnen bekomen worden na lange pogingen en langdurige voetstappen. De soort der aan te kopen boten, werd wederzijds met niet minder overtuiging verdedigd. Met een ongemene klaarheid van geest, met een wonderbare visie in de toekomst, over een onderwerp, waarin hij op dit ogenblik gans oningewijd was, vatte Anseele, na twee uren discussie de beweegredenen voor en tegen en ontwikkelde zijn besluit dat in werkelijkheid gans het economisch en sociaal programma der maatschappij omschreef.

Een som van 150.000 fr. gestort bij gelijke aandelen door de groepen Antwerpen, Gent en Oostende, werd ter beschikking gesteld van een studiec comité, bestaande uit Anseele, G. Declercq, A. Blondé en L. Verbrugge.

De treilers kosten op dat ogenblik zeer duur. Een Oostendse firma had kort voordien voor een eenheid 18.000 pond betaald, wat toentijds 720.000 fr. vertegenwoordigde.

Ze kosten op het ogenblik der indienststelling één miljoen fr.

Dergelijke prijs kon niet betaald worden.

TEGENKANTING EN TEGENZET

Er bestonden trouwens andere inzichten : volgens de bepalingen van het verdrag van Versailles had Duitsland aan België schepen van

verschillende tonnemaat moeten afstaan. Onder deze boten bevonden zich drie stoomtreilers, vervaardigd in 1916 en in 1918 : De Forseti, de Noga en de Admiraal van Pohl, aan de kaden van Oostende.

Een zorgvuldige schatting had ons op de hoogte gebracht, dat zo deze boten niet van eerste rang waren, zij toch beter waren, dan veel eenheden, die in Oostende vaarden. Vernomen werd, dat de regering aanbod had voor 150.000 fr. en dat zij deze geweigerd had, ze te gering schattend en dat ze deze schepen in openbare verkoop zou stellen.

Men besloot deze vaartuigen aan te kopen met de overtuiging, dat zelfs aan 325.000 fr. per eenheid, op dit ogenblik een voordelige koop zou gedaan worden.

Men verwachtte met ongeduld de verkoopdag zonder aan iemand de inzichten kenbaar te maken. Deze verkoop werd eindelijk vastgesteld op Woensdag 29 Juni 1921 te elf uur, in de Madeleine zaal te Brussel.

De vooravond van de verkoop was het studiec comité te Brussel verenigd bij Anseele, om de gebeurtenissen af te wachten. Te 5 uur 's avonds liet men per telefoon weten dat de verkoop geen plaats zou hebben.

Waarom deze verandering op het laatste ogenblik ? Het schijnt, dat het Bestuur van het Zeewezen niet had durven weerstaan aan zekere voetstappen, aan zekere invloeden en dat men de socialisten, kost wat kost moest beletten, een rederij te stichten, wat als een groot gevaar voor de visserijverheid moest aangezien worden.

Aangezien deze heren dergelijke middelen gebruiken om ons te belletten belang te stellen in hun nijverheid zullen wij bewijzen, zegde Anseele, de telefoon verlatende, dat wij het toch kunnen doen, niettegenstaande hun weerstand en zich tot een lid van het studiec comité richtende, vervolgde Anseele : «Binnen twee maanden, moeten onze eenheden te Oostende zijn». Juist op 29 Augustus werd de koopakte van twee treilers getekend, uitgerust zijnde voor de visvangst, kostten zij 7.000 Engelse ponden aan 49 fr. of 343.000 fr. De boten, die de werf verlieten einde 1920, maakten uitmuntende indruk op de kenners. Sterk, nieuwerwets geleken de Duitse treilers, die men twee maanden geleden niet had willen verkopen, ersatz boten.

De aankomst der boten was te Oostende een gebeurtenis, vooral bij de vissersbevolking.

Verschillende afgevaardigden van het land en uit de vreemde, kwamen de inhuldigungsfeesten door de Oostendse socialisten ingericht, bijwonen. 's Avonds fakkeltocht en 's anderdaags, een Zondag, doorkruiste een stoet van 3.000 personen, voorafgegaan van een harmonie, de stad. Anseele sprak een gloeiende redevoering uit van op de brug van de «Van Beveren», die getooid en gebloeid was.

Tochtje in zee : op het dek van de «Massart» verdrongen zich 300 mensen.

Artikelen verschenen in dagbladen ingegeven door de nijld van zagezede bevoegdheden, die alleen de visserijverheid beweerden te beheren en de onderneming gewaagd noemden, wellicht omdat men zich niet bekreunde over hun ondervinding.

DE STICHTING

De maatschappij «De Oostendse Rederij» die de treilers zou uitbaten werd gesticht de 1 October 1921.

Zij heeft voor doel :

De uitbating, het bevrachten, de aankoop, de verkoop, het verhuren, het bouwen, het herstellen van alle vissersvaartuigen en andere schepen en boten, ondernemingen van personen- en koopwarenvvoer. Zij mag handels- nijverheids- en financiële- ondernemingen aangaan, die rechtstreeks op deze zaak betrekking hebben, zowel in de vreemde, als in België. Zij mag bij middel van bijdragen, van versmelting, van inschrijving, van deelneming, of op welke manier ook, zich bemoeien met andere ondernemingen of maatschappijen, die voor hoofd of bijdoel, een voorwerp hebben, dat de tegenwoordige maatschappij aanbelangt. Dit programma is dus zeer uitgebreid. De bijval der bijtredingen was zo groot, dat het kapitaal onmiddellijk op twee miljoen fr. werd gebracht. Oostende had voor 400.000 fr. ingeschreven. L.S.

Voor Moderne Treilers

1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829

N.V. JOS. BOEL & ZONEN N.V.

TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF BELGIE

TELEFOON: N° 10 (4 LIJNEN)

(7)

Een woord tot onze visverwerkers

Het belang van een mooie verpakking

Wij hebben enkele weken geleden een paar artikels gewijd aan de moderne verpakkingstechniek. Een nogmaals wensen wij op deze aanlegelijkheid terug te komen omdat wij ervan overtuigd zijn dat de verpakking van een product hoe langer hoe meer een rol zal spelen, die werkelijk van overwegend belang zal blijken te zijn. Zoals voor zeer veel andere dingen mogen wij, ook op dat gebied, de blik richten naar Amerika. Daar, veel meer dan elders, wordt een bijzondere attentie aan dit vraagstuk verleend en worden de bevindingen van speciale waarnemers zorgvuldig bestudeerd en op de doelmatigste wijze in de praktijk te nutte gemaakt.

Voor de visconservenindustrie bejijvert zich om in dit opzicht een groeiende verbetering te bewerkstelligen. Zo wordt in steeds stijgende mate cellofaanverpakking aangewend, bedrukt met vierkleurendruk en die werkelijk de blik van de kopers tot zich trekt en dus van een voorbijganger een koper maakt.

De visconservenfabrieken hebben inderdaad de ondervinding opgedaan dat een uitmuntende verpakking het beste wapen is om de concurrentie van andere eetbare producten tegen te gaan. En dat niet alleen want later konden zij, met cijfers aan de hand, tot de verheugende vaststelling komen dat door hun inspanning om de voorstelling hunner waren te verfieren de afzet in beduidende mate was toegenomen.

EEN BEETJE PSYCHOLOGIE

Een kleine psychologische studie moet ook onze conserven- en preservenfabrikanten ertoe brengen aan de verpakking meer aandacht te schenken dan dit tot nog toe het geval is geweest. Vroeger hebben wij eens gelezen dat een huisvrouw, die haar inkopen gaat doen over het algemeen niet bij voorbaat beslist heeft welk fabrieksmerk zij zich zal aanschaffen. Een statistiek heeft uitgemakt dat ongeveer 40 t.h. van de vrouwen in dat geval verkeren. En wat doen deze vrouwen ? Zij kopen in

algemene regel deze producten, die het best in het oog vallen, de producten dus waarvan de verpakking het best verzorgd is. Want wellicht voeren zij, onbewust, deze simpele redenering : «Wat schoon is, moet ook goed zijn». In verband hiermede komt ons een geschiedenis te binnen, die ons voor enkele maanden door een schelkundige van een buitenlandse conservenfabriek werd verteld. De fabriek in kwestie ondervond moeite om een harer producten van de hand te doen tot de beheerraad op het idee kwam enkele honderdduizende franken aan nieuwe verpakking te besteden. Men koos hiervoor een cellofaanverpakking, op dewelke een nieuw fabrieksmerk in drie kleuren werd gedrukt. Het resultaat was onmiddellijk merkbaar want het «nieuw» product ging zo vlot van de hand dat de stock op korte tijd was uitgeput. Dergelijk voorval houdt niets wonderlijks in. Het is het logisch gevolg van de eenvoudige toepassing van een psychologische wet.

HET BELANG VOOR ONZE VISSERIJ

De conservenindustrie is altijd en overal een voornaam afzetgebied gebleven voor de producten van de zee. Voor onze visserij kan zij echter nog veel meer. België staat aan het hoofd van de lijst der afnemers van Portugese conserven. Kunnen wij er niet toe geraken onze productie op te drijven ? Niet enkel door intenser pogingen om de kwaliteit op te drijven maar vooral door het uitzicht, de verpakking op zeer bijzondere wijze te verzorgen ? Wij moeten op deze vraag bevestigend antwoorden van het ogenblik af dat de fabrikanten van conserven en preserven de stelregel : «VERPAKKING IS EVEN BELANGRIJK ALS KWALITEIT» tot de hunne hebben gemaakt. W.M.

N.V. «LE LIS»
Baantje, 10 Hamme - O. Vl.
Tel. 6 en 169.

Fabrikanten van :

MANILA- en SISALTOUW
MANILA- TRAWTINE
STAALDRAADTOUW
MIXTETOUW

A.B.C.

Diesel Motoren

Agentschap :
H. & R. Boydens

4, Velodroomstr.
40, Schipperstr
OOSTENDE

(10)

MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN

Geen uitvoer naar Engeland brengt een nieuwe catastrofe

Alhoewel de aanvoer van vis deze week eerder gering mag genoemd, heeft zich Woensdag een nieuwe grote inzinking voorgedaan, welke vooral de middenslag- en kustvisserij treft.

Levend verse kleine vis en duizenden kg. verse rog gingen aan 0,80 fr. per kg. naar de vismeelfabrieken.

Een schande zonder voorgaande te noemen en een bewijs te meer dat het distributiestelsel in België mank gaat aan gezonde organisatie en verdeling.

Waarom wordt geen stelsel ontworpen om bij overbelasting van de markt, scholen, kloosters gevangenis, het leger, enz... van verse vis te voorzien ?

Anderzijds zou bij het stopzetten van onze uitvoer naar Engeland, automatisch onze invoer volledig dienen geschorst.

Want niet alleen onze uitvoer is tengevolge van de devaluatie stopgezet, maar de Belgische vissersvaartuigen, welke vroeger in Engeland verkochten, zijn nu verplicht onze havens aan te doen, wat een nieuwe vermeerdering van onze aanvoer betekent, gepaard met eenzelfde vermindering van onze uitvoer naar ditzelfde land.

Waar wij tegenover de Westerse mogendheden steeds klaar geweest worden op onze plichten, is er geen enkel van hen die veel schijnt te denken op onze rechten.

Integendeel de werkloosheid neemt meer en meer toe en van bescherming van onze bedrijven, is er weinig of geen sprake.

De zaak stelt zich nochtans voor de oplossing van de crisis in ons bedrijf veel eenvoudiger voor, als men ze wil doen doorgaan.

Twee feiten dienen overwogen en wel nl. : 1. bij gebrek aan uitvoer, geen invoer toelaten; 2. De propaganda op een behoorlijke manier inrichten en doordrijven opdat de bevolking van ons land lere verse vis bereiden, eten en verduubelen in gebruik.

Alleen daar ligt de uitweg, maar ze is te eenvoudig.

S.O.S. in het visserijbedrijf

De aanvoer dient verminderd bij ontstentenis van betere maatregelen

Dit is de titel van een artikel, dat we Zaterdag in het weekblad «De Werker» lazen en dat we hierna weer geven.

Door de eeuwen heen heeft de visser moeten strijden. Strijden voor zijn brood, strijden tegen de stormen, tegen de ondergang, later tegen het gevaar van de mijnen enz.

De huidige visserij? Spreek er niemand over aan de kust, want men zal u met moedeloze stem antwoorden: Och het is gedaan met onze visserij.

ERBARMELIJK BESTAAN VAN DE VISSERS

En de vissers zelf? Het is zeker niet overdreven als we zeggen dat het echte dorpelaars geworden zijn. En spijt alles trekken ze steeds opnieuw het «zeegat» in, hopen dat het toch eens zal beter worden, ontgoocheld, en om een hongerloon te ontvangen. Veelal zwalpen onze vissers veertien, vijftien en zestien dagen op zee. Ze hebben soms een fixe van 2.500 fr. per maand en in vele gevallen verdienen zij hierbij 250 tot 300 fr. per week!

Hierbij valt op te merken dat ze zelf hun eten moeten medenemen voor een lange reis, zodat moeder de vissersvrouw het zeker niet gemakkelijk heeft om de twee eindjes aan elkaar te knopen, vooral als er kinderen zijn. En dat heeft bijna iedere visser: een groot huisgezin.

EEN GESPREK MET MAKKER DEGRYSE

We waren in de gelegenheid ons te onderhouden met de vriend Albert Degryse, secretaris van de Belgische Zeemansbond, die uitstekend op de hoogte is van de visserij-aangelegenheden.

We vallen meteen met de deur in huis: Wel Bert, kunt gij ons enkele inlichtingen verschaffen over de visserij en de huidige toestand.

Het antwoord laat niet lang op zich wachten:

- Het is de ergste crisis die de visserij ooit gekend heeft, dat lijkt geen twiifel. Niets is rooskleurig in het visserijbedrijf, zelf niet de verwachtingen. Het is werkelijk een strijd op leven en dood, een «to be or not to be».

- Kunt gij ons in het kort enkele oorzaken opsommen, Bert van deze crisis?

- Deze zijn zeker menigvuldig. Maar laten we de belangrijkste even onderzoeken:

Er is in de eerste plaats geen voldoende uitvoer. Denk nu niet dat er in het buitenland geen vraag is naar onze vis, heel zeker. Doch wij kunnen onmogelijk uitvoeren wegens de lage koers van de munten der landen die ons omringen. Onze visserij is aldus op zichzelf afgestemd en de devaluatie van het pond betekent zeker geen verbetering. Integendeel, het zal eerder een catastrofe worden.

TE HOGE INVOER EN WINSTMARGES

Ook de invoer is te groot. Men kent in ons land reeds voldoende de Deense spreuk: geen boter zonder vis! En er wordt dus ingevoerd, steeds maar ingevoerd, zodat onze eigen markt volledig uit haar evenwicht geraakt. Het gevolg hiervan is natuurlijk, dat er overproductie is en dat de prijzen er zeer ongunstig worden door beïnvloed.

Terloops wordt opgemerkt dat de te grote hitte van de zomer zich ook liet gelden en de afzet gedeeltelijk belemmerde.

Verder zijn de uitbatingskosten zeer gestegen in tegenstelling met de prijzen die de visser voor zijn waar worden aangeboden, wegens het liberale systeem van vraag en aanbod.

En wat meer is: de winstmarges zijn veel te hoog. Men kan wel aannemen dat ook de handelaars hun dagelijks brood moeten verdienen, maar het gaat veelal over zijn hout. Gedurende de oorlog verlangde men steeds naar vrijheid en nu bezitten we haar vijf jaar. Maar de vrijheid mag zeker niet betekenen: Geld verdienen door uw evennaaste de nek om te draaien.

Dergelijke vrijheid is zeker uit den boze en maakt het leven van vele mensen om zo te zeggen onmogelijk.

Een eenvoudig voorbeeld: een handelaar koopt in de mijn een benne kreeftjes, zijnde 50 kgr., voor 100 fr. Enkele ogenblikken later worden dezelfde kreeftjes op de markt verkocht tegen... 10 fr. het HALF KGR.!

Moet hierbij nog commentaar gegeven worden?

BEPERKING VAN DE AANVOER NOODZAKELIJK!

Dat de visserij thans slechte tijden kent, is ook te wijten aan het feit dat onze eigen aanvoer veel te groot is. Deze aanvoer moet kost wat kost beperkt worden, wegens de geringe afzet.

De betrokken visserijmiddelen hebben de hulp van de regering ingeroepen. Heel wel, maar er moet eerst een wet gemaakt worden. Die wet komt er wel in waar, doch vooraleer deze er zal zijn, zullen opnieuw een zestal maanden verstreken zijn...

Drastische maatregelen moeten dan ook genomen worden: een eerste stap is ongetwijfeld de aanvoer op eigen hand beperken.

Hoe kan die beperking toegepast worden? De Staat is eigenaar van vijf grote trawlers, die aan drie reders te huur worden gegeven. (Maar er wordt geen cent betaald). Deze trawlers moeten uit de vaart genomen worden voorlopig als het kan, definitief als het moet! Hierdoor zal de aanvoer een zekere regeling ondergaan, die gewis aan het bedrijf ten goede zal komen.

Het moet betreurd worden dat men een gezond en degelijk voedsel moet verminderen, terwijl het mits een flinke inrichting van vervoer en verdeling, in de verste hoeken van België zou kunnen gebracht worden. Maar aangezien zowel privaats initiatief als de openbare instanties niet in staat blijken dat probleem op te lossen, dienen er andere maatregelen getroffen.

BESLUIT

De redding van het visserijbedrijf ligt, aldus onze zegsman, in de handen van de regering. Indien ze heden niet optreedt, zullen morgen vele reders, en dan nog wel van de grootste, het faillissement mogen aanvragen en zullen de bedienenden van de werklozeninstellingen de handen vol hebben met onze vissers.

Om al deze redenen, besluit makker Degryse, eisen de vakbonden, zowel het A.B.V.V. als het A.C.W. dan ook met klem, als eerste stap tot de sanering van het bedrijf: Regering stop de uitvoer van uw treilers!

Jan Van Duyn.

NOTA DER REDACTIE

Ondertussen is de wens van het A.B.V.V. en het A.C.W. maar in de eerste plaats van de reders in vervulling gegaan.

Dat men tot dergelijke middelen zijn toevlucht moet nemen, in afwachting dat het bedrijf gezond gemaakt kan worden, en het verbruik verhoogd, kon niet anders.

Minister Seghers: er is moed voor nodig en ook gezond verstand.

Hopen we dat het de eerste stap weze tot verdere verbetering.

BRUNET & C°

OOSTENDE

Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en
BEVROREN HARING (2)

Waarom het uit de vaart trekken der vijf ex-Duitse trawlers noodzakelijk is

Het is onze lezers bekend dat door het VBZ het verzoek werd ingediend om de vijf ex-Duitse schepen, die voornamelijk de IJslanvisserij bedrijven, uit de vaart te trekken.

Voor iemand, die minder met het bedrijf vertrouwd is, lijkt dit zonderling omdat daardoor de markt minder gespijsd wordt en beweerd wordt dat de aanvoer niet zal voldoende zijn.

Wanneer men echter de zaken van nabij bekijkt, dan stelt men vast dat de aanvoer van vis bedroeg in:

1938 : 29.496.451 kgr.;
van 1 Juli 1947 tot 6 Juli 1948 :
35.153.036 kgr.;
van 1 Juli 1948 tot 1 Juli 1949 :
42.465.799 kgr.

Vergeleken bij 1938 was de verhoging voor:

1947-48 : 19 t.h.
1948-49 : 44 t.h.

Als men van deze cijfers specifiek de ronde vis neemt, dan stellen we vast dat de aanbrengsten van de Noordzee ronde vis bedroegen:

1938 : 3.164.620 kgr.
1948 : 6.837.402 kgr.

't zij een gemiddelde verhoging van 116 t.h. Voor de IJslanvisserij bedroegen deze cijfers:

1938 : 2.312.335 kgr.
1948 : 6.158.550 kgr.

't zij een gemiddelde verhoging voor 1948 ten opzichte van '38 van 167 t.h.

WELKE IS DE REDEN VAN DEZE GROTERE AANVOER VAN IJSLANDESE VIS?

De vlootsterkte beliep voor de NOORDZEEVLOOT (motorvaartuigen van 120 tot 499 PK):

	1938	1948
Getal eenheden	167	171
P.K.	31.672	35.091
B.R.T.	14.596	15.498

IJSLANDESE VLOOT:

	1938	1948
Getal eenheden	22	29
P.K.	11.400	17.690
B.R.T.	6.045	10.455

De vlootsterkte beliep voor de NOORDZEEVLOOT (motorvaartuigen van 120 tot 499 PK):

	1938	1948
Getal eenheden	167	171
P.K.	31.672	35.091
B.R.T.	14.596	15.498

De ex-Duitse treilers vervat in het aantal «einde 1949» vertegenwoordigen 5 eenheden, voor 3750 PK en 2674 Bruto registerton.

xxx

Vergeleken bij 1938 stellen we bijgevolg een abnormale stijging vast van de aanvoer van IJslanse ronde vis, daar waar door de Noordzeevloot de aanbrengsten verdubbeld werden.

Het is een feit dat de Noordzee ronde vis op de markt gewild wordt. Doch ten overstaan van het gebrek aan uitvoermogelijkheden, is de verhoging van 116 t.h. tegenover de aanvoer in 1938 reeds op zich zelf te groot in acht nemend dat het verbruik te lande niet verhoogd is.

Het is een feit dat de overdreven aanvoer van IJslanse vis slechts ten dele op de markt wordt gewild tegen bespottelijk lage prijzen verkocht wordt en de prijzen van de Noordzee ronde vis geweldig beïnvloeden.

Lijdend aan een zeer slecht invoerstelsel en aan overproductie van minder gegeerde vissoorten (IJslanlandse) zo ligt de VOORLOPIGE oplossing van de zware crisis in het bedrijf IN DE ONMIDDELLIJKE en tijdelijke stillegging van de vijf ex-Duitse treilers omdat het niet aan te nemen is dat privaats bezit met ondergang bedreigd en lamgelegd wordt, door het behouden van vaartuigen welke Staatseigendom zijn. Het verwijderen van deze schepen uit de markt, belet niet vast te stellen dat de aanvoer van IJslanse vis nog groter is dan in '38, wat de vrees te weinig vis te hebben, ongegrond maakt.

Ondertussen kan het bedrijf op adem komen en zal het door een doelmatige bescherming en organisatie naar de middelen kunnen uitgevoerd worden om aan de slechte gevolgen van de lichtzinnig afgesloten handelsakkoorden te verhelpen.

KABELS & MIXTE

van de LIVERPOOLSE FABRIEK

GARNOCK, BIBBY & C° Ltd

(OLD SWAN ROPE WORKS)

Te koop bij de Coöperatieve

S.C.A.P.

V. V. R.

43, Victoriaalaan

OOSTENDE

Meer visverbruik

Aan een Brugs blad ontleen wij volgende bijdrage:

Reeds vroeger hebben wij, onder dezelfde titel, er op gewezen dat, het aan wal brengen van eerste kwaliteitsvis, een der hoofdzaken is, en in ieder geval het begin, tot meer visverbruik en bijgevolg ook een gedeeltelijke oplossing der crisis onder de visserij.

Het is een feit dat de visserijuitrusting na de oorlog veel verbeterd is, in vergelijking met vóór de oorlog. De uitrusting aan de kust heeft deze evolutie gevolgd. De groothandel moderniseerde naar gelang de noodwendigheid. Mooie vismijnen rijzen uit de grond op met hygiënische concepties. Te Zeebrugge en te Oostende staan soliede goed ingerichte installaties, die de bewondering van andere naties afdwingen. Een bezoek aan de Londense Billingsgate markt en aan andere de visserijhavens te Esbjerg (Denemarken) zegt genoeg dat

de Belgen momenteel de kroon spannen.

Bijgevolg is het vraagstuk van het visverbruik, de enige voorlopige oplossing van de crisis in de visserijwereld.

Wij hebben destijds een bezoek gebracht aan meer dan 250 visinstallaties in de hoofdstad Brussel en randgemeenten. Als men daar ziet hoeveel van deze winkels op de meest onvakkundige wijze tewerkgaan, zou men erbij walgen. Zeker zijn er getuensvolle en vakkundige viswinkels uit Brussel en ook elders, maar deze halen nog geen 10 procent. Laat staan hoe het gesteld is in verdere afgelegen plaatsen. Dit is echter geen argument om de aanvoer van tweede kwaliteitsvis goed te praten. Het middel dient gevonden om aan de verbruiker enkel verse vis op tafel te bezorgen.

Benevens de viswinkeliers bestaan de leurhandelaars, wat een niet te onderschatten factor is, want 60 à 70 t.h. van de vis wordt gekanaliseerd langs de leurhandel. Maar de leurhandel heeft de evolutie van hygiëne en vooruitgang niet gevolgd, zelfs al hebben triporteur en camionnette de hondenkar vervangen. Het is erbarmelijk als men hoort en zelfs ondervindt wat men voor vis opdijt in het binnenland. Doet men steekproeven in dorpen die tot 6 à 8.000 inwoners tellen, dan kan men eenvoudig niet begrijpen dat sommige verse vissoorten in de vismijnen van de kust, soms aan 1 fr. het kgr. kunnen verkocht worden en dat die mensen daar, nog niet eens de gelegenheid krijgen om aan een dure prijs verse vis te eten. De oorzaak ligt noch aan de visserij noch aan de kustgroothandel maar wel aan de leurhandel, die de vis onmiddellijk aan de verbruiker moet verkopen maar niet genoegzaam georganiseerd is om stabiliteit in de markt te brengen.

In Duitsland doet zich hetzelfde verschijnsel voor. Soms komen trawlers binnengelopen met 600.000 kgr. schelvis. De markt stoot ineens als kaartspel, terwijl miljoenen mensen van dit land een stukje vis zeer op prijs stellen. Een kapitaalcrachtige firma heeft er niets beter op gevonden dan 300 wagens volledig uit te

rusten en met personeel om de vis van deur tot deur te gaan verkopen. Een rollende viswinkel dus. Dit is de toekomst? En tevens een mogelijke gedeeltelijke oplossing van de crisis in de visserij. Het gaat niet op, steeds te blijven lamenteren over crisis, over ministers die de belangen niet verdedigen en zo meer. Red zelf wat er te redden valt. Een twintigtal prachtige geïnstalleerde lopende viswinkels tip-top uitgerust en... jaarlijks, is reeds een heel pak vis van de markt weg en zullen onze landgenoten tenminste weten wat verse vis geven kan aan smaak, eetlust en gezondheid. J.E.T.

NOTA DER REDACTIE

Op verschillende punten kunnen wij ons met de zienswijze van steller verenigen o.m. waar hij het heeft over de noodzakelijkheid vis van eerste kwaliteit te produceren. Dat een verhoogd visverbruik grotendeels kan bijdragen tot een heropleving van onze nijverheid staat buiten kijf en evenzeer is het waar dat de inrichting van onze viswinkels in de meeste gevallen zeer veel te wensen overlaat. Ook zijn wij overtuigd dat een technisch flink opgevatte en ingerichte leurhandel goede diensten kan bewijzen omdat het wellicht de enige manier is om in de afgelegen streken regelmatig vis in het bereik der verbruikers te brengen.

Maar... om daaruit te besluiten dat de visserij zich helemaal op eigen kracht kan redden... dat is een beetje voorbarig! En alleszins niet logisch. Er is in onze nijverheid reeds zoveel kapitaal verloren gegaan dat er nog weinigen lust hebben of macht genoeg zijn om gewaagde experimenten te doen. Overigens is de Staat er toch om op te treden daar waar het privaats initiatief te kort schiet.

Waarom zouden wij dus niet meer mogen lamenteren over de crisis? De schrijver zou zich best eens in de plaats stellen van hen, die een moeizaam opgebouwd bedrijf dag aan dag meer en meer zien verkwinen. En meteen kan nagaan welke beschermingsmaatregelen de visserij in andere landen geniet. Dan zal hij dadelijk begrijpen waarom er voortgevoerd wordt en geklaagd wordt.

WINSLOW Olie- en Mazoefilters

Dat is propagandawerk

(Vervolg van blz. 1)

De verdienstelijke werker wendde zich ook tot het werklozenfonds te Gent om propagandalessen te geven voor werkloze meisjes. Zo zal er in het Gentse flink en degelijk worden gearbeid ten bate van een nijverheid die meer dan welke andere ook, steun en bescherming nodig heeft.

Zeker, wij kunnen ons hierover verheugen. Maar ook spijt gevoelen: spijt omdat een eenvoudig mens die bij de visserij geen belangen heeft, een voorbeeld moet geven aan de anderen, die er wel bij geïnteresseerd zijn en dus ook meer reden hebben om zulke initiatieven te ontplooiën en aan te wakkeren; spijt omdat wij moeten constateren wat één mens met initiatief en zonder geld vermag;

spijt omdat wij onwillekeurig de vergelijking maken met hen die geen initiatief en wel geld bezitten. Zulke mensen verdienen onze hulde, en hulde waarin wij ook het gemeentebestuur van St Amandsberg en de Firma Parlevliet gaarne betrekken om de betoonde medewerking.

GEPARKEERDE MOSSELEN
OESTERS - KREEFTEN
OESTERPUTTEN

L. SOETE & Co
Langestraat, 93, Oostende
Tel. 731.61 (312)

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(11)

DOKTERSDIENST

Zondagdienst der geneesheren op Zondag 9 Oktober. Bij afwezigheid van de gewone huisdokter, gelieve men zich te wenden tot: Dr DECKERS, Van Iseghemlaan 137. Tel.: 71.417.

APOTHEEKDIENST

Zondagdienst der apothekers op Zondag 9 Oktober: Dienstdoende gans de dag alsook nachtdienst van 8 tot 15 Oktober: Apotheker DELSETILOEN, Torhoutstweg 78.

KABAAL IN EEN TAXI

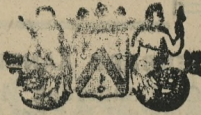
Op het E. Feysplein werd de politie gealarmeerd door een hevige getoet van een auto. Ter plaatse gekomen vond men vijf personen in de taxi van Mares Georges, wonende Oostendse Haardstraat, 44. De taxivoerder verklaarde dat het vijftal, niet tegenstaande zijn protest, niet wilde ophouden met op de toeter te duwen. Het vijftal Anthierens Daniel, Zwaenepoel Gustaaf, Rycks Albert, Sluyter Petrus en Verleye Ferdinand, werden door de politiemannen opgeleid. Op het kantoor van de Leopold-plaats weigerden ze hun eenzijdigheidskaarten te tonen en smaden ze daarbij nog de politiebeamten. Ze werden voor een nachtje in 't droge gezet.

VOOR NIEUWIGHEDEN

Is er toch maar een adres: de firma Radio Marlein Christinastraat, 85 Oostende. In voorraad, stalen draad opnemers in alle merken en modellen.

KUSTNIEUWS

OOSTENDE



BOTSING MET MILITAIRE VRACHTWAGEN

Aan de Voorhavenbrug had een botsing plaats tussen een militaire vrachtwagen bestuurd door Bekaert Thiery uit Vichte gekazerneerd te Brugge en de auto van Malou André uit Ieper. Er was stoffelijke schade.

KOOPT DE MAZOUT VOOR UW MAZOUTBRANDERS bij **H. PROVOOST, Congolaan 89** Tel. 72.603

HET GEHEIMZINNIG OVERLIJDEN IN DE ROMESTRAAT

Twee personen aangehouden
We gaven melding in ons blad van het geheimzinnig overlijden van de 16 jarige Emily Dumortier die op Donderdag 22 September plots ziek werd, naar de H. Hartkliniek werd overgebracht en er aldaar nog dezelfde avond overleed.

Het meisje was de enige dochter van Margriet Winne die in de Romestraat de drankgelegheid «Mimosas» uitbaat. Deze drankgelegheid had ver van een goede faam, temeer daar er een vrouw inwoonde van lichte zeden.

De dokters stelden vast dat het meisje was overleden ten gevolge van een inwendige bloedstorting die het gevolg kon zijn van een vruchtafdrijving. De stadsdokter vond de overlijdensoorzaak eveneens verdacht en wilde geen toelating geven tot ter aardebestelling zodat de politie een onderzoek instelde. Het parket stapte Vrijdag af en aan de hand van enkele vaststellingen - er werd o.m. een bebloede matras aangeslagen - werden de beide vrouwen opgeleid ter ondervraging. Bij gebrek aan doorslagende bewijzen werden ze evenwel later terug in vrijheid gesteld.

Dat onderzoek lag dan enkele dagen schijnbaar stil. Op bevel van de politie werd de beerput van het café leeggepompt doch zonder resultaat.

De politie hield evenwel goed de handelingen van de beide vrouwen en de cliënten in het oog en zo stelde men vast dat een der trouwste bezoekers van deze drankgelegheid nml. Charles Speybrouck alle contact met de beide vrouwen vermeed. Speybrouck was door de geburen bekend als de man met de rode moto en kwam bijna dagelijks zijn pintje drinken.

Steunend op nieuwe bevindingen werden Speybrouck en Magriet Winne ten slotte in het nauw gedreven. Zaterdag werd tegen hen een aanhoudingsmandaat uitgevaardigd en werden beide naar Brugge overgebracht.

Zo denkt men eindelijk de daders van deze snode daad te hebben ontdekt.

Het slachtoffer Emily Dumortier stond niet zo slecht aangeschreven. De schuld wordt meer gelegd op de slechte omgeving waarin het meisje dagelijks verkeerde.

CIRCUSBESTUURDER SEMAY PLECHTIG TEN STADHUIZE ONTVANGEN

Zaterdagmorgen reed dhr Semay en zijn echtgenote in een prachtige koets door de straten van de stad naar het stadhuis alwaar ter gelegenheid van zijn 50 jarig deelnemen aan de Oostendse Octoberfoor hem vanwege de stad een plechtige hulde zou te beurt vallen. In de raadszaal waren om 11 uur dan ook bijna gans het personeel van het bekende circus aanwezig terwijl van de zijde van het magistratuur dhr schepen De Kinder het woord voerde. Spreker bracht hulde aan de wakkere circusbaas en wees op de wijze waarop dhr Semay zich steeds doorheen de wisselvalligheden van het foorbudrijf had weten heen te slaan.

Hij overhandigde aan de jubilaris de Gulden Gedenkpenning der stad en wenste hem nog vele succesvolle jaren toe.

Dhr secretaris van de Vereniging der Belgische Circussen dankte vervolgens het stadsbestuur en de bevolking voor deze hulde gebracht aan dhr Semay waarop de erewijng rondging en dhr Semay en zijn dame nog het Gulden Boek van de satd te kenden.

Een gezellig onderonsje besloot deze huldiging. In zijn fraaie koets reed dhr Semay dan terug naar zijn circus en mocht onderweg nog talrijke blijken van sympathie vanwege de bevolking in ontvangst nemen.

TWEE MOTOCYCLISTEN GEKWETST

Op de Congolaan, ter hoogte van de Schietbaanstraat, kwam de bestelwagen van Jozef Albert, Thomas Vanloostraat, Opex Oostende, in botsing met een parachutisten-moto waarop hadden plaatsgenomen De Valck François uit Gent en Holeman Maurice uit St. Joost ten Node. Beide verblijven tijdelijk te Knokke. De botsing was hevig en beide motorrijders werden te gronde geworpen. De moto was volledig beschadigd terwijl de beide slachtoffers, na verzorging ter plaatse - met de tram naar Knokke terugreisden.

WIELRIJDER AANGEREDEN

Op de hoek van de Witte Nonnenstraat en Groentenmarkt werd de fietser Robert Marcel, wonende Zandvoordstraat, 62 te Steene aangereken door de auto van Sanders Valere, Nukkerstraat, 92 Breedene. Stoffelijke schade.

BRADERIE KAPELLESTRAAT

Uitslag tombola - winnende nummers
1. 112.623; 2. 191.463; 3. 156.847; 4. 112.411; 5. 198.036; 6. 108.196; 7. 138.800; 8. 108.355; 9. 113.105 10. 112.288.

De prijzen moeten afgehaald worden voor het einde van de maand. Ze zijn te bekomen in het huis Cady Kapellestraat.

VOOR DE KERSTPERIODE

Het stadsbestuur heeft beslist dit jaar gans de stad in Kersttooi te steken door op al de pleinen en langsheen de grote lanen verlichte kerstbomen op te stellen.

Voor kinderen en voor de jeugd zullen sporttornooien worden ingericht, waaronder een tornooi voor tafeltennis, een wedstrijd op rolschaatsen, een wedstrijd in puzzle-leggen en een koers met trotinetten.

Het stadsbestuur is volop bezig met deze ontwerpen uit te werken.

Agentschap

VOOR OOSTENDE EN OMLIGGENDE. VOOR INLICHTINGEN ZICH TE WENDEN

Garage du Littoral

TORHOUT STEENWEG, 66 OOSTENDE (Nr 341)

EERLIJKE VINDSTER

Mvr. Dr Dedecker, Rogierlaan, had een gouden borstspeld verloren. De speld werd teruggevonden door Dewachter Lucienne, wonende Lijn-draaierstraat, die het juweel eerlijk aan de eigenaarster terugbezorgde.

FIETSER TEGEN AUTO

Op het E. Feysplein werd de fietser Rouselle C. wonende Vrijhavenstraat 60, omvergoorpen door de auto, bestuurd door Baron de Broquville H., uit Ukkel. De fiets werd zwaar beschadigd.

HET LOT HELPT DE STOUTMOEDIGEN... HET VINDT EEN GOEDE BONDGENOOT

IN DE

KOLONIALE LOTERIJ

die om de drie weken 18 MILLIOEN VERDEELT

34.426 loten voor 300.000 biljetten waarvan 29 grote loten van 50.000 tot 500.000 fr.

en de supergrote loten een miljoen

TWEE EN EEN HALF MILLIOEN

TREKKING TE WETTEREN ZATERDAG 22 OKTOBER (Nr 365)

CIRCUS SEMAY

voor de 50e maal te OOSTENDE en deze keer met leeuwen en buitengewoon programma

Circus Semay, het circus zonder bluf, is dit jaar voor de 50e keer te Oostende! Dit wordt dan ook een jubileumprogramma met de beste attracties en bovendien het optreden van **Captain Jim Rose, de vermaarde leeuwentemmer in «De dodelijke kus»**. Verder treden op **Marius met zijn afgerichte honden en geiten. Semay junior en zijn afgerichte paarden, miss Jeannette het toppunt van lenigheid, de antipodiste Adams Pardner, de clowns Pietro en Toto, de acrobaten Semay, de Andrianos in luchtacrobatieën, Trio Brux, muzikale acrobaten, de krachtacrobaten «De 4 Morellis», de Burgos en de B. Grips, fantasiedansers**

Deze uitgelezen groep biedt het Oostends publiek in 20 nummers een enige vertoning.

Brengt dus allen een bezoek aan het meest vermaarde circus van België, dat er niet aan houdt overdreven publiciteit te maken, des te meer waar voor zijn geld geeft

Zijn openingsvoorstellingen gaan door op Zondag 2 October te 15 en te 20 uur en zullen de beste reclame zijn.

Iedere avond om 20 uur grote vertoning vanaf Zondag 2 tot 17 October.

Opgelet: de dagvertoningen op Zondagen en Donderdagen, telkens te 15 uur, bieden eveneens het volledig programma.

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

23 Sept. 1949: Franklyn Cornelis v. Oscar en Rachel Vyvey (Gistel);
24: Christine Devynck v. Ludovicus en Ivonne Vandembussche (Zandvoorde); Erna Vanhendon v. Henri en Irene Vanthuyne, Grensstr. 6;
25: Marie Jansseune v. Georges en Maria Marchand, E. Beernaertstr. 87; Urbain Dutreuw v. Joannes en Germaine Cogghe (Steene); Jeroen van der Boon v. Nicolaas en Jannetje Zwanenburg, Liefkemorestr.; Anne Turping v. Nicolas en Christiane De Prof, H. Hartlaan 14;
26: Vera Roman v. Albert en Estella Lagrou (Breedene); Rudolf Broucke v. Pierre en Maria Verburg, Muscarstr. 21; Georges Brackx v. Albert en Margareta Declercq, Nieuwlandstr. 48;
27: Jean Keters v. Fernand en Christiane Caenepoel, Spanjaardstr. 15; Suzette Verleene v. Ange en Malvina Dewelde (Nieuwpoort); Johan Brauwens v. Fernand en Simonne Belpaeme (Breedene);
28: Yvette Dereere v. Hilaire en Simonne Van Loo, Van Isegheml. 51; Lucien Niville v. Hendrik en Blondina T'Jaecck (Nieuwpoort);
29: Solange Folens v. Carolus en Anna Lampers (Steene); Henri Boutte v. Michel en Bertha Ryckewaert (Middelkerke);
30: Frank Segebarth v. Henry en Denise Cools, Poststr. 6; Ronny Clibouw v. Arthur en Alice Verkouille (Steene); Fernand Calle v. André en Elisabeth Mortier (Westende); Vivien Hawkins v. Robert en Adrienne Declercq, Ooststr. 1; André Vandevelde v. Roland en Denise Pottier (Steene);

STERFGEVALLEN

24: Charles Pil, 81 jr, echtg. Eugénia Samson, Stefanleple, 1;
25: Honoré Heughebaert, 82 jr, wdr Elodia Sobry, Elisabethlaan 60;
26: Mathildis Vandewalle, 77 jr, wwe Alfons Monroy, F. Van Maestrichtpl. 4; Armand Goffin, 48 jr, echtg. Clignet, Koningstr 19;
28: Maria Tjonck, 85 jr, wwe Constant Neyrinck, H. Hartlaan 15;
29: Albert Tratsaert, 75 jr, echtg. Sylvie Vanlooce, Cirkelstr. 21; Maurice Vandecasteele, 50 jr, wdr Marie Roothoof, echtg. Marie Vanmanshoven (Oudenburg);
30: August Breemeersch, 71 jr, echtg. Augusta Duysburg (Nieuwpoortstweg 33;
1 Okt.: Camille Dehamers, 59 jr.

echtg. Maria Huys, Nieuwpoortstwg 270.

HUWELIJKEN

René Vansevanant, suikerbakker, en Georgette Beauprez; Georges Goemaere, mijnwerker, en Maria Vangheluwe; Roger Lauwers, bediende, en Denise Merlevede; Julien Verbrugge, schilder, en Rachel Elegeert, werkster; Florient Van Hamme, bediende, en Jacqueline Canipel; Octaaf Vande Wynckel, autogeleider, en Mariette Van Massenhove; Roger Coopman, paswerker, en Marie Maertens, bediende.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein Christinastraat 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

Antierens Roger, mekanieker, Pastor Pypestr. 6 en Pauwels Bertha, St Paulusstr 74; Deprez André, zeeman, Steenbakkerstr 43 en Verhaeghe Godelieve, meid, Hennepstr. 5; Couvreur Roger, militair, Kazerne Gen. Mahieu en Pauwels Idalie, St Paulusstr. 74; De Ceuninck Lucien, bediende, A. Pieterslaan 3 en Steenkiste Christiane, -Romestr. -37; -De Sutter Paulus, mekanieker (St Nikolaas) en Depoorter Hedwigis, Fr. Musinstr. 7; Vansteene Ernest, timmerman (Breedene) en Vanhoucke Albertine, Schipperstr. 29; Derleyn Erik, apotheker (Wenduine) en Vanhoucke Gilberte, regentes, Fr. Musinstr. 37; Wille Henri, houtbewerker, (Knesselare) en Beyst Clara, meid, E. Beernaertstr 45; Bousse André, stadsbediende, Velodroomstr. 52 en Laleman Yvonne, bediende, Nieuwpoortstwg 192; Declercq Jozef, timmerman, Vijverstr. 30 en Ost Léonie, bediende, Kairostr, 29; Vermeersch Philip, zeeman, Plantenstr. 70 en Puis Georgette, coiffeuse, Leffingestr. 90.

ANDERE GEMEENTEN

Vantournhout André, kok (Oostende) en Thibaut Yvonne (Godinne sur Meuse); Nolf Léon, beroepsmilitair (Oostende) en Delhaute Liliane, verkoopster (Gent); Van Noten Louis, handelsreiziger (Oostende) en Vanzieleghem Marie (Brugge); Deschacht Roger, techniek (Wilskerke) en Simoen Coralie, dienstmeid, (Zande).

STANDARD VANGUARD

VOOR OOSTENDE EN OMLIGGENDE. VOOR INLICHTINGEN ZICH TE WENDEN

Garage du Littoral

TORHOUT STEENWEG, 66 OOSTENDE (Nr 341)

Feest aan boord van de "Car - Ferry"

Talrijke leden van het personeel onderscheiden

Twee en dertig leden van het restauratiepersoneel van onze staatspakkettendienst Oostende-Dover werden Donderdagavond, tijdens een fraaie plechtigheid, onderscheiden voor hun voorbeeldige en plichtbewuste dienst. De plechtigheid ging door aan boord van de nieuwe «Car-Ferry».

Onder de aanwezige personaliteiten bemerkten we o.m. dhr Van Glabbeke, Minister, dhr Stradiot, cabinetattaché van dhr Minister Seghers, Haulot, hoger commissaris voor toerisme, dhr Serruys, burgemeester en dhr De Kinder, schepen der stad.

Verder dhr Peters, uitbater en werkgever van de restauratiedienst, dhr Kesteloot, Cadron, Candale, Simoens en Slaens, alle hoge ambtenaren in de Marinendiensten.

Nadat dhr Peters de toespraken had ingezet met een dankbare hulde aan zijn personeel behandelde dhr Van Glabbeke enkele aspecten van de pakketdienst in het kader van zijn toeristische belangrijkheid. Dhr Serruys verklaarde reeds meermaals gereisd te hebben aan boord van de pakketboten Oostende-Dover en steeds even tevreden aan wal te zijn gestapt. Tenslotte onderlied dhr Haulot de belangrijkheid en noodzakelijkheid van gestyleerd personeel in hotels ook al zijn het drijvende hotels zoals de pakketboten.

De pakketboten zijn vlottende stukjes Belgische bodem waar de toeristen reeds hun eerste indrukken opdoen. Hij bracht hulde aan het personeel dat er steeds heeft toebedragen opdat deze eerste indrukken gunstig en lovend zouden zijn voor ons land.

Daarop werden aan volgende leden van het personeel onderscheidingen uitgereikt.

Voor 35 jaar. Gouden palmen der Kroonorde: Jooris Jean.

Gouden medaille der Orde Leopold II: Degroote Jozef; Mazijn Arthur; Petit Germain; Nihard Georges; Gonzales Alain.

Bronze medaille der Orde Leopold II: Mevr. Beniest Angele.

Voor 25 jaar dienst. Nijverheidsteken 1ste klasse: Verhalst Arth; Vanderbeke René; Decoo Maurice; Barbe Eugene; Degryze Alfons; Schreiber Achille; Masschaele Alfons; Deschepper Gilbert; Vandaele Gustaaf;

GEVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN

In de streek a. Mannen: 1 huisgezin (man: dienstknecht, vrouw: alderhande werk).

b. Vrouwen: dienstmeiden (inslappen); serveuse (café)

In het binnenland: a. mannen: landbouwarbeiders; ondergrondse mijnwerkers; 1 aftekenaar plaatslaggerij.

Voor alles zich wenden: Oostende, Koningstraat 63. Veurne, De Pannestraat, 13.

BRIL VERLOREN

Vantorre Madeleine, wonende Heist aan Zee, verloor haar bril in de omgeving van de Christinastraat en A. Buylstraat.

Milh Joseph. Mevr. Vercocke Angele.

Voor 20 jaar dienst Nijverheidsteken 2de klasse: Vyaene Emiel; Goes Marcel; Rose Valere; Van Pelecom Leon, Van Troostenberghe Jean; Zonnekeyn FFlor.; Vyaene Michel; Hanze Octaaf; Schallier Albert; Haeghe-man Alfons; Romelart Edouard; Vergrecht Marcel; Tackoen Jean; Juhur Laforce Madeleine.

OPENING VAN DE BRADERIEWEEK IN DE KAPELLESTRAAT

Zondagvoormiddag werd, in aanwezigheid van de Oostendse magistratuur, de eerste na-oorlogse braderieweek in de Kapellestraat officieel geopend. Gelegenheidstoespraken werden gehouden waarna de personaliteiten de braderie afwandelde.

Een massa stadsgenoten verdrong zich reeds rondom de kramen waar talrijke gunstkoopjes konden worden gedaan.

De inrichting van deze braderie zou echter niet niet in de smaak zijn gevallen van de foorkramers die de Octoberfoor bevolken. Naar verlied zou een delegatie der foorkramers bij het stadsbestuur zijn ontstemming hebben uitgebracht.

Deze ontstemming der foorkramers buiten zaak gelaten mogen we ons verheugen over het groot succes van deze braderie die, samenvallend met de aanvang van de volledige reconstructie van het stadscentrum, in de handelsmiddens der Kapellestraat weer nieuwe hoop en vertrouwen zal hebben binnengevoerd.

Rouwbericht

We vernemen het overlijden van

MEVROUW

Leon DESCAMPS

moeder van de juridische raadgever en directeur van het Beheer van het Zeewezen.

Wij bieden aan de heer Descamps en zijn familie ons innig rouwbeklag aan.

Men verzocht ons het afderven te melden van

MIJNHEER

August Breemersch

echtgenoot van Mevrouw AUGUSTE DUYSBERGH

Voorzitter van de Nieuwpoortse ijsfabriek, ondervoorzitter van de Nieuwpoortse-Rederij.

De begrafenis heeft plaats gehad in familiekring. Vrienden en kennissen die geen rouwbericht ontvingen worden verzocht dit bericht als dusdanig te aanzien.

Recolettenstraat 19, Nieuwpoort (Nr 377)

TERECHTWIJZING

Wij melden verleden week dat Demoor-Armand klacht neerlegde tegen Coulon Lydie wegens slagen. 't Schijnt echter dat de «slag» geleverd werd tussen eerstgenomde en Allary Gilbert.

VERBETERING VAN WEGEN BRUSSEL-OOSTENDE

... uitslag der aanbestedingen
Voor de verbetering van de baan Brussel-Oostende op het grondgebied Melle, werden volgende bestekken ingediend:
1. Roelandt Frans, Lede : 2.751.995 fr.
2. Roelandt Octaaf, Belsele-Waas : 3.511.00 fr.; 3. De Jonge O. en Schockaert A., Lede : 2.868.716 fr.; 4. De Meyer L. L. en N., Zelzate : 3.361.893,30 fr.; 5. Adrians M., Blankenberge : 2.953.698,25 fr.

RIJKSUNIVERSITEIT TE GENT EXAMENUITSLAGEN 2de ZITTIJD

Faculteit der Wetenschappen
1e candidatuur Natuur- en Geneeskunde:

Op voldoende wijze : Legier Jacq., Oostende;

Apotheker II :
Op voldoende wijze : De Moor Roland, Oostende.

3de Doctoraat Geneeskunde :
Op voldoende wijze : Rosier Marcel, Zeebrugge.

2de candidatuur Germaanse Philologie :
Op voldoende wijze : Burke Lucien, Oostende.

2de Licentiaat Economische Wetenschappen :
Op voldoende wijze : De Vulder Fernand, Oostende.

2de Licentiaat Handels- en Financiële Wetenschappen :
Op voldoende wijze : Barbez Guido, De Panne.

2de Candidatuur voorbereidend tot de Rechten :
Op voldoende wijze : Van Damme André, Oostende.

2de Licentiaat Lichamelijke Opvoeding :
Op voldoende wijze : De Decker Georges, Oostende.

(15) **VERKOOP**
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

SCHOOL VOOR BESTUURSWETENSCHAPPEN

De lessen van de school voor bestuurswetenschappen worden op 26 Oktober 1949 hervat in de vier afdelingen van de school : Administratieve Leergangen, Politiecurus, Cursussen voor teknaar-technicus en toezienner-technicus.

Ze worden verder gegeven alle Woensdag en Vrijdag van 18 tot 20 uur in de Leopoldschool, Ieperstraat, alhier.

De inschrijvingen worden opgenomen door de Secretaris van de school, M.R. Laga, ten Stadhuisze, 1e Afd. Bureau B. Het lesgeld bedraagt 150 fr. per leerjaar.

DE KANKER VAN DE WERKLOOSHEID

Het werklozenbureau van Oostende betaalt voor het ogenblik dagelijks werklozensteun uit aan circa 3.000 mannen en 1.000 vrouwen. Hoce cijfers en - we betwisten 't niet - velen onder deze werklozen gaan tegen hun gedacht naar het stempelbureau en wensen niets beters dan morgen terug aan het werk te kunnen gaan.

Nochtans zijn er ook die naar de slechte zijde evolueren en het woord «werken» uit hun vocabulair hebben geschrapt en hoe langer de werklozen crisis aansleept, hoe minder werklozen nog trek zullen krijgen in het werk.

Maar wat vooral in het oog springt is het hoog aantal vrouwelijke werklozen. Dit cijfer is zo hoog dat men terecht zware misbruiken begint te vermoeden. Op Maandag 3 October werden te Oostende met een slag 25 nieuwe vrouwelijke werklozen genoteerd die juist geteld 70 dagen werk achter de rug hadden. Men weet dat de vrouwen eerst 70 dagen moeten gewerkt hebben vooraleer ze hun werk kunnen opzeggen en (natuurlijk zonder naar nieuw werk te zoeken) kunnen gaan stempelen.

Wijzen dergelijke feiten niet op grove misbruiken ? Mag men zich terecht niet afvragen waar dit alles naar toe gaat ? Het kan niet anders of bepaalde instanties laten willens nillens dergelijke misbruiken voortwoeren. Vinden de «syndikale verenigingen» dergelijke misbruiken niet wat te bar ? En welke mensonteerende houding van de politieke partijen die de arbeiders, als hun kiesvee, geen kwaad durven doen ?

Dagelijks wordt te Oostende zo-wat 250.000 fr. aan werklozensteun uitbetaald. We mogen ons terecht afvragen waar dit spelletje zal eindigen.....

FIETSEN OP DE DOOL

Jonckheere Marcel vond voor zijn woning, Leffingestraat, 137 de onbeheerde fiets W-VI. 314.762. In de Christinastraat, 25 werd een damesfiets W-VI. 323.148 gevonden. Op de hoek van de Torhoutse steenweg en Karel Van de Woestynestraat werd ten slotte nog een fiets met nummer 230.996 gevonden.

Dames voor uwe pelsen
maar een huis
OOST - WEST
IN DEN WITTEN BEER
BEST
81, KAPELLESTR. 81 - OOSTENDE

Dames ! twijfelt niet
Eerlijke bediening, grote keus, waarborg op al de
PELSEN
Komt, en U zult tevreden zijn !

OPENBARE AANBESTEDING

Op Donderdag 13 Oktober 1949 te 11 uur zal in het Cabinet van de heer Burgemeester, ten Stadhuisze, overgegaan worden tot de openbare aanbesteding betreffende de levering van motorbrandstoffen.

De aanbiedingen moeten aangetekend ter post besteld worden ten laatste op DINS DAG 11 OKTOBER 1949.

De offertes mogen ook ter zitting van de opening worden afgegeven. Het lastenkohier is verkrijgbaar in het bureau van Openbare Werken, Euphr. Beernaertstraat, 47, tegen betaling van 25 fr. of door storting vooraf van dit bedrag op postcheckrekening nr 5006 van de heer Stadsontvanger.

GUNSTIGE VOORUITZICHTEN BETREFFENDE HEROPBOUW VAN KURSAAL ?

Het bezoek van dhr. Rey, Minister van Wederopbouw en zijn besprekingen met het schepencollege hebben, naar het schijnt, terug de mogelijk geopend om weldra aan een heropbouw van de Kursaal te gaan denken. Het netelig probleem van de financiering werd flink onder handen genomen en in principie heeft de stad zich reeds akkoord verklaard met een concreet voorstel, gedaan door dhr. Rey. Volgens dit voorstel zou de financiering ter harte genomen worden door het Ministerie van Wederopbouw en dit van Openbare Werken. Binnen de twee maand zou deze zaak kunnen afgehandeld worden.

De stadstussenkomst zou onveranderd blijven.

De Minister verklaarde op een vraag van de magistratuur dat maatregelen worden overwogen om de privaat geteisterden vlugger aan de rechtmatige vergoedingen en voorschotten te helpen.

Na deze besprekingen werd de heer Rey door het schepencollege rondgeleid door het stadscentrum.

Dhr. Minister bracht ook een bezoek aan de Zeedijk en de verwoeste hotels, waarna hij Oostende verliet.

Onze beste wensen vergezellen dhr. Minister en we hopen dat van de besproken voorstellen weldra iets in huis komt.

DRONKEMAN

V. Roger, wonende Ooststraat, werd opgeleid daar hij wat te diep in de glaasjes had gekeken.

HERNEMING DER KOOKSPREEKBEURTEN VAN MAGEC

In het bijhuis van Magec te Brugge werden de kosteloze spreekbeurten hervat. Men weet dat deze specialisten van de huishoudelijke apparaten zich er niet mede vergenoegen de kooktoestellen te verkopen, maar dat zij zich beijveren om er het best mogelijk gebruik van te maken en de huishoudsters meer en beter in de geheimen van de kookkunst in te wijden. Deze spreekbeurten op dewelke alle huisvrouwen gratis uitgenodigd worden hebben elke Woensdag plaats om 14,30 uur.

AUTOVOERDER NA AANRIJDING OP DE VLUCHT

Op 28 Sept. werd de 39 jarige Bauden Angelé, wonende Wagenmakerstraat, 7 te Breedeene ter hoogte van Hangars I en III aangereden door een auto en ten gronde geworpen. De vrouw werd weliswaar slechts licht aan het been gekwetst doch de autovoerder sloeg laffelijk op de vlucht. Tot op heden heeft men geen spoor van de aanrijder kunnen vinden.

HET BEZOEK VAN MINISTER BUISSERET

Dit bezoek, dat voorzien was voor Woensdag 5 October werd eveneens verdaagd en wel tot Zaterdag 8 October. Dhr. Minister zal een bezoek brengen aan het havencomplex.

«HET TONEEL» STEEKT VAN WAL

We hebben reeds de nieuwe toneelkring «Het Toneel» aan onze lezers voorgesteld. De eerste voorstelling van deze nieuwe kring staat volop in de belangstelling van de Oostendse toneelliefhebbers die van deze kring heelwat verwachten. Op Zondag 30 October gaat in de Kon. Schouwburg het doek op voor de eerste opvoering «Wordt opgevoerd «De Vreemdeling» het gekende toneelwerk van A. Coolen. Abonnementen aan 90, 70, en 50 fr. zijn te bekomen in het lokaal «Stella Maris» en bij de leden. De abonnementen kunnen genummerd worden op Zondagen 16 en 23 October van 10 tot 12 u. in het lokaal.

Kaarten voor een enkele vertoning aan 40, 30 en 20 fr. zijn te bekomen aan de kas van de Schouwburg voor aanvang van iedere vertoning.

Waarheen deze week ?

OOSTENDE

CINEMA'S

PALACE : «AMOUR DE G.I. JOE» et William Eythe. K.T.

FORUM : «LA FEMME VENDUE» met Loretta Young, William Holden en Robert Mitcham.

RIALTO : «LA CITE FANTOME» met Gregory Peck en Anne Baxter.

CORSO : «LE PIRATE» met Gene Kelly en Judy Garland. (technicolor) K.T.

RIO : «UNE REINE DE BROOKLYN» met William Bendix en Joe Sawyer. K.T.

ROXY : «CHAGRIN D'AMOUR» met Jeannette Mc Donald en Brian Aherne. K.T.

CAMEO : «LES CONSPIRATEURS» met Hedy Lamarr en Paul Henreid. K.T.

NOVA : «ERSATZ EN KOMMANDANTUR» met Gustave Libeau en Pauline Carton. K.T.

MIDDELKERKE

CINEMA'S

RETHORIKI : Van 7 tot 10 Okt. : «HET KRUIS VAN LOTHARINGEN» met Jean Pierre Aumont en Gene Kelly.

PALACE : Van 7 tot 9 Okt. : «RIVER LADY» met Yvonne de Carlo en «LA FEMME A L'ARAIGNEE»

Van 10 tot 13 Okt. : «COW-BOY EN DE VERSTOTELING» met Harry Baur en Robert Lynen.

NIJEUWPOORT

CINEMA'S

Van Vrijdag tot Zondag. NOVA : «DE GROTE LIEFDE VAN KONINGSMARK» met Stewart Granger en Françoise Rosay.

CENTURY : «LA CROIX DE LORRAINE» met Jean Pierre Aumont en Gera Kelly.

Maandag en Dinsdag NOVA : «HET GRAF VAN DE MUMMIE» met Lou Charey en Turhan Bey.

CENTURY : «BLOEDIGE TEERLINGEN» met Tria Warren.

VOETBAL

Zondag 9 October te 15 uur : S.V. Nieuwpoort (res.)-E.G. Gistel (res)

BLANKENBERGE

CINEMA'S

Van 7-10 tot 10-10 CASINO : «OLIVIER TWIST».

COLISEE : «HOTEL BERLIN» K.T.

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Huwelijken : Uyttenhove André, haarkapper (Leffinge), met Debruyne Marie-Thérèse; Criel Georges, autogeleider (Melle) met Sinnesael Yvonne; Verstraete Albert, meubelmaker met Brynfaut Alma; Rommel Georges, handelaar, met Goethals Mariette; Devos Frans, zeeofficier, (Oostende) met Vanhamme Héliane.

Overlijdens : Tackoen Zoë, 78 jr. echtg. Vanwynsberghe Edmond.

WERKLOZENSTATISTIEK

der vorige week : 157 mannen, 83 vrouwen. Gedeeltelijk : 4 mannen.

GEMEENTERAAD

Op 30 September kwam de Gemeenteraad bijeen. Ongunstig advies werd gegeven aan een vraag van het arbeidsbureau voor het weder te werk stellen van moeilijk te plaatsen werklozen. Werden voorgesteld als leden voor het fonds der meestbegaafden : Dr Behey, burgemeester, Jos. Proot, schepen en Arth. Simoen, schoolhoofd. De ontwerpen werden goedgekeurd voor de beplantingen en de omheiningenwerken aan het nieuwe tenniscomplex. Een bespreking volgde over het bouwen van een clubhuis en een golf-miniatuur. Een wijziging werd aangebracht aan de begroting alsook aan deze van de COO. In geheime zitting werd de h. Bolle Roger als inkasseerder benoemd en zijn wedde vastgesteld. Verder volgde nog besprekking over het Kursaal.

EEN NIEUW SPORTSTADION

Het gemeentebestuur koestert het inzicht een groot sportstadion aan te leggen. Zulks zou geschieden tussen het huidige voetbalveld en het onderstation der trammaatschappij. Tegen Juni van het aanstaande jaar zouden de werken voltooid zijn.

URBANISATIEPROJECTEN

In de gemeenteraad van Woensdag 5 dezer werd een lange bespreking gehouden voor de urbanisatie van het Normandisch kwartier, de Irislaan, IJzerlaan en zeedijkkwartier.

DANSFEEST

Een dansfeest wordt Zondag ingericht door de spaardersmaatschappij «Sluiswijk Voorwaarts». Begin te 20 uur in de feestzaal van het Hotel du Casino.

PALLADIUM : «DE TROTSE CREOOLSE». K.T.

Van 11-10 tot 13-10 CASINO : «HET SCHEM VALT»

COLISEE : «EEN EIGENAARDIGE FAMILIE» K.T.

HEIST

CINEMA'S

MODERNE : Van Vrijdag tot Zondag «DE THUISKOMST» met Clari Gable en Lana Turner.

Van Maandag tot Donderdag : «DE LUSTIGE WEDUWE» met Bud Abbott en Lou Costello. K.T.

PALACE : Van Vrijdag tot Zondag : «HET GEHEIME HART» met Claudette Colbert en Walter Pidgeon. K.T.

Van Maandag tot Donderdag : «WHERE THERE'S LIFE» met Bob Hope en Signe Hasso. K.T.

PALLADIUM : «DE WILDE JACHT»

Nieuwpoort

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 9 October : Apotheek Stokkelinck, Markt, open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

BURGERLIJKE STAND

Geboorte : Tratsart Julien van Leon en Derycke Anna.

Overlijden : Louwey Sophie, wed. Brassine Edward, 75 jaar.

Huwelijk : Zwaenepoel Albert, geneesheer (Diksmuide), en Augustyn Antoinette.

Blankenberge

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Blommaert Ivan v. Pierre en Deketelaere Maria, Molens 9; Allemeersch Guido v. Lionel en Van Maldegem Joanna (Zeebrugge); Eytorf Hilaire v. Willem en Vandepitte Elvire, Breydelstr. 62.

Overlijdens : Crombez David, 51 jr. echtg. Vanheynsberghe Maria, Oudstrijderstr 22;

Huwelijken : Schaepman Roger met Vanoverschelde Simonne; Bon-André met Van Hooren Solange.

Afkondigingen : Cattoor Arthur met Beuckels Jacqueline; Strobbe Marcel met Van de Velde Mariette; Danneels Florent (Damme) met Vancoillie Bertha; Desmedt Maurits (Uitkerke) met Roose Suzanne; Popeller Paul met De Clerck Theodorina; Claeys Roger met Sandelée Lea (Uitkerke); De Coninck Jozef met Verrept Bertha (Gent).

APOTHEEKDIENST

Zondag 9 Oct. Vileyn Casino pl. 1

FONTEINIERSDIENST

Week 8 tot 15 Oct. Wittevrongel A Serg. De Bruynestr. 31.

BONTE AVONDTRIN

Op Maandag 10 Oct. te 20 uur komt in de zaal «Ons Huis» het A.V.O. tour-née met een daverende Bonte Avond-trein verzorgd door 't Sterkabaret.

TONEELNIEUWS

Op 11 Oct. : eerste optreden van het Nationaal Toneel van België met Figaro's Bruiloft van de Beaumarchais.

Openbare Aanbesteding

COMMISSIE VOOR OPENBARE ONDERSTAND, OOSTENDE
Op WOENSDAG, 26 OCTOBER 1949 te 14,30 uur zal de Commissie voor Openbare Onderstand in haar gewone zittingszaal, Edith Cavellstraat, 1 (Burgelijk Hospitaal) overgaan tot de

OPENBARE AANBESTEDING

voor de levering van volgende waren. **LOT 1.** 1150 meter calicot, 1,60 m breed;

300 meter wit katoen, 1,60 m. breed

50 meter katoen (Vichy) 1,50 m breed voor meisjesvoerschooten

100 meter katoen voor kinderkleedjes;

200 meter wit flanel 0,80 m breed;

50 meter tijk voor pluimenkussens;

300 keukenhandoeken;

50 sponshandoeken.

LOT 2. 15.000 kg. zwaarlandse aardappelen.

De hoeveelheid van lot 2 kan volgens de noodwendigheden van de diensten vermeerderd of verminderd worden.

De aangetekende aanbiedingen moeten uiterlijk de 24ste October 1949 ter post besteld. Zij kunnen ook ter zitting afgegeven worden.

De aanbieders dienen een staaf van elk der aangeboden artikelen van lot 1 bij te voegen.

Voor lastenboek en inlichtingen wendde men zich tot het Secretariaat Edith Cavellstraat, 15.

Oostende, 5 October 1949.

De Commissie voor Openbare Onderstand.

(Nr 375)

Heist

ROKERSCLUB «DE WARE VRIENDEN»

Het bestuur dezer maatschappij deelt mede dat op Maandag 10 dezer de eerste roking met 500 fr. prijzen plaats heeft. Er kan in het lokaal «Café Ferry-Bank», Pannestraat ingeschreven worden tot 19,45 uur. De roking is voor alle Heistenaars.

HUWELIJK

Donderdag 13 October aanstaande om 11 uur, wordt in de parochiale kerk van St Antonius te Heist, het huwelijk ingezegend van dhr Leopold Desmidt, zoon van Mr en Mw Leon Desmidt-Poolvoorde, met me-juffer Laura Cattoor, dochter van Mr en Mw Leon Cattoor-De Waele.

Wij bieden aan de aanstaande jonggehuwden en hun gelukkige ouders onze beste gelukwensen aan.

APOTHEEKDIENST

Deze week is de apotheek G. DUMORTIER, Vlamingstraat van dienst.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Creyf Daniel, v. Albert en Ackx Irene, Onderwijsstr. 103; Demuyck Guido v. Roger en Van Belleghem Irene, Knokkestr 316;

Overlijdens : Verbeke Constant, ouderdomspensioneerde, 77 jr, echt. Desmedt Maria.

Afkondigingen : Verheye Ivo, zinkbewerker (Brugge) en Standaert Jeannette, bediende; De Paep Frans, visser, en Wisse Paula, werkvrouw; Vanderendonck Lucien, visser (Brugge) en Ackx Hilda; Vantorre Victor, visser, en Bulcke Nora; Desmidt Leopold, visser en Cattoor Laura; Vandenberghe Edouard, telegraafbode, en Brauwers Simonne (Brugge).

Huwelijken : Dubois Georges, politieagent en Desmedt Laura; Demunter Isidor, graveerder (Brugge), en Savels Elisa; Savels Leon, visser, en De Grootte Rosa.

STADSBIBLIOTHEEK

Nu de lange avonden in aantocht zijn, wordt de aandacht van de bevolking op de stadsbibliotheek gevestigd. De bibliotheek is opnieuw ondergebracht in het stadhuis bureel 17 (2de verdieping). Naast een rijke keus aan letterkundige werken, zowel binnen- als buitenlandse, bevat de stadsbibliotheek degelijke ontspanningslectuur, naast een afdeling vak- en kinderboeken, Franse, Engelse en Duitse werken.

De stadsbibliotheek is toegankelijk ieder Dinsdag en Vrijdag van 5 tot 7 uur 's avonds.

BOUWVERGUNNINGEN

Blomme Albert, Consciencestr. 55, nieuwbouw Oude Kerkstr; Vlietnick Eugene, Steenstr. veranderingswerken; Lievens Marcel, Gr. d'Ursellaan 7, nieuwbouw, IJzerstr. demuyck Roger, Knokkestr 316, veranderingswerken, Mengélaan 21; Ryckaert Arthur, Visserstr, veranderingswerken.

WERKLOZENSTATISTIEK

Week van 25 Sept. tot 1 Okt. : Volledig :

	Mannen	Vrouwen
Maandag	235	17
Dinsdag	232	17
Woensdag	236	19
Donderdag	231	18
Vrijdag	237	18
Zaterdag	231	18

Gedeeltelijk :

	Mannen	Vrouwen
Maandag	38	1
Dinsdag	50	-
Woensdag	37	-
Donderdag	50	1
Vrijdag	42	1
Zaterdag	36	2

BEGRAVENIS

Voor 1 Januarije moet Machterlinck zijn pluimgewichttitel verdedigen tegen Pierre Paul, jongste overwinnaar van Mombert. De Oostendenaar heeft zich dus een enige kans laten ontnemen om zich met Machterlinck te meten...

SPORTNIEUWS

In de pluimgewichtcompetitie te Kortrijk zijn Coucke en Servaes goed van wal gestoken. De Oostendse belofte won op punten tegen Moine. Tratsaert moest in een puntenonderlaag berusten, en dit tegen de Kortrijkse hoop Cobe.

Nieuwe start voor de vier voetbalzondagen Vooruitzichten minder rooskleurig

Wij willen in dit artikel niet blijven staan bij wat voorbij is. Iedereen weet dat de eerste drie voetbalzondagen de Oostendse clubs bijzonder gunstig zijn geweest en dat alleen V.G.O. - in haar jongste wedstrijd tegen Knokke - ontgoochelde.

Laat ons wat meer aandacht besteden aan wat komt. Na vier voetbalzondagen krijgen we een evenlange tweede ronde. Aan het kalender kan men bemerken dat voor de ene club de vooruitzichten rooskleuriger mogen genoemd dan voor de andere. Daarom kunnen we roodgroen, roodgeel en groenwit onmogelijk over dezelfde kam scheren en moeten we noodzakelijker wijze hun kansen aan een afzonderlijk onderzoek onderwerpen.

Rood-Groen kan verder een hoofdrol spelen

Wanneer we het tabelletje van de komende wedstrijden inzien zullen we spoedig tot het besluit komen dat, in aanmerking genomen de huidige krachthandhaving, A.S.O. op de ingeslagen weg kan voortgaan en zich aldus bij de leidersploegen kan handhaven. Te meer daar St. Niklaas in deze periode moet spelen tegen Wh. Star, Gosselies, Ukkel Sp. en U.S. Centre. Het programma van de Waaslanders komt ons dan ook een tikje zwaarder voor dan dat van A.S.O. Kortrijk Sp. dat derde staat doch met een match meer gespeeld moet het opnemen tegen U.S. Centre, E. Aalst en Union zal het dus ook ver van gemakkelijk hebben. Daring Brussel, dat volgt met 6 punten heeft een betrekkelijk gemakkelijk programma en zal derhalve aan het einde van deze ronde mede aan de leiding staan.

Ons inziens zal er voor A.S.O. veel afhangen van de manier waarop ze de klip Union zullen omzeilen of... op die klip zullen stranden.

Een ding staat vast: de ploeg welke tegen Union optreedt is nog steeds dezelfde en deze ploeg zal op het Union stadion strijden, niet alleen voor de punten doch meer nog voor haar zelf, t.z. voor haar prestige. Wij verklaren ons nader: die elementen die in de laatste wedstrijden - vooral dan tegen Ukkel Sp. - een tikje onbevredigend speelden, zullen op Union strijden, niet alleen voor de punten doch meer nog om hun behoud in de ploeg. We noemen Michel, Wets, Monteny en Lenaers. Indien er op Union onbevredigend wordt gespeeld staat het vast dat de volgende Zondag wijzigingen krijgen in de ploeg. Wie zal het slachtoffer zijn? En welke gevolgen zullen mogelijke veranderingen meebrengen? Veel vragen waarop we nu niet kunnen antwoorden doch die nu reeds een spelers en selectiecomité bezig houden.

Daarom is het ook zo moeilijk om zich over de uitslag van deze wedstrijd uit te spreken. Een massa supporters maakt de reis mee en wij zullen ook van de partij zijn zodat onze lezers eens te meer een ooggetuige verslag krijgen. De spelers zullen zichzelf willen overtreffen.

Rood-Geel boezemt niet veel vertrouwen in

Opvallend hoe de aanvang van deze competitie veel gelijkt op de inzet van deze van 1948-49. A.S.O. en S.K.V.O. leverden daverende verrichtingen terwijl V.G.O. spijt enkele merkwaardige aanwinsten, bleef hangen.

Na de wedstrijd tegen Knokke heeft zich eens te meer een bittere ontgoocheling van de talrijke roodgele aanhangers meester gemaakt. Hoe dikwijls werd er niet gezucht «alleen de doelpunten tellen»? Er blijft ten slotte alleen de zeer magere troost dat roodgeel meer geslagen werd door tegenslagen dan door een waardige tegenstrever. Maar de 0-1 nederlaag wordt daarmee niet uitgewist.

Er was tijdens deze laatste wedstrijd ten slotte maar één lichtpunt en dat was... Mestdagh. Voor de rest staat men met een gekwetste Pieters een geraakte Tempelaere, Melis en een onklare Gysels. Kan een ploeg met zoveel «invaliden» nog voldoende vertrouwen inboezemen?

De leidende ploegen van Ite Prov. hebben zowat een gelijkwaardig programma voor de boeg. We zien derhalve AA. Moeskroen nog een tijdje het stuur in handen houden terwijl voor V.G.O. veel zal afhangen van haar wedstrijden tegen Torhout en Wervik. Tot op heden hebben we rood

A.S.O. heeft een formidabele verdediging en het duo Van Dierendonck Beekman zal zich in de hoofdstad op op het voor plan willen stellen, eerstgenoemde door zijn formidabele rushes, laatstgenoemde door zijn zuivere, keiharde doelschoppen.

Dit zijn allemaal factoren waarmee dient rekening gehouden en die een pronostiek gevaarlijk maken.

En toch niettegenstaande dit alles schijnbaar in het voordeel van A.S.O. pleit staan wij sceptisch tegenover de gunstige afloop van deze verplaatsing. We hebben A.S.O. op Ukkel aan 't werk gezien en we hebben vastgesteld dat de krachten van bepaalde spelers stilaan «begrensd» geraken.

Wilskracht en moed zijn in Eerste niet meer voldoende. Physische kracht, uithoudingsvermogen en lichaamelijke conditie zijn de hoofdvereisten om zich in een Eerste Klasploeg te kunnen handhaven.

Tegen een Union dat vooral een «snel» spel ontwikkelt zal dit nog duidelijker aan het licht komen dan tegen een pingelend Ukkel.

En we denken nog even terug aan de geweldige kloof welke tussen aanvallinje en verdediging lag en dat zal op Union fataal worden.

We voorspelden tegen Ukkel een drawn, tegen Union zullen we ons zover niet meer wagen.

Moesten we weten dat de verbinding tussen voorhoede en verdediging volledig in orde zou zijn, dan zouden we onmiddellijk onze pronostiek wijzigen want indien dit in orde is kan A.S.O. verder met zijn verdediging en zijn twee puntspelers deze wedstrijd niet verliezen.

Waarom we ons hier zolang ophouden bij de wedstrijd van Zondag? Heel eenvoudig omdat we menen dat van deze wedstrijd veel zal afhangen. We hebben reeds doen uitschijnen dat bij een eventuele nederlaag - ook al is dit tegen UNION - er wijzigingen zullen volgen. En van die wijzigingen hangt dan weer veel af...

Maar lopen we de gebeurtenissen nu ook niet teveel vooraf. Inmiddels hopen we dat voornoemde spelers zich tegen Union volledig zullen hervatten en dat, tegen onze verwachtingen in, A.S.O. een puntje uit de hoofdstad meebrengt.

geel nog niet op volle toeren zien draaien. Verleden jaar was dit evenmin het geval. Zal men dan nooit de goede kadans vinden? Of zijn verdere ploegwijzigingen noodzakelijk? We menen dat aan de huidige opstelling zo weinig mogelijk moet getornd worden tenzij dat een Coopman en een Moerman spoedig beschikbaar zijn. Aldus zou het mogelijk worden een Chenuaux, die beneden de verwachtingen blijft doelmatig te vervangen en zou het middenvoorprobleem tijdelijk kunnen opgelost worden.

Ons inziens moet de tactiek van V.G.O. verder zo spoedig mogelijk over een andere boeg worden gegooid. Waarom alles concentreren op Melis? Het doet meer kwaad aan de ploeg dan goed want de Jos dreigt Zondag op Zondag meer en meer te bezwijken onder zijn zware verantwoordelijkheid en de bovenmenselijke krachtinspanningen die van hem worden gevraagd. We hebben reeds dikwijls gevreesd dat de roodgele selectie Melis zou doodspelen en die weg gaat men ook op. In Ite Prov. moet men niet pogen 't spel op 'n bepaalde speler te concentreren. Het enige resultaat is dat die speler door de tegenstrevers speciaal wordt gevisseerd met... de gekende gevolgen.

Ons verwondert het ook dat Melis zelf dit nog niet heeft ingezien en eveneens in de boosheid blijft volhardend. Want hij heeft toch ook een gezaghebbende stem bij de selectie en... het vastleggen van de tactiek. Melis heeft tot op heden als speler volledig voldoening geschonken doch als tactische leider begint hij ons eerder tegen te vallen.

Tot op heden is Melis er toch nog niet ingeslaagd V.G.O. beter voetbal te doen spelen en... we staan reeds in het tweede jaar... Meer zullen we voor het ogenblik niet schrijven...

V.G.O. moet dus onverwijld met «vijf» voorwaartsen beginnen spelen zodat het spel gelijkmatiger kan ontwikkelen en er meer afwisseling kan gebracht.

Het spel op Melis concentreren betekent zichzelf schaakmat zetten.

Misschien zullen we beschuldigd worden van verregaand pessimisme.

De lessen van de vorige competitie hebben we echter niet vergeten. De nederlaag tegen Knokke moet voor allen een ernstige waarschuwing zijn.

We menen dat, zo op de huidige weg wordt voortgegaan en V.G.O. met Melis niet van tactiek verandert we dezelfde ontgoocheling zullen oplopen als na de vorige competitie. Hopen we dat Zondag tegen Torhout Melis eindelijk eens wat ploegverband in zijn team zal weten te steken en door meer afwisseling en switchmanoeuvres de productiviteit zal weten op te voeren.

To be or not to be...

Wanneer we nu ten slotte het aantaande kalenderke van groenwit onder ogen nemen voelen we onwillekeurig naar ons hoofd. Nieuwpoort, WS Oudenburg, SV Blankenberge en Middelkerke zullen het de verrassende IIIde klassers uit Oostende zeker niet gemakkelijk maken. Zonder kleerscheuren zullen de jongens van Mon Quintens het er zeker niet vanaf brengen doch, indien ze «maar» vier puntjes uit deze ontmoetingen mochten halen zou het reeds een hele prestatie zijn.

Het staat vast dat we - na afloop van deze vier wedstrijden - bij SKVO zullen weten hoe laat het is en of ze in staat zijn werkelijk voor de neus van de vele kandidaten de titel weg te kapen en naar Provinciaal op te klimmen.

We verbergen het niet dat we met meer dan gewone belangstelling deze wedstrijden afwachten. We waarschuwen destijds tegen het overdreven enthousiasme van enkele heetgebakerde supporters. Inderdaad, dat overdreven optimisme en het te groot zelfvertrouwen kunnen niet anders dan schaden maar we schreven meteen dat we na de wedstrijden tegen voornoemde ploegen eens zouden spreken en dan onze zienswijze bepalen. Indien SKVO, nu eens zes punten van de acht mocht halen, dan steken we het niet langer onder stoelen of banken en treden onvoorwaardelijk de gewettigde candidatuur voor de eindzege bij.

Tegen Den Haan heeft SKVO getoond wat het kan. Het was tevens een bewijs dat groenwit stilaan tot de goede conditie komt. Nochtans is het nog niet alles even piekfijn in

orde. In de aanval moet Dedulle zich meer vrij spelen. In de halflijn moet Van Halme wat minder zwerven en meer Poppe ter hulp komen die vaak heel wat moeite heeft om zijn vleugelspeler mat te zetten. De wedstrijd tegen Jabbeke heeft dit bewezen.

Gelukkig mogen we schrijven dat Kreutzer tijdig ten tonele verschijnt om het ernstige probleem van de doelverdediging op te lossen. Zoals de Zuid-Westvlaming tegen Middelkerke presteerde verdient hij alle krediet en we hopen dat hij tegen Nieuwpoort flink zijn man zal staan.

Als besluit kunnen we schrijven dat de vooruitzichten voor ASO niet minder rooskleurig zijn dan bij de inzet der competitie. Erg kwaad zullen de roodgroenen het niet hebben. VGO en Melis zijn hun aanhangers een flinke weerwraak verschuldigd en zullen in de eerste twee wedstrijden daartoe reeds gelegenheid krijgen. Voor SKVO breekt een ware test-periode aan die zal uitmaken of groenwit kan meedingen om de titel of niet.

Wat hun te wachten staat

- A.S.O.
- Union (A)
- FC Ronse (H)
- CS Brugge (A)
- US Doornik (H)
- rust
- St Niklaas (A)
- Daring Brussel (H)
- U. Centre (A)
- AEC Bergen (H)
- E. Aalst (A)
- Kortrijk Sp. (H)
- rust
- White Star (A)

- V.G.O.
- FC Torhout (H)
- E. Wervik (A)
- DC Ingelmunster (A)
- rust
- WS Lauwe (H) z
- Deerlijk Sp. (A)
- WS Houthulst (H)
- Zwevegem (A)
- CS Ieper (H)
- Wevelgem (A)
- rust
- AA Moeskroen (H)

- S.K.V.O.
- SV Nieuwpoort (H)
- WS Oudenburg (A)
- SV Bank'ge (H)
- GS Middelkerke (A)
- rust
- Koksijde (H)
- FC Heist (A)
- SV Veurne (H)
- Steenbrugge (A)
- SC Beernem (H)
- RC De Panne (A)
- rust
- E Gistel (H)

Voetbalbeschouwingen uit Nieuwpoort

Afgaande op de prestaties van de tweede ronde van vorig seizoen, die waarlijk verbluffend waren, hebben sommigen gemeend dat Nieuwpoort de meeste kans had op de titel. We hebben met velen in bewondering gestaan voor het toenmalig bereikte resultaat. Maar we zijn van mening dat geen enkele ploeg dergelijke inspanning, hoofdzakelijk gebaseerd op lichamelijke kracht, gedurende gans een seizoen kan volhouden. Menselijk gesproken kan geen enkele speler maanden lang er dezelfde conditie op nahouden en zonder verzwakking steeds maar zware inspanningen leveren. Het onvermijdelijk gevolg is dat op sommige momenten de ganse ploeg de weerslag ondervindt van de mindere vorm van enkele spelers en minderwaardige uitslagen boekt. Dat is ook de oorzaak waarom de zwart-gelen tegen sterke elftallen een daverende verrichting verwezenlijken en tegen zwakkere nederlagen oplopen. We zullen niet in herhaling vallen maar toch blijft ons oordeel: meer tactische en technische kennis en beter samenspel.

Moest daarin verbetering komen dan zou ons elftal met de snelheid en de stootkracht die het bezit de sterkste ploeg van de reeks zijn.

S.V. Nieuwpoort behaalde dit seizoen drie overwinningen. Twee ervan met afgetekende score, maar ze werden afgedwongen tegen de laatstgeklasseerde ploegen wat de waarde enigszins vermindert. Tegen Gistel werd de zege reeds heel wat moeizamer veroverd en tegen Veurne mochten onze spelers hun eerste nederlaag inkasseren. Zoals men kan bemerken ging het minder goed naarmate de tegenstrever sterker werd. De drie eerstkomende wedstrijden zullen dus wel leerzaam zijn en ons een zuiver beeld geven van wat Nieuwpoort dit jaar zal vermogen. Het gaat immers tegen S.K. Voorwaarts en S.K. Steenbrugge op verplaatsing en S.K. St. Kruis op eigen terrein.

Het is wel interessant om eventjes de spelers onder het vergrootglas te nemen. In het verdedigend compartiment is het doelwachtsprobleem het grootste dat het bestuur van S.V. op te lossen heeft. Vanhouck is wel acrobatisch en spectaculair maar daarom helaas, geen doelman. Zijn

gebrek aan klemvastheid heeft ons reeds dikwijls kippenvlees bezorgd. Legein is steeds de rots waarop vele aanvallen stranden maar zijn gemis aan snelheid en zijn zwak ontzetten zijn een groter wordende handicap. Niettegenstaande dat is hij nog niet te vervangen. Bouve heeft dit jaar nog geen potten gebroken al is zijn dekking meer verzorgd dan vorig jaar. In de halflijn was een regelmatige Hoornaert veruit de beste. Hopelijk zal hij Zondag terug van de partij zijn wat een gevoelige versterking zou betekenen. Zijn plaatsvervanger Vandersteede kan moeilijk na één wedstrijd beoordeeld worden. Hij heeft wel kwaliteiten maar mist snelheid en is weinig doordrijvend. Develter kan maar niet de goede kadans te pakken krijgen en zou, misschien door Vandersteede kunnen vervangen worden. Florizoone kent hoogten en laagten en anticipeert te weinig. Zou nuttiger zijn als stopper, dan als aanvallende spil. Rechterwing Devos verkeert voor 't ogenblik in schitterende vorm wat zeker niet kan gezegd worden van zijn vis-à-vis Rammelo die bepaald te vervangen is. Zou een Ferdinand het niet beter doen? Beide binnenspelers kannonnier Vermote en Vandenaabee hebben een zelfde gebrek. Ze houden ervan het hele veld af te hollen met het leder aan de voet. Anders zijn het twee zeer nuttige elementen die echter wel eens te veel hooi op hun vork nemen. Als laatste man behandelen we middenvoor Billiau, onze doelen-fabrikant. Die is er bij vorig jaar veel op vooruit gegaan vooral op gebied van snelheid en durf en zijn schot is steeds even gevaarlijk hetgeen wat wil zeggen.

Voor Zondag hebben we dus de «big-match» tegen leider S.K. Voorwaarts. Geen van beiden hebben voor veertien dagen een daverende verrichting geleverd. De uitslag is dus eerder onzeker. We voorspellen een nipte zege van S.K. Voorwaarts al is een verrassing vanwege S.V. niet uitgesloten.

De reserven spelen op eigen terrein hun eerste kampioenschapswedstrijd tegen E.G. Gistel. Een gelijk spel is het meest waarschijnlijk. De scholieren gaan op bezoek bij S.K. Torhout.

SPORTMANNEN,
In ons volgend nummer,
twee bijzondere reportage's:
UNION-A.S.O.
S.K.V.O.-S.V. Nieuwpoort

In het rijk der Goalgetters

- A.S.O.
- Van Dierendonck 5
- Lenaers 2
- Michel 1
- Monteny 1

- V.G.O.
- Pieters 4
- Tempelaere 3
- Melis 1

- S.K.V.O.
- Janssens 6
- Dedulle 4
- R. Van Steeger 3
- Osterwindt 2
- Van Halme 1
- Delrue 1

- S.V. Nieuwpoort
- Billiau 6
- Vermote 3
- Hoornaert 2
- Rammelo 1
- Devos 1

- G.S. Middelkerke
- Deschryver 5
- L. Dewulf 2
- M. Dewulf 1
- Landschoot 1
- Fé Vandendriessche 1
- Schaecken 1
- Dierendonck 1

Ploegen en wedstrijden

Ploeg A.S.O. (tegen Union)
Gernaey, Sabbe, Jer. Deschacht, Wets, Legon, Hollemaesch, Van Dierendonck, Michel, Lenaers, Monteny en Eeckeman.

Ploeg A.S.O. (reserven)
Vanden Bouhede, Cam. Deschacht, De Corte, Fré Deschacht, Beadie, Fern. Deschacht, Horbach, Vander Cruyssen, Rommelaere, Pels en Vande Riviere.

Ploeg V.G.O. (tegen F.C. Torhout.)
Demarest, Geeraert, Aspenslagh, Coopman, Dujardin, Mestdagh, Gysels, Tempelaere, Mopman, Melis, Swinberge.

Ploeg F.C. TORHOUT
Debacker A., De Backer R., Defreyne R., Jacob F., Graeyman R., Wijnbaillie E., Dhulster G., Coussens G., Bostoen J., Blicck M., Devos Gh.

Ploeg S.K.V.O. (tegen Nieuwpoort SV)
Kreutzer, Poppe, Ryckewaert, Van Halme, Serru, Beernaert (of L. Van Steeger indien beschikbaar), Osterwindt, Janssens, Dedulle, Rob Van Steeger en Deschacht Gh.

Ploeg S.V. NIEUWPOORT
Vanhouck, Bouvè J., Legein L., Develter, Florizoone, Hoornaert R., Devos R., Vermote R., Billiau, Vandabele, Rammeloo.

OP A.S.O.

Om 9,15 uur Prov. Juniors (2e terr.)
A.S.O.-F.C. Izegem (Verkeyn)

Om 11 uur Prov. Scholieren (2e terr.)
A.S.O.-F.C. Izegem (Decraene)

Om 15 uur Kadetten A. (2e terrein)
A.S.O.-F.C. Brugge (Vancaille)

OP V.G.O.

Om 10 uur Scholieren D. (Opex)
V.G.O.-C.S. Brugge (Wellecome)

Om 10 uur Kadetten B. (Groot terr.)
V.G.O.-F.C. Brugge (Beckers)

Om 15 uur Ie Provinciaal.
V.G.O.-F.C. Torhout (Roesbeke)

OP S.K.V.O.

Om 10 uur Kadetten A.
S.K.V.O.-Den Haan (Mafrans)

Om 15 u. Ie Gewestelijk
S.K.V.O.-S.V. Nieuwpoort (Holvoet)

OP HERMES

Om 15 uur Iie Gewestelijk
Hermes-Westkapelle (Lacluyse)

KADETTENDERBY A.S.O. - S.K.V.O. 3-0

A.S.O. heeft ten slotte het pleit gewonnen doch. met overdreven cijfers.

En 1-0 overwinning zou net voldoende geweest zijn om de technische meerderheid der roodgroentjes uit te drukken en hun een verdiende zege te laten.

Wat we aardig vonden, dat was dat er zoveel publiek was opgekomen om de jongste spruiten van beide clubs aan 't werk te zien. Waarachtig, er was meer belangstelling rondom het kadettenspel dan om dat van Iie Bijzondere dat op het groot terrein te zien was.

VERDEELD SPEL

De roodgroenen staken snel van wal en wisten aldus de verdediging van de groen-witten meermaals te overspelen. Dank zij hun sterk achterterio van de Poele, Carette, Schamp beheersten ze gans het middenveld doch eens de bal bij de voorhoede liep het daar meestal verkeerd. We noteerden enkele fraaie ontsnappingen langs Timmerman die echter niets opleverden daar het middentrio te traag en te slordig stond opgesteld.

Groenwit reageerde sporadisch doch gevaarlijk langs D' Hondt die enkele malen mooi op doel kanjerde doch keeper Gunst stond goed opgesteld en liet niets door.

Na de rust was het S.K.V.O. dat hard van stapel liep en de teugels kortaaf in handen nam. De roodgroene verdediging had bij ogenblikken de handen vol en Gunst moest meermaals handelend optreden. Ook hier liet de afwerking echter veel te wensen over. Bij A.S.O. speelde in deze critieke periode de kleine Victor een reuzepartij. Hij organiseerde de verdediging, was overal en verzette bergen werk.

Enkele malen zou A.S.O. zich uit de knel weten los te werken en aldus zelf zijn voorsprong vergroten terwijl voor het einde Hamers zich nog zou onderscheiden door een keihard shot, dat echter geen succes had.

DE ACTEURS

Over het algemeen is het opgevalen hoe deze twee jeugdelftallen te veel op elkaar spelen en geen zorg schijnen te hebben voor hun opstelling.

Daaruit volgt een weinig interessant gepingel voor het doel waardoor meteen ook de scoorkansen verkeken worden. Deze kadetten dienen te verstaan dat alleen kerels met flink shot op goal er zullen komen. De tijd van met de bal de goal in te lopen is voorbij. De toekomst is aan de mannen met een hard en juist shot. Daarom dient er van aan de backlijn op doel geschoten en niet meer voorgezet. En dit geldt eveneens voor de halves.

Bij A.S.O. gaf het verdedigingssysteem een soliede indruk. Gunst was goed. Beide backs Vanden Poele en Schamp zijn een paar stevige kerels die flink hun kamp ontzetten. Carette legde veel werk af en bleek aldus

Scheidsrechters voor Zondag

Iide PROVINCIAAL :

Knokke - Avelgem (Beyens)
VG Oostende - FC Torhout (Roesbeke)

Daring Blankenberge - Wervik (Dedecker)

Iide GEWESTELIJKE

De Panne - Middelkerke (Alloo)
SK Voorwaarts - Nieuwpoort (Holvoet)

Den Haan - Oudenburg (Van Loocke)

Gistel - Veurne (Liagre)

Iste AFD. RESERVEN

AS Oostende - Un. St Gilloise (Desseyn)

Vooruitzichten

R De Panne - GS Middelkerke
SK STEENBRUGGE - VV Koksijde
SV JABBEKE - SV Blankenberge
FC LISSEWEGE - SC BEERNEM
SK ST KRUIS - FC Heist
SKV OOSTENDE - SV Nieuwpoort
SK DEN HAAN - WS Oudenburg
EG GISTEL - SV Veurne

FC RONSE - AEC Bergen
CS BRUGGE - Vigor Hamme
ST NIKLAAS SK - White Star AC
US CENTRE - Kortrijk Sport
US DOORNIK - Union Namen
E. AALST - Gosselies Sp.
DARING CB - Ukkel Sp.
UN. ST GILLIS - AS Oostende

SV WEVELGEM - SVO Ingelmunster
ZWEVEGEM SP. - WS Lauwe
FC KNOKKE - CS Ieper
Molen Sport - DEERLIJK SP.
VG OOSTENDE - FC Torhout
D. Blankenberge - E. WERVIK
AA MOESKROEN - WS Houthulst

E. Assebroek - SK EERNEGEM
SV BREEDENE - FC SIJSELE
SV Koekelare - Un. ZANDVOORDE
FC ZERKEGEM - CONCORDIA
SK WENDUINE - FC Maele
HERMES OOSTENDE - FC Westkap.

op het einde wat vermoeid. Victor was de beste man op het veld. Een spelertje met buitengewone kwaliteiten, goed spelvoorzicht en krachtig shot. In de voorhoede zijn er minder lichtpunten. Half Roose had ons inziens gemakkelijk Benthein kunnen vervangen. Timmerman was Zondag de beste maar moet leren zelf besluiten. Tournoy is een kwiek kereltje dat echter als spelverdeler nog veel beter moet kunnen. Verhulst was goed en van Devos hebben we een goede indruk meegenomen.

Bij S.K.V.O. stonden de voorwaartsen tegen fysisch sterkere tegenstrevers hetgeen onbetwistbaar een handicap was. Aldus kon men na de rust het speloverzicht niet in doelen uitdrukken. Govaert kon alleen het eerste doel hebben verhindert doch wist zich naderhand flink te herpakken. D' Haene en Molleman moeten hun ontzetten beter verzorgen terwijl Margaroli het spel moet open-trekken en zijn halves aan 't werk zetten. Derycker en Debruyne lieten zich in de eerste time wat overspelen doch kwamen na de rust terug en wisten zelf de sterke A.S.O.-halflijn te overspelen. Maar ook in de voorhoede liep het hier verkeerd. Geen doelschutters, geen besluitvaardigheid D' Hondt is de enige met een flink shot hetgeen hij bewees in de eerste time. Eylandt en Michiels, de inside's lieten zich weinig opmerken terwijl centervoor Seys niet erg bewegelijk schijnt maar toch talenten bezit. Hamers ten slotte deed zich - zoals hoger gezegd - opmerken door zijn fraai shot op doel, even voor het einde.

En zo is de eerste kadettenontmoeting A.S.O.-S.K.V.O. achter de rug en hebben de toeschouwers het «opschietende zaad» kunnen gadeslaan. We denken dat niemand zich veeleerd heeft omdat het juist zo interessant is te kunnen vaststellen: «zie, die wordt een speler. Zie, die weet hoe zijn hoek te lanceren, enz.»

We hopen bij de volgende ontmoeting een verheugende vooruitgang van deze 22 elementen te kunnen vaststellen.

De ploegen :

A.S.O. Gunst, Vande Poele, Schamp Victor, Carette, Roose, Timmerman, Verhulst, Tournoy, Benthein, Devos. S.K.V.O. Govaert, D' Haene, Molleman, Derycker, Margaroli, Debruyne, D' Hondt, Eylandt, Seys, Michiels en Hamers.

Het leven in de lagere afdelingen

A.S.O. (res.) - D. Blankenberge 3 - 2

De reserves van roodgroen kwamen uit Blankenberge met weinig goede punten terug. Inderdaad, daar waar de lokale ploeg zichzelf overtrof door fraai samspel en flink verdedigingswerk lieten de bezoekers zich meermaals in doekjes doen en wisten zich nooit volledig los te werken. Een ontgoochelende partij, zonder meer, en dit dan nog ten overstaan van een groot aantal Oostendse supporters die talrijker aanwezig waren dan de lokale voetbal-liefhebbers...

De partij ving nochtans goed aan daar Fern. Deschacht onmiddellijk de stand kon openen op free-kick. Dit was echter een zuiver stroovertje want de ASO-geestdrift doofde als een eindje kaars onder de hevige repiek van de lokalen. Aan de rust wezen de bordjes dan ook reeds 2-1.

Tijdens het koffie-intermezzo werden wijzigingen aangebracht aan de ploeg en zo ging het dan iets beter. Een prachtige schuiver van Zonnekeyn, op pas van François, stelde de ploegen gelijk en later zou François zelf nog de leiding en de overwinning bezorgen.

De uitblinkers midden dit minderwaardig vertoon waren Beadie en Fernand Deschacht die een sterke partij vertolkten. Verder was François eveneens een der besten doch werd ongelukkig teveel verwaarloosd. Vanden Bouhede mag een doelpunt voor zijn rekening nemen. Starkey was niet op zijn gemak op de back-plaats en we zien hem liever als midden-half of half. De Corte stond tegenover een gevaarlijke outside en kweet zich goed van zijn taak. Cam. Deschacht speelde behoorlijk. Horbach blijkt meer en meer een rechterhoekspeeler en niet een middenvoor zodat ASO hier eens te meer een zijner dromen in rook ziet opgaan... Vander Cruyssen was minder dan vorige Zondag. Zonnekeyn mist snelheid doch kan er zeker komen. Bij Zonnekeyn is misschien de oplossing te vinden van het middenvoorprobleem. Deschacht Fré was er helemaal niet in.

Zo hebben we ze allemaal eens door de kam getrokken. De reserves hebben te Blankenberge een povere indruk gelaten en mogen op een minderwaardige wedstrijd terugblikken.

De samenstelling : Vanden Bouhede; Starkey; De Corte; C. Deschacht; Beadie; Fern. Deschacht; Horbach; Vander Cruyssen; Zonnekeyn; Fré Deschacht en François.

Doelpunten : Fern. Deschacht (1); Zonnekeyn (1); François (1).

A.S.O. (3e spec.) De Panne 6 - 1

De wedstrijd op het ASO terrein Zondagmiddag tussen de elftallen van ASO en Rac. De Panne, Iie Bijzondere, bleef eveneens beneden de verwachtingen al laat de uitslag vermoeden dat de lokalen een schitterende partij hebben gespeeld.

De eerste speeltijd kunnen we eenvoudigweg vergeten want de lokalen deden zo onbeholpen dat de meeste toeschouwers hun de rug toekeerden en de kadettenwedstrijd gingen volgen op het klein terrein. Tijdens de poos werd ook hier gewijzigd. Decraemer werd middenvoor, Deleener inside-links, Kyndt halfback en Sabbe stopper. Zo ging het ook beter. Het drietal Dehaemers-Roose-Vandenbulcke was solied genoeg om alle pogingen van De Panne te verijdelen terwijl de voorhoede - alhoewel zwakjes gesteund door de gebrekkige middenlijn - beter samspeelde, met Bailleul als uitblinker.

Individueel mogen Dehaemers, Vanden Bulcke, Sabbe en Zwaenepool op een goede wedstrijd terugblikken. Roose bleek bij zijn heroptreden geen hinder meer te hebben van zijn knie en speelde een secure

CAM. DESCHACHT BIJ CROP'S

We vernemen dat Camille Deschacht niet langer bij de stad in dienst is en thans bij Crop's werkzaam is. Dat betekent voor deze firma een gevoelige versterking van haar corporatieve ploeg. In deze ploeg treffen we nu reeds Cam. Deschacht, Fré Deschacht en Beadie.

Nochtans vrezen we dat Camille zich aldus in een hoekje heeft laten drummen waaruit hij moeilijk zal kunnen loskomen. We zien immers niet goed in hoe Camille Deschacht nog twee wedstrijden na elkaar met succes zal kunnen spelen : Zaterdag met Crop's en Zondag bij A.S.O. Ten andere, alle spelers hebben daarvan geen deugd. Een doelwachter kan zich deze dubbele inspanning getroosten doch een andere speler niet.

We menen dan ook dat, zo Camille op deze weg voortgaat, hij weldra een slotpunt zal mogen zetten achter zijn glansrijke loopbaan bij roodgroen. Hopen we dat C. Deschacht dit tijdig zal inzien.

partij. Nochtans zouden we hem liever wat beter zijn vleugelspeler zien bewaken. Cappelier sukelt geweldig. Decraemer was beter als stopper dan als middenvoor. Sabbe toonde zich als stopper eveneens op de hoogte van zijn taak. Devos mist voetbal-tuitle en is derhalve buitengewoon traag bij zijn tussenkomsten. Zwaenepool heeft niets van zijn buitengewone gaven verloren doch breekt evenmin volledig door. Deleener legde als middenvoor geen noemenswaardige bedrijvigheid aan de dag. Als inside legde hij meer werk af en was ook veel productiever. Kyndt mist nog routine en Bailleul was zeer genietbaar en spectaculair. Jammer dat hij over geen krachtig shot beschikt want zijn speld is steeds af.

Tot slot de opstelling zoals ze de eerste time speelde : Dehaemers; Roose; Vandenbulcke; Cappelier; Decraemer; Sabbe; Devos; Zwaenepool; Deleener; Kyndt en Bailleul.

Doelpunten : Bailleul (2); Zwaenepool (2); Decraemer (1) en Deleener (1).

Scholieren B A.S.O. - G.S. Middelkerke 6 - 0

De ASO-scholieren hadden weinig last van Middelkerke dat met een zwak ploegje het terrein betrad. Tegen dit zwak elftal hadden de roodgroenen het dan ook gemakkelijk om hun spel op te dringen en een bevredigende partij te spelen.

In het doel was Rotsaert goed. Het backpaar Everaert-Steen was goed en betrouwbaar. Steen speelde evenwel een betere tweede dan eerste time. In de middenlijn was De Vlaminck de minste door zijn slordig ontzetten. Descheemaeker en Laleman waren op dit punt veel beter en dus ook productiever. In de voorhoede verdient Poppe een beste vermelding. Hij was de beste speler op het terrein. Vande Riviere komt er maar niet door. Hij kan ongetwijfeld veel beter doch moet zich met volle geestdrift in de strijd werpen. Verstraete was zeer bedrijvig en liet een goede indruk. Timmerman en Hollebeke ten slotte moeten beter samspeelen.

We hopen dat de scholieren E op de ingeslagen weg zullen voortgaan.

De opstelling : Rotsaert; Everaert; Steen; Descheemaeker; Laleman; De Vlaminck; Poppe; Vande Riviere; Verstraete; Timmerman en Hollebeke.

Doelpunten : Descheemaeker (2); Hollebeke (2); Verstraete (2); Poppe (1).

A.S.O. I - F.C. Brugge 8

Tegen de Brugse kadetten «reuzen» was het voor de kadetten van ASO onbegonnen werk. Wanneer beide elftallen het terrein betraden hadden we onwillekeurig de indruk dat men bij Club aan een doorgedreven «selectie» doet en alleen flinkgebouwde elementen in de ploegen opneemt. We menen dat dat een goede politiek is. In elk geval, de Brugse kadetten en scholierenploegen zien er steeds stevig uit en hebben dan ook, door hun fysieke groei, een merkwaardige voorsprong op onze elftallen.

De roodgroentjes hadden eens te meer weinig in de pap te brokken. Na een poosje gelijke tred te hebben gehouden bezweken ze onder de Brugse druk. Voor een eerste wedstrijd hebben Cogghe en Vandendriessche aangenaam verrast. Hautekiet en Linière vormden een flink backpaar in de eerste time. Wanneer Linière na de rust middenvoor ging spelen betekende dit een verzwakking én van de verdediging én van de aanval. Een mislukt experiment dus. Blomme en Goetghebeur waren goed terwijl Maertens een flink element is dat fond mist. Zijn eerste time was zeer goed. Na de rust kwam hij nog zelden op het voorplan. Goddemaer Jozef en Guy verdienen crediet. Schuyesmans ontgoochelde, evenals Van Bellegem die kan spelen doch geen durf genoeg heeft.

De opstelling : Cogghe; Hautekiet; Linière; Vandendriessche; Blomme; Goddemaer Jozef; Goetghebeur; Van Bellegem; Schuyesmans; Maertens; Goddemaer Guy.

Het enige doelpunt voor ASO werd aangetekend door Maertens.

S.V. Breedens (I) V.G.O. (3e bijz.) 0 - I

De eerste time van deze partij ging zeer verdeeld op. VGO gaf een zeer goede repliek aan het eerste elftal van SV Breedene en wist zelf aan de 20e minuut langs Mestdagh, op pas van Servais een eerste en tevens het enige doelpunt van Servais een eerste en tevens het enige doelpunt van de partij aan te tekenen. Het duo Dobbelaere-Mestdagh zou

zich voor de citroentjes nog dikwijls onderscheiden doch laatstgenoemde bleek helemaal niet opportunistisch. In verdediging was Easton de beste. Na de rust wist Breedene gedurende een zekere periode drukking uit te oefenen op de roodgele verdediging doch de grendel was niet te breken. VGO reageerde met aanvallen die veel gevaarlijker waren dan die der lokalen doch er was heel wat onkansen mee gemoeid zodat de stand steeds 0-1 bleef. Nog werden enkele corners afgedwongen en kogelde Mestdagh op het doelhout maar het einde brak aan met de minimum score van 0-1 en tevens met een verdiende zege der bezoekers.

Bij de overwinnaars mogen we vermelden : Mestdagh Valère, Easton, Koekelberg en Dobbelaere. Legein was jammer genoeg te persoonlijk en werkte aldus remmend op de verichtingen van de voorhoede.

Agevaardigde Servais aarzelde niet de afwezige Degroote te vervangen en deed dit op flinke wijze. Met een zware wedstrijd in de benen van de vorige Zaterdag wist hij toch nog het tempo te houden en lag hij zelf aan de basis van het VGO-doelpunt.

De opstelling : Decloedt; Berden; R. Easton; Koekelberg; Zwaenepool; Willy; Vilain; Servais; Vanhee; Mestdagh; Dobbelaere; Legein.

Doelpunt aangetekend door Mestdagh.

E.G. Gistel - V.G.O (res.) 2 - I

We mogen Brackx wel een groot deel van de schuld voor deze nederlaag in de schoenen schuiven want de twee door Gistel aangetekende doelpunten kon hij, mits een betere opstelling, hebben verhindert. Zo zou deze wedstrijd die buitengewoon evenwichtig doorging ten slotte op een puntending zijn geëindigd hetgeen beter de weergave van het geleverde spel zou zijn geweest.

Tijdens de eerste time werd aan weerszijden aantrekkelijk spel vertoond. Zowel Gistel als VGO spande zich in om de teugels in handen te krijgen en zijn spel op te dringen doch zonder resultaat. De beide verdedigingen bleken trapvast en lieten niets door tenzij Brackx die zich liet verrassen door de rechtervleugel der lokalen.

De stand aan de rust was 1-0. Na de rust ging het spel verder verdeeld en gelijk op. Reunbrouck werd gekwetst en ging op de vleugel spelen terwijl Fides halfback werd. Het zou ten slotte nog de gekwetste Reunbrouck zijn die, op schermutseling, de eer redde voor zijn ploeg.

Of deze wedstrijd - die geen ontgoocheling was op zichzelf - de heren van het selectiecomité een stap verder heeft gebracht naar de ontdekking van een nieuwe back voor het eerste elftal, betwijfelen we. Noch Fides, noch Aspenslagh hebben een grote indruk gelaten. Laatstgenoemde speelde veel met de kop en gebruikte te weinig zijn voeten. Zijn ontzetten liet bijgevolg veel te wensen over terwijl hij ook zijn bewaking niet goed verzorgde. Ten slotte zijn er slechts een viertal spelers die de aandacht hebben getrokken : Demoor, Montolio, Fides Jimmy en E. Pieters. Demoor en Montolio waren zeer goed en zullen zeker twee spelers van formaat worden.

Als conclusie moeten we echter toegeven dat, noch in verdediging, noch in aanval, noch in middenlijn, zich iemand onvoorwaardelijk heeft opgedrongen zodat, gelijk we Zondag voorzagen, de eerste ploeg ongewijzigd zou blijven.

De ploeg : Brackx; Georges Fides; A-spenslagh; Reunbrouck; E. Pieters; Decraemer; Jimmy Fides; Demoor; Berdens; Montolio; Van Walleghem.

Doelpunt aangetekend door Reunbrouck.

Van Walleghem presteerde voor een heroptreden niet slecht en we betreuren ten slotte dat Moerman eens te meer moest forfait geven. Het wordt nochtans hoog tijd dat hij zich present meldt want roodgeel heeft een middenvoor dringend nodig.

De stand aan de rust was 1-0. Na de rust ging het spel verder verdeeld en gelijk op. Reunbrouck werd gekwetst en ging op de vleugel spelen terwijl Fides halfback werd. Het zou ten slotte nog de gekwetste Reunbrouck zijn die, op schermutseling, de eer redde voor zijn ploeg.

Of deze wedstrijd - die geen ontgoocheling was op zichzelf - de heren van het selectiecomité een stap verder heeft gebracht naar de ontdekking van een nieuwe back voor het eerste elftal, betwijfelen we. Noch Fides, noch Aspenslagh hebben een grote indruk gelaten. Laatstgenoemde speelde veel met de kop en gebruikte te weinig zijn voeten. Zijn ontzetten liet bijgevolg veel te wensen over terwijl hij ook zijn bewaking niet goed verzorgde. Ten slotte zijn er slechts een viertal spelers die de aandacht hebben getrokken : Demoor, Montolio, Fides Jimmy en E. Pieters. Demoor en Montolio waren zeer goed en zullen zeker twee spelers van formaat worden.

Als conclusie moeten we echter toegeven dat, noch in verdediging, noch in aanval, noch in middenlijn, zich iemand onvoorwaardelijk heeft opgedrongen zodat, gelijk we Zondag voorzagen, de eerste ploeg ongewijzigd zou blijven.

De ploeg : Brackx; Georges Fides; A-spenslagh; Reunbrouck; E. Pieters; Decraemer; Jimmy Fides; Demoor; Berdens; Montolio; Van Walleghem.

Doelpunt aangetekend door Reunbrouck.

Van Walleghem presteerde voor een heroptreden niet slecht en we betreuren ten slotte dat Moerman eens te meer moest forfait geven. Het wordt nochtans hoog tijd dat hij zich present meldt want roodgeel heeft een middenvoor dringend nodig.

S.K.V.O. - G.S. Middelkerke 5 - I

Spijts de afgetekende zege zal er in het groenwitte kamp zeker niet veel enthousiasme hebben geheerst. Inderdaad was deze wedstrijd ook maar «slappe thé» en na afloop valt er bitter weinig over te vertellen.

De lokalen speelden beneden hun gewone waarde, getroosten zich af en toe eens een inspanning en gingen dan weer op hun lauweren rusten tot ze er weer trek in kregen. Aan de rust 3-1.

Na de koffie, zelfde onsamenhangende en lusteloze gedoe. SKVO slaagde er maar niet in haar spel op te dringen, scheen gerust invoetbal-spel en wandelde verder naar de eindzege daar het - tegen een zo zwakke ploeg als GS Middelkerke - werkelijk deze wedstrijd op één been kon hebben gewonnen.

S.K.V.O.-S.V. NIEUWPOORT

«DE» TESTMATCH

Het belang van deze wedstrijd kan niemand ontveinen. Voor SKVO vooraf wordt het «de examenwedstrijd» na afloop van dewelke men zich een juister oordeel zal kunnen vormen over de titelkansen.

Het is meteen ook de feitelijke inzet van de competitie.

Aan de spelers vragen we of we weer dat puike spel zullen krijgen van de vorige competitie en zoals we te Den Haan een flinke heruitgave mochten van bijwoners? Kalm, productief, berekend. Dat elk de verantwoordelijkheid neemt voor zijn eigen plaats en zich niet ga mengen in het spel van een ander. Geen zwerfmanoeuvres dus, die ten slotte het spel uit de haak trekken. Dit vooral voor Van Halme. Wat Dedulle betreft, Camille is nog de spelverdelers niet van verleden jaar. Zal hij het tegen Nieuwpoort over een ander boeg gooien?

We komen toekomstige week uitvoerig op deze wedstrijd terug met een bijzondere reportage.



ROEIEN

Gedurende het seizoen 1949 behaalden de roeiers van «Sport Nautique» niet minder dan 35 prijzen in de acht wedstrijden waaraan zij deelnamen, hetzij te:

	1e prijs	2e prijs	3e prijs	4e prijs
Oostende	3	3	6	
Terdonck	1	2	3	
Wijnegem	3	1	4	
Dinant	4	2	6	
Brussel	1	-	1	
Kampioensch.	2	2	4	
Hoel	3	5	8	
Boulogne	1	2	3	

Er werden dus 18 eerste en 17 tweede prijzen weggekaapt hetgeen door geen enkele Belgische club werd geëvenaard.



HONDENSPORT

Nationale Kampioenschappen van België

Het Nationaal Kampioenschap van België 1949, voor afgerichte honden van IIIe en IVe categorie, onder de reglementen der V.A.V., werd op Zondag 2 October 11., te Meenen, op het terrein van Club Canin Franco-Belge Meenen, betwist.

Twintig deelnemers, waaronder niet minder dan vijf vertegenwoordigers der kuststreek, wedijverden onder elkander om de zo begeerde titels. Een grote schaar supporters, waaronder een dertigtal van Oostende en Steene, die de verplaatsing per speciale autocar hadden medege maakt, spaarden hun aanmoedigingen niet wanneer hun spelende clubgenoten het terrein betraden.

Het nieuw terrein van de Club Canin Franco-Belge Meenen, welke te dezer gelegenheid in tegenwoordigheid van de heer burgemeester werd ingehuldigd, was in een fonkelnieuw kleedje gestoken en zag er prachtig uit. De inrichting en het materiaal waren tot in de puntjes verzorgd en het ringpersoneel en de juryleden kweten zich, tot enieders voldoening van de hun opgedragen taak.

Het Nationaal Kampioenschap der V.A.V. ging door in drie wedstrijden, met optelling van punten, waarvan de wedstrijd te Meenen betwist, als finale en derde proef doorging.

Het treffen tussen de grote aanspraakmakers op de titel van Kampioen van België in IIIe categorie namelijk «ULSON van 't Hof ter Leiden» Mechelse herder, toebehorende aan de heer Desmet Jozef, van De Spuurhond Kortrijk en «VANSILVERSTAR», Mechelse herder, toebehorende aan de heer Bloes Jérôme van de Getrouwe Waakhond Steene eindigde met de welverdiende overwinning van eerstgenoemde zodat deze dan ook beslag wist te leggen op de titel.

De grote verrassing in deze categorie was ongetwijfeld de pracht prestatie verwezenlijkt door «TOMY du Close d'Ostende», Duitse herder, in samenwerking met zijn meester de heer Lust Jozef, van de hondenclub Mijn Vertrouwen Opex-Oostende. Deze faire en jeugdige liefhebber wist met zijn prachtigste een mooie wedstrijd te spelen doch zijn hond faalde in de laatste oefening welke hem was opgelegd en verspeelde daardoor de overwinning zodat hij zich moest vergenoegen met de derde plaats in de rangschikking van deze laatste proef op enkele punten slechts van de Kampioen zijner reeks.

«TUDY de Hokey», bouvier, toebehorende aan de heer Laurent Verbiest, van de hondenclub Mijn Vertrouwen Opex-Oostende en «VALSEUR de l'Opéra», Duitse herder, eigendom van de heer Decoester André ontgoochelden enigszins en eindigden in de rangschikking op een plaats beneden hun waarde.

In IVe categorie werd de titel van Kampioen van België toegewezen aan «AGLUSTIN», Duitse herder, toebehorende aan de heer Vermotte Maurice, van de hondenclub Mijn Vertrouwen Opex-Oostende, welke voorgesteld werd door de heer Derulter Maurice en die deze hond onbe-

EERSTE NATIONALE AFDELING A.

Vilvoorde - AS Oostende	27-19
Pinguins - Péruwelz	49-19
Kortrijk - St Joost	34-38
Lackbors - Amicale	56-18
Etoile - Firenze	23-68
U.A. Etterbeek - Koekelberg	28-33

NAT. RESERVEN

Vilvoorde - ASO	27-12
Pinguins - Péruwelz	49-14
Kortrijk - St Joost	20-34
Lackbors - Amicale	26-41
U.A.A.E. - Koekelberg	16-35

BEVORDERING WEST-VLAANDEREN

Ieper - Izegem	28-27
Rust Roest - O.B.B.C.	13-31
Moeskroen - Blankenberge	41-26
Herseeuw - Dynamo	36-30
VGO (bye)	

2de AFDELING

Gazel - Knokke	12-36
Floria - Hermes	18-37
Rapid - Westende	21-38
Sparta - Olbak	30-22

NAT. BEVORDERING DAMES

Péruwelz - O.B.B.C.	32-20
Aurora Zele - Star Zele	24-19
Hellas - Bleton	27-10
S.C.K. (bye)	

KLASSEMENT

1. Firenze	3 3 0 0	127	70	6
2. St Joost	3 3 0 0	116	85	6
3. Koekelberg	3 3 0 0	104	83	6
4. Vilvoorde	3 2 0 1	93	50	4
5. Lackbors	3 2 0 1	108	65	4
6. Pinguins	3 2 0 1	111	76	4
7. Etterbeek	3 1 0 2	72	82	2
8. AS Oostende	3 1 0 2	70	86	2
9. Péruwelz	3 1 0 2	78	120	2
10. Kortrijk	3 0 0 3	96	113	0
11. Etoile	3 0 0 3	66	108	0
12. Amicale	3 0 0 3	54	138	0

3de CATEGORIE

1. ULSON van 't Hof ter Leien, (Desmet Jozef, Kortrijk) 317 punten; 2. Vansilverstar (Bloes Jérôme, Steene) 302,5 p.; 3. Tomy du Close d'Ostende (Lust Jozef, Oostende) 299 p.; 4. Dina (Van Marcke Roger, Kortrijk) 273 p.; 5. Udar van 't Hofstedecken (Colasse Arthur, Kortrijk) 268 p.; 7. Van (Verscheure Gabriel, Izegem) 263 p.; 8. Tom van de Groendreef (Seynaeve Emiel, Izegem) 259,5 p.; 9. Ula (Vandendriessche Remi, Ingelmunster) 257,5 p.; 10. Fanny de Terloo (Vansteenkiste Jos., Ingelmunster) 235 p.; 11. Verta (Verscheure Jérôme, Izegem) 230 p.; 12. Tydmetre (Mahieu Jozef, Heule) 224,5 p.; 13. Duc (Degrijse Willem, Wervik) 215 p.; 14. Ardi (Decroubel Jacques, Heule) 212 p.; 15. Valseur de l'Opéra (Decoester André, Steene) 203 p.; 16. Tudy de Hokey (Verbiest Laurent, Oostende) 195 p.; 17. Verou (Mahau Valère, Heule) 190,5 p.

4de CATEGORIE

1. AGLUSTIN (Vermotte Maurice, Oostende) 149 p.; 2. Valrou (Lagae Désiré, Kortrijk) 137 p.; 3. Vainqueur (Vanbiervliet Frans, Izegem) 115 p.

KAMPIOENSCHAP VAN BELGIË 3de CATEGORIE EINDKLASSEMENT

1. ULSON van 't Hof ter Leien (Desmet Jozef, Kortrijk) 964,5 p.; 2. Vansilverstar (Bloes Jérôme, Steene) 917,5 p.; 3. Dina (Van Marcke Roger, Kortrijk) 862 p.; 4. Tom van de Groendreef (Seynaeve Emiel, Izegem) 842 p.; 5. Vertia (Verscheure Jérôme, Izegem) 824,5 p.; 6. Marouf de la Bacarolle (Colasse Arthur, Kortrijk) 821,5 p.; 7. Udar van 't Hofstedecken (Tremerey Camille, Izegem) 781,5 p.; 8. Tomy du Close d'Ostende (Lust Jozef, Oostende) 780,5 p.; 9. Van (Verscheure Gabriel, Izegem) 772,5 p.; 10. Ula (Vandendriessche Remi, Ingelmunster) 748,5 p.; 11. Fanny de Terloo (Vansteenkiste Jos., Ingelmunster) 710 p.; 12. Tydmetre (Mahieu Jozef, Heule) 668 p.; 13. Tudy de Hokey (Verbiest Laurent, Oostende) 654,5 p.; 14. Ardi (Decroubel Jacques, Heule) 649,5 p.; 15. Duc (Degrijse Willem, Wervik) 621 p.; 16. Verou (Mahau Valère, Heule) 577,5 p.; 17. Valseur de l'Opéra (Decoester André, Steene) (2 proeven) 431 p.

4de CATEGORIE

1. AGLUSTIN (Vermotte Maurice, Oostende) 466 p.; 2. Valrou (Lagae Désiré, Kortrijk) 436,5 p.; 3. Vainqueur (Vanbiervliet Frans, Izegem) 374 p.

KLASSEMENT

1. Moeskroen	3 3 0 0	106	73	6
2. VG Oostende	2 2 0 0	65	31	4
3. O.B.B.C.	3 2 0 1	85	50	4
4. Blankenberge	2 1 0 1	55	67	2
5. Dynamo	3 1 0 2	85	86	2
6. Rust Roest	3 1 0 2	76	77	2
7. Herseeuw	3 1 0 2	89	100	2
8. Ieper	3 1 0 2	56	106	2
9. Izegem	3 0 0 3	44	107	0

VOORUITZICHTEN VOOR ZONDAG 9 OKTOBER 1949

EERSTE NATIONALE AFDELING A.

KOEKELBERG - Lackbors
FIRENZE - Pinguins
PERUWELZ - ETOILE
AS OOSTENDE - ETTERBEEK
Amicale - KORTRIJK
St Joost - VILVOORDE

BEVORDERING HEREN

BLANKENBERGE - Ieper
MOESKROEN - Rust Roest
Izegem - HERSEEUW
VG OOSTENDE - Dynamo

IIe AFDELING HEREN

WIKING - Gazel
BRUGEOISE - Floria
KNOKKE - Rapid
Sparta - WESTENDE
Olbak - HERMES

SCHOLIEREN

KNOKKE - Ostend BBC
VG OOSTENDE - Wiking
AS OOSTENDE - Rust Roest

NAT. BEVORDERING DAMES

BBC OOSTENDE - Aurora Zele
SCK - Peruwelz
STAR ZELE - HELLAS

Op Zondag 9 Oktober speelt AS Oostende tegen UAA Etterbeek. Deze wedstrijd zal voorafgegaan worden van een scholierenmatch.

R?3- n? -sn5IO OuCehue

Programma :
Te 9.30 uur : AS Oostende - Rust Roest Brugge.

Te 10.45 uur : AS Oostende I - UAA Etterbeek I.

Te 12 uur : AS Oostende II - UAA Etterbeek II.

Deze wedstrijden gaan door op het terrein van de Stedelijke Vakschool, Koninginnelaan. Sportliefhebbers, wij verwachten u allen Zondag a.s. op het basket-terrein om uw stadsgenoten aan te moedigen tegen de sterke Brusselaars.

Kalender der voetbalkampioenschappen

1949-1950 van het

Korporatief Verbond

Aftrap om 15 uur.
8 Oktober 1949 :

El. du Littoral - Stadsbeambten
Terrein : Res. VGO.

Bruggen en Wegen - IJsberen
Terrein : Béliard

SV Crop's - Trampersoneel
Terrein : Tram

Litto Nieuwpoort - Béliard en Cr.
Terrein : SV Nieuwpoort

Politie SK - SV Zeewezen
Terrein : Stad

15 Oktober 1949 :

Stadsbeambten - Bruggen en Wegen
Terrein : Stad

FC IJsberen - El. du Littoral
Terrein : SK Voorwaarts

Trampersoneel - Litto Nieuwpoort
Terrein : Tram

Béliard - Politie SK
Terrein : Béliard

SV Zeewezen - Crop's SV
Terrein : Sted. Vaksch.-Zeewezen

22 Oktober 1949 :

El. du Littoral - Bruggen en Weg.
Terrein : Res. VGO.

Stadsbeambten - SV Zeewezen
Terrein : Stad

Litto Nieuwpoort - Crop's SV
Terrein : SV Nieuwpoort

Trampersoneel - Béliard
Terrein : Tram

Politie SK - FC IJsberen
Terrein : Béliard

29 Oktober 1949 :

Trampersoneel - El. du Littoral
Terrein : Tram

Béliard - Stadsbeambten
Terrein : Béliard

SV Zeewezen - FC IJsberen
Terrein : Sted. Vaksch.-Zeewezen

Litto Nieuwpoort - Bruggen en Weg.
Terrein : SV Nieuwpoort

Politie SK - Crop's SV
Terrein : Stad

5 November 1949 :

El. du Littoral - Politie SK
Terrein : Res. VGO.

Stadsbeambten - Trampersoneel
Terrein : Stad

Crop's SV - FC IJsberen
Terrein : Tram

SV Zeewezen - Litto Nieuwpoort
Terrein : Sted. Vaksch.-Zeewezen

ZOEKLIJCHT

over onze VOETBALVELDEN

NAAMLOZE BRIEVEN

Aan niet-ondertekende brieven geeft de redactie geen gevolg. Dus ook niet aan de laatste twee, waarvan de ene het selectiecomité van VGO en de andere dit van ASO becommenteert.

ACH, DIE «W.M.»

We hebben de kadettenderby van Zondag 11. bijgewoond en ja, die knapen spelen ook al de «W.M.». Elke ploeg heeft zijn stopper die de geweldige aanvallen der tegenstanders moet indijken en de tegenstrevende middenvoor moet bewaken.

Maar is dit ten slotte niet een tikje overdreven en... verkeerd?

Hoe wil men nu flinke voorspelers en puntspelers kweken wanneer men van bij de kadetten het zwaartepunt op de verdediging legt.

De verdediging is altijd het beste ploeggedeelte. Waarom? Omdat die jongens minder werk af te leggen hebben. De voorwaartsen worden aan hun lot overgelaten, staan alleen en blijven beneden de verwachtingen.

We zien hoe bij de meeste Belgische clubs de waarde der verdedigingen in stijgende lijn gaat en de waarde der aanvalslinies even snel daalt. Wanneer men nu nog de kadettes de «W.M.» zal opleggen, dan mag men zeker zijn dat de goede voorspelers binnen enkele jaren ver zullen te zoeken zijn.

ZWAENPEL WILLY EN RAYMOND

Verleden week werd ons verkeerd medegedeeld dat Ray, Zwaenepel Zondag zijn heroptreden zou doen met IIIe Bijzondere tegen S.V. Breedene. Tot onze verwondering troffen we Ray, echter niet op het veld aan maar wel zijn broer Willy, die overigens een bevestigende partij vertolkte. Het bleek een vergissing geweest te zijn. Ray, bevond zich wel te Breedene maar niet op maar rond het terrein.

BREUK EN BUIKBANDEN

Kunstbenen

Orthopedische Apparaten

VERDONCK - MINNE

7 H. Serruyslaan OOSTENDE

(3)

AANNEMERS VOETBALLEN

Op 5 November trekken de Aannemers van Oostende terug de schoenen aan om een ploeg van de Polytechnique London te ontmoeten. De Engelsen hebben onze aannemers uitgedaagd en... de handschoen werd opgenomen. Het moet zijn dat onze «entrepreneurs» stilaan een klankrijke naam en faam beginnen krijgen en dat ze zelf in Engeland met lof en ontzag over hun prestaties spreken.

Sportprestaties en andere... De wedstrijd, waaraan twee bekere zijn verbonden, gaat door op het V.G.O.-terrein op 5 November te 15 uur.

FORFAIT VAN KOKSYDE INGETROKKEN

We vernemen dat Koksyde definitief zijn ingediend algemeen forfait voor IIIe Bijzondere heeft ingetrokken zodat er geen wijzigingen komen aan het opgestelde kalender daar Koksyde normaal weer meespeelt.

TERREINEN TER BESCHIKKING VAN CORPORATIEVE CLUBS

Electricité du Littoral, Froid Industriel en Crop's hebben zich goede speelpleinen weten aan te schaffen voor de komende competitie. Electr. du Lit. speelt immers op V.G.O., Froid Industriel (IJsberen), op S.K.V.O. en Crop's op A.S.O. (Ile terrein).

ATTRACTIE OP HET VLEGPLEIN

Doelwachter Kreutzer, die tegen Middelkerke een bevredigende wedstrijd speelde, treedt Zondag in het eerste elftal op tegen Nieuwpoort. Een echte vuurproef mogen we dit wel noemen. Hopen we dat Kreutzer de eerste indrukken bevestigen moge. De belangstelling zal immers in de eerste plaats naar dit optreden gaan.

ONTSLAG IN HET V.G.O.-SELECTIECOMITE

Men meldt dat dhr Mouqué zijn ontslag heeft ingediend als lid van het roodgele selectiecomité. Men weet dat het selectiecomité was samengesteld uit : Van Thiegem, Van Wynsberghe, Mouqué en Melis (raadgevend en vaak beslissende outsider).

LASTIGE VERPLAATSING VOOR GOLD STAR

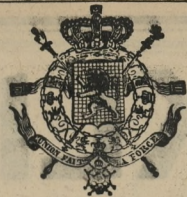
Zondag zal er voor de puntjes gestreden worden op het terrein van RC De Panne. Gold Star staat gewis voor lastig werk. Want de blauwzwarten bereiken zo stilaan de grote vorm. Indien Gold Star echter doordrijvend en geestdriftig te werk gaat, zijn wij de mening toegedaan dat volgende elf de zege zullen behalen : Bourgoignie, D'Everlanghe, Simoen; Vandenberghe; Schaecken; Vanzieleghem; Dewulf M.; Dierendonck; Deschrijver; Dewulf L.; Vandendriessche.

S.V. NIEUWPOORT EN DE 60.000 FRANK

Evenals andere bladen kregen wij mededeling van een protest, uitgaande van SV Nieuwpoort, tegen de aantijgingen ten laste van de voorzitter dezer vereniging en volgens dewelke hij een zeker bedrag uit de kas zou genomen hebben om het tijdelijk voor andere dan sportdoeleinden aan te wenden. Wij kunnen natuurlijk geen standpunt in deze aangelegenheid innemen maar betreuren het niettemin dat aan dergelijke zaken zoveel ruchtbaarheid gegeven wordt. De voetbalsport is zeker nog altijd even populair als vroeger, in de gulden tijd van het zuiver amateurisme. Of ze echter nog even sympathiek is, durven wij niet verklaren. En zaken, zoals deze, zullen er niet aan meehelpen om sympathie aan te kweken omdat alzo, meer dan nodig is, de aandacht getrokken wordt op misbruiken, die kunnen en in de verbeelding van velen inderdaad bestaan. Dergelijke publiciteit kan de voetbalsport tegenwoordig best missen!

BIJ F.C. HEIST

Aangezien er Zondag 11. geen competitiewedstrijden plaats hadden speelden onze mannen een vriendenwedstrijd op de terreinen van de Nederlandse Gist- en Spiritusfabriek nadat de rust was ingetreden met blanke score. Zondag a.s. hebben onze mannen van de eerste ploeg de te Brugge tegen Rust-Roest. Heist die met enige reserves optrad kreeg een zware nederlaag van 5-1 te slikken verplaatsing te doen naar het gevaarlijk St Kruis. Indien ze voltallig kunnen optreden voorspellen we een nipte zege. Voor de supporters van FC Heist zal het Zondag een drukke dag wezen daar niet minder dan vier wedstrijden worden gespeeld op het terrein van de Panne. De reserves doen hun eerste optreden tegen FC Brugge. De Juniors tegen SV Blankenberge. De scholieren tegen St Joris en de kadetten tegen AS Oostende. Niemand mag nalaten onze jongens te komen aanmoedigen. Een bericht voor de spelers : deze worden vriendelijk verzocht hun kaarten te gaan afhalen in het lokaal voor de wedstrijd FC Heist-EG Gistel.



KONINKLIJK BELGIE

MINISTERIE VAN FINANCIËN

UITGIFTE

van 4 o/o Schatkistcertificaten van 1949

RENTE - 4% 's jaars met ingang van 15 Octobere 1949.
COUPONS - 1 halfjaarlijkse rentecoupon per 15 April 1950, en 10 jaarlijkse rentecoupons per 15 April van de jaren 1951 tot 1960.
TERUGBETALING - De certificaten zijn terugbetaalbaar NAAR KEUZE VAN TOONDER :
 per 15 April 1955 a pari van de nominale waarde, of
 per 15 April 1960 met een premie van VIJF PERCENT van de nominale waarde.

De terugbetaling van de certificaten per 15 April 1955 geschiedt op zicht gedurende een tijdruimte van een maand te rekenen van die datum, t zij tot 14 Mei 1955; er wordt voor die tijdruimte geen rente gebonificeerd.

Na het verstrijken van die termijn van een maand wordt de hougeacht van de terugbetaling per 15 April te hebben afgezien. De Staat bedingt voor zich de faculteit de certificaten per 15 April 1955 a pari van de nominale waarde terug te betalen, mits een in het «Belgisch Staatsblad» te publiceren preadvies van een maand.

EFFECTEN - Stukken van 1.000, 5.000, 10.000, 50.000 en 100.000 frank.

FISCALE ONTHEFFINGEN - De rente en de terugbetalingspremie zijn vrij van alle huidige en toekomstige zakelijke rechten of belastingen, ten bate van de Staat, provinciën en gemeenten.

Inschrijvingsbulletijns, ontvangsbewijzen of receptissen en, in het algemeen, alle akten of schriften gedaan of gesteld ter gelegenheid van de uitgifte, de betaling of de aflevering van de certificaten zijn vrij van het zegelrecht.

De aflevering van de effecten aan de inschrijvers is vrij van de belasting op de beursverrichtingen.

DIENST VAN DE LENING - De betaling van de coupons en de terugbetaling van de certificaten geschieden bij de Nationale Bank van België.

INSCHRIJVINGEN OP NAAM - De certificaten kunnen worden omgezet in inschrijvingen op naam op het Grootboek der Rijks-schuld.

DE INSCHRIJVING WORDT OPENGESTELD VAN WOENSDAG 12 OCTOBER TOT WOENSDAG 26 OCTOBER 1949.

Edich kan vóór deze datum een einde aan de inschrijving worden gemaakt.

UITGIFTEPRIJS

985 FRANK PER EFFECT VAN 1.000 FRANK

bij de inschrijving algeheel betaalbaar.

De inschrijvingen worden zonder onkosten aangenomen in de Nationale Bank van België, hetzij rechtstreeks, hetzij door bemiddeling van de in België gevestigde banken, financiële instellingen en wisselagenten.

AFLEVERING VAN DE CERTIFICATEN - Zodra mogelijk en uiterlijk de 15de November 1949.

OFFICIELE NOTERING - De certificaten worden uiterlijk de 15de November 1949 ter beurse genoteerd. Brussel, 20 September 1949.

De Minister van Financiën,
 H. LIEBAERT
 (Nr 376)

Notariële Aankondigingen

Notaris J. GHYOOT
 St. Petersburgstraat, 47 Oostende
 (tel. 715.88)
 xxx
Om uit onverdeeldheid te treden TOEWIJZING
 Op DINSdag 18 OCTOBER 1949, te 15 u. ten overstaan van dhr Vrederechter te Oostende, Gerechtshof, van :

SCHOON

Burgershuis

gelegen ROMESTRAAT, 18 TE OOSTENDE

groot 107 m², begrijpende : Woonkelders, gelijkvloers, 2 verdiepingen en zolder.

Voorzien van electriciteit, gas regen-put- en stadswater. Vrij van gebruik en onmiddellijk beschikbaar. **Zichtbaar** : Ieder Maandag en Donderdag van 14 tot 16 u.

INGESTELD : 330.000 Fr. Nadere inlichtingen ten kantore. (Nr 369)

Notaris J. GHYOOT
 St. Peterburgstraat 47, Oostende
 (Tel. 715.88)
 xxx

INSTEL met 1/2% premie
 Op WOENSDAG 19 OCTOBER 1949 te 14.30 uur bij dhr Livin Catrysse, te Breedene, in hiernagenoemde herberg :

WELGELEGEN

Herberghuis

«CAFE SPORTVRIEND»
 gelegen te Breedene, Sas Slykens, Prinses Elisabethlaan 52, hoek vormende met de Staessensstr. metende 118,95 m² (3m. van het werkhuis bijgemeten).

Voorzien van electriciteit, regen- en putwater.

Vrij tegen 31-12-49. - Bezichtiging : werkdagen op betamelijke uren. (Toew. op 3-11-49) (Nr 371)

Notaris J. GHYOOT
 St. Peterburgstraat 47, Oostende
 (Tel. 715.88)
 xxx

INSTEL met 1/2% premie
 Op WOENSDAG 19 OCTOBER 1949 te 16 u. ter herberghuis «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende, van :

Woonhuis

met twee verdiepingen en aanhorigheden gelegen te Oostende, Nieuwlandstraat, 7, oppervlakte 86 m²

Voorzien van gas, electriciteit, stadswater en regenwater (pomp). **Genot** : 1e verdieping i s mondeling verhuurd, het overige is dadelijk beschikbaar.

Zichtbaar : Donderdags en Zaterdags van 14 tot 16 uur. (Toew. op 3-11-49) (Nr 372)

chloorwater aangewezen. Maar stelt U gerust : dit chloorwater is even onschadelijk als nuttig, en werkelijk geen vijand van het linnen, mits het maar op de juiste wijze wordt gebruikt.

Neem nooit geen grotere dosis bleekwater dan er op de gebruiksaanwijzing is aangegeven.

Gebruik slechts bleekwater voor plantaardige vezels, dus alleen voor katoenen en linnen weefsels : voor wollen goed wordt het NIET gebruikt.

Het linnen mag nooit te lang in het bleekwater blijven liggen.

Voor een gewone was volstaat een half uur. Stukken met hardnekkige vlekken kunnen er wel een poosje langer in blijven.

Zodra we het linnen uit het bleekwater gewrongen hebben, dompelen we het in ruim fris water, waarbij we enkele druppels ammoniak kunnen voegen. Deze ammoniak is ten zeerste aan te bevelen, daar het de werking van het chloorwater op de vezels tegenhoudt.

Na dit bad wordt het linnen nogmaals overvloedig gespoeld en verder behandeld zoals we dat gewend zijn.

Huishoudelijke wenken

Het dragen van zwarte klederen.
 Door het vele dragen en door de ouderdom krijgen sommige zwarte klederen een vaalgroene kleur. Ze zullen echter hun zwarte tint terugkrijgen, zo U ze wast of slechts uitspoelt in een aftreksel van panamahout.

Zwart satijn een geheel nieuw aanschijn geven.
 Om zwart satijn een geheel nieuw aanschijn te geven behandelen we het als volgt : doopt een schone spons in bier of brandewijn en strijkt hiermede in één richting over het satijn; rol het daarna tussen twee handdoeken en strijkt het op de verkeerde kant droog.

Schimmelvormig op keldermuren
 kan men tegenaan door de muren te witten met kalk, waarin men een oplossing van kopersulfaat gedaan heeft. Ook kalk met formalin is een goed middel. Na het witten de kelder, zo mogelijk, luchten. Men kan van deze bewerking jaren nut hebben.

Studie van notaris Maurice QUAGHEBEUR
 Leopoldlaan, 10 te Oostende
 xxx

Op DINSdag 18 OCTOBER 1949 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van SCHOON

Opbrengsthuis

KONINGSTRAAT, 73 te OOSTENDE

Oppervlakte 190 m². Water - gas - electriciteit. Parlophone en deurknop in ieder appartement.

Traploper en toile cirée in de verkoop begrepen.

Gedeeltelijk vrij van gebruik.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (380)

Notaris J. GHYOOT
 St. Petersburgstraat, 47 Oostende
 (tel. 715.88)
 xxx

BIJ STERFGEVAL TOEWIJZING
 Op DINSdag 18 OCTOBER 1949 te 15 u. ten overstaan van dhr Vrederechter te Oostende, Gerechtshof, van :

WELGELEGEN PERCEEL

Bouwgrond

TE OOSTENDE, Zuidwaarts van LEFFINGESTRAAT,

aldaar breed 6 m. groot 73 m².

INGESTELD : 27.000 Fr. Dadelijk vrij tegen betaling. - Plan en lastenkohier bij de notaris. (Nr 370)

Studie van de notaris A. LACOURT te Oostende
 xxx

Op 18 OCTOBER aanstaande om 3 uur namiddag, in het café «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG VAN : STAD OOSTENDE

SCHOON EN WELGELEGEN

Handels- & Opbrengsthuis

gelegen TORHOUTSTEENWEG, 321, gekadastreerd Sectie A. nummer 189 n, oppervlakte 195 m².

Bevallende : Kelderverdiep : 2 woonkelders, koer, 2 kolonkotjes, W.C.

Gelijkvloers : Winkel, kamer, annex.

Eerste verdiep : Voor- achter- en zijkamer, keuken.

Onderdak : Zolder, 2 mansardekamers.

Verhuurd : zonder geschrijven pacht mits 1.500 fr. per maand.

Bezoekdagen : Dins- en Donderdag namiddag van 2 tot 4 uur.

INGESTELD : 235.000 Fr. (Nr 373)

Studie van meester J. DE VESTELE
 Notaris te Brugge, Lange Rei, 61
 xxx

OPENBARE VRIJWILLIGE VEILING van een goed gebouwd en wel onderhouden

Opbrengsthuis

gelegen te Blankenberge, Limburg Stirumstraat, 16, kunnende tevens dienen als WOONHUIS.

Meester Joseph DE VESTELE verkoopt openbaar :

BADSTAD BLANKENBERGE

Een goed onderhouden en wel gebouwd OPBRENGSTHUIS, groot 141 m², steeds tijdens het seizoen verhuurd in diverse appartementen en beschikkende over privaet ingang en ingang naar de appartementen leidende. Ingedeelte als volgt :

KELDERVERDIEP : Twee kamers, provisiekelder, keuken, koer, W.C., duivenhok en op-kamer op tussenverdiep, te bereiken langs koer.

VERDIEPINGEN : 1e verdiep : keuken 2 slaapkamers, W.C. Tussen verdiep : keuken, slaapkamer, W.C., 2e verdiep : keuken, 2 slaapkamers (W.C. van tussenverdiep medegaande).

3e verdiep, keuken, 2 slaapkamers en W.C. Keukens en slaapkamers op 2e en 3e verdiep voorzien van muurvaste kasten, dienende respectievelijk als bergplaats voor vaatwerk en klederen.

Lopend water, gas en electriciteit op alle verdiepingen. Bovendien in kelderverdiep : regen- en steenputwater. Gedeeltelijke meubelering der appartementen worden medeverkocht, zijnde 4 bedden met matrassen en medegaande nachttafels en lavabo's, 1 bed zonder matras, 2 kindbedden met matras, 12 stoelen, 2 strandstoelen, 4 tafels, 1 keukenkast, 2 gasvuren. Prijzen voor meubelen : 7.500 frank.

BEZICHTIGING : Dinsdag en Vrijdag van 2 tot 5 uur.

VRIJ VAN GEBRUIK BIJ DE GELDTRELLING.

TOESLAG MAANDAG 10 OCTOBER 1949 om 3 uur «Hotel du Buffet» te Blankenberge.

INGESTELD : 320.000 Fr. (Nr 357)

Studie van Meester PIERRE DENIS,
 docter in de rechten, notaris te Nieuwpoort
 xxx

Op WOENSDAG 12 OCTOBER 1949, om 4 uur 's namiddags in het café «De Botermand» bij de heer Albert Vanhove Kerkstraat te Nieuwpoort

TOESLAG VAN : GEMEENTE WESTENDE TWEE AANEENPALENDE Woonhuisjes

GISTELSTRAAT, 23 EN 25

voor een gezamenlijke grootte van 3 a 4 ca. en volgens titel 749 m² 9 dm².

Beiden vrij van gebruik

Gewone voorwaarden

SLECHTS INGESTELD :

nummer 23- 40.000 fr.

nummer 25- 30.000 fr.

Met winn van 1/2% instelpremie

Voor alle nadere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris Pierre Denis te Nieuwpoort.

(Nr 364)

Studie van meester PIERRE DENIS
 docter in de rechten, notaris te Nieuwpoort
 xxx

Uit ter hand te koop STAD OOSTENDE PRACHTIG GELEGEN BOUWGROND

PLAKKERSTRAAT

Groot 268 m² 67 dm² gevelbreedte 12,45 m.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van notaris Pierre DENIS Kokstraat, 9 te Nieuwpoort.

Studie van de notaris MAURICE QUAGHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan, 10
 xxx

Op DINSdag 18 OCTOBER 1949 om 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van : SCHOON

Burgershuis

NIEUWPOORTSE STEENWEG, 92 te OOSTENDE

Oppervlakte 80 m².

Gas met teller per verdieping - Electriciteit - Water.

Vrij van gebruik bij de betaling.

Alles in zeer goede staat - Nieuwe voorgevel en nieuwe venstersramen.

Bezoek : Maandagen van 9 tot 11 uur, Zaterdag van 2 tot 4 uur.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (Nr 379)

Studie van notaris MAURICE QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10 te Oostende.
 xxx

Op DINSdag 11 OCTOBER 1949 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van STAD OOSTENDE

GERIEVIG Woonhuis

met erf en toebehoorten, **VERLAATSTRAAT, 6**

Oppervlakte 100 m².

Verhuurd zonder pacht mits 550 fr. per maand.

Bezoek : Maandagen en Donderdags van 2 tot 4 uur.

Regenwater en Electriciteit.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (Nr 359)

Studie van de notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, Oostende
 xxx

Op DINSdag 11 OCTOBER 1949, te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG VAN : STAD OOSTENDE

Schoon Handels- en Opbrengsthuis

MET WERKPLAATS KAREL JANSSENSLAAN, 8

Oppervlakte 160 m². Verscheidene kelders, 12 plaatsen, 3 mansarden, ingerichte badkamer, werkplaats met verdiep en poort naar de straat, centrale verwarming, lavabo's voor stromend water in alle plaatsen en verdere gerieven.

Gebruik : Komt vrij 3 maanden na toeslag.

INGESTELD : 615.000 Fr.

Grote Werkplaats MET Garage en Woonst

JULES PEURQUAETSTRAAT, 46

Oppervlakte 477.04 m², façade 12 meter.

Gebruik : Werkplaats (thans spiegelabriek) verhuurd zonder pacht aan 20.000 fr. 's jaars, garage met woonst zijn vrij.

INGESTELD : 650.000 Fr.

Bezoek voor beide kopen : Maandag en Woensdag van 14 tot 16 u.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (Nr 360)

Vrouwen-Kroniek

SPIJSKAART voor de ganse week

ZONDAG : Paddestoelen met Kaas-saus, Tomatensoep, Gemarineerd Schapenvlees, Kastanjepuree, Aardappelcroquetten, Gevulde Melen.

MAANDAG : Runderlapjes, Gestoofde Prei, Gekookte Aardappelen, Havermoutkoekjes.

DINSdag : Mosselen, Frites, Fruit.

WOENSDAG : Varkensgebraad, Bloemkool, Gekookte Aardappelen, Griesmeelpap met Kaneel en Suiker.

DONDERDAG : Koud Varkensgebraad, Tomatenla, Gebakken Aardappelen, Vanillepudding.

VRIJDAG : Gestoofde Paling, Aardappelpuree, Fruit.

ZATERDAG : Gekookt Spek, Stampot van Aardappelen en Savoyekool Verloren Brood.

VOOR DE LEKKERBEKKEN

PADDESTOELEN MET KAASSAUS
 Stof de paddestoelen in boter, een weinig water, zout, peper en citroensap. Voeg het stoofsap bij een kaas-saus (decham-gruyère), leg de paddestoelen in een vuurvaste schotel, bedek met de saus, bestroef met geraspte kaas en laat in een matige oven korsten.

KASTANJEPUREE
 Benodigd : 1 kilo kastanjes, 1/2 dl. room of 40 gr. boter, 2 dl. bouillon, wat peper en zout.
 Bereiding : Kruis de kastanjes aan de bolle kant diep in, was ze af en laat ze in kokend water gaar koken (30 à 45 minuten). Pel ze bij kleine gedeelten tegelijk en wrijf ze door een zeef. Vermeng ze met de room of de boter en zoveel bouillon, tot de dikte van aardappelpuree verkregen is. Roer er peper en zout naar smaak door.

HAVERMOUTKOEKJES
 Benodigd : 150 gr. havermout, 3 dl. water, 50 gr. bloem, wat zout, 50 gr. suiker, 75 gr. boter, fijne kaneel of geraspte citroenschil.
 Bereiding : Week de havermout

ongeveer 1 uur in het water, voeg er de bloem bij, de suiker, het smaakje en zo nodig nog wat water bij tot het een vrij dikke massa is. Maak dan boter warm in de koekepan. Bak van dit beslag kleine ronde kookjes lichtbruin en gaar op een zacht vuur. Geef ze warm met bruine suiker. Men kan desverkiezend 1 à 2 eieren toevoegen en wat meer bloem.

KEUKENGEHEIMEN

Nu het kouder wordt begint het schapenvlees weer best te smaken.

En daar dit vlees, tegenover de andere soorten, vrij goedkoop is, zal de zuinige huisvrouw van deze omstandigheden een dankbaar gebruik weten te maken.

Goed schapenvlees heeft een donkere bruin-rode kleur, is fijn van vezel en heeft wit brokkelig vet. Na het ossenvlees behoort het schapenvlees tot het sappigste.

Meestal wordt schapenvlees gekruid of gemarineerd. Dit marineren doen we als volgt : daags voor het bereiden wordt het vlees gezouten gepeperd en in een kom met half azijn half water gelegd, tesamen met een paar laurierblaadjes, kruidnagelen en uitjes.

Dit aldus gemarineerd vlees wordt de volgende dag op de gewone manier gebraden, maar in plaats van telkens een scheutje water, voegen we nu steeds wat van de gekruide azijn bij het vlees. Voor de braadtijd rekenen we één uur per kilogram.

IS BLEEKWATER SCHADELIJK VOOR ONS LINNEN ?

In de grote steden, waar de huisvrouwen, bij gebrek aan een grasveldje, wel verplicht zijn bleekwater te gebruiken om hun witte was te bleken, is dit bleekmiddel reeds zo vertrouwd, dat niemand meer aan schadelijke gevolgen denkt.

Vergadering der NATIONALE FEDERATIE

Een interessant voorstel inzake propaganda voor vis Het persoonlijk geschil met de Voorzitter der Federatie

De vergadering werd gehouden op Vrijdag, 16 September 1949, te 15 uur, ten zetel van het Bestuur van het Zeevezen, Wetstraat 90, Brussel, onder voorzitterschap van dhr L.P.H. De Crop, Voorzitter.

Tegenwoordig: de heren L.P.H. De Crop, voorzitter; G. Morel, H. Van den Bemden, ondervoorzitters; A. Van den Abeele, A. Lambrechts, B. Overzier, R. Bauwens, G. Vander Rol, Pr. Vandenberghe, G. Rabaey, leden van de beheerraad; J. van Thillo, algemeen secretaris van de Nationale Federatie; en, ten consultatieve titel, J. Van Hal, algemeen secretaris van de Propagandavereniging voor Visverbruik; P. Van Loo, van het Bestuur van het Zeevezen; J. Viaene, lid van het Verbond der Belgische Zeevisserij.

DAGORDE

GOEDKEURING VAN HET VERSLAG DER VERGADERING VAN VRIJDAG 1 JULI 1949

Namens het VBZ verklaart dhr VANDENBERGHE dat zijn groepering niet kan goedkeuren, gezien een artikel van het reglement van inwendige orde, dat tijdens deze vergadering werd aangevaard, door het VBZ niet kan aangenomen worden. Het VBZ was trouwens op bedoelde vergadering niet vertegenwoordigd.

Dhr L.P.H. DE CROP wenst dhr Vandenberghe er op attent te maken dat het VBZ, zoals de andere aangesloten groeperingen, de dagorde en de convocatie voor genoemde vergadering ontving. De productie kon dus op deze vergadering tegenwoordig zijn en mogelijke bezwaren tegen het reglement van inwendige orde naar voren brengen. Het is onmogelijk haar opmerkingen betreffende dit reglement thans nog in aanmerking te nemen, gezien dit reglement door de beheerraad goedgekeurd werd.

Dhr VANDENBERGHE antwoordt dat vóór de vergadering door het VBZ schriftelijk opmerkingen werden toegestuurd en deze volgens het verslag niet aan het oordeel van de beheerraad onderworpen werden. Het VBZ kan bijgevolg niet aanvaarden, gezien deze opmerkingen, dat de Voorzitter er zo'n haast bij had, het reglement in de afwezigheid van de reders te zien goedkeuren.

ONDERZOEK VAN HET VOORSTEL VAN DHR VAN DEN ABEELE BETREFFENDE HET FORMEN VAN EEN PROPAGANDAFONDS VOOR DE BEVORDERING VAN HET VERBRUIK VAN VOLLE HARING

Dhr VAN DEN ABEELE verklaart dat elke aangesloten groepering reeds door het algemeen secretariaat in kennis werd gesteld van het voorstel door hem gedaan aan de Nationale Federatie. Iedereen weet dus waarover het gaat.

De kwestie werd door hem reeds enkele maanden geleden opgeworpen, doch er werd toen door de visserij niet gereageerd. Wij hebben ondertussen kennis kunnen nemen van de merkwaardige resultaten welke verleden seizoen bereikt werden door de propaganda voor het verbruik van witloof. Er zou nu eindelijk moeten worden ingezien dat ook een degelijk gevoerde propaganda voor het verbruik van haring en vis een absolute noodzakelijkheid is. Wij mogen niet vergeten dat wij niet weten wat ons te wachten staat voor de toekomst: devaluatie, nog grotere moeilijkheden voor de buitenlandse afzet van onze productie, enz. Het is dus meer dan noodzakelijk dat wij allen samenwerken om het verbruik in het binnenland zo hoog mogelijk op te voeren, teneinde in de mate van het mogelijke te verhelpen aan het eventueel verlies van onze buitenlandse markten. Er werd mij gezegd dat het te laat is om nog een propagandacampagne in te zetten voor de volle haring. Wij zouden nochtans van wal kunnen steken op 1 Oktober en dan nog twee volle maanden om de vruchten van deze propaganda te plukken. Gedurende deze twee maanden kunnen inderdaad 4 tot 5 miljoen kgr. haring worden aangevoerd. Er kan dus nog iets verwezenlijkt worden. Er kan echter maar gebouwd worden, voor propaganda als voor alle andere zaken, op een degelijke organisatie en op verstandhouding tussen alle betrokken bedrijfstakken. Alle krachtsinspanningen moeten samengebondeld worden. Verdeeldheid zou alles doelloos maken. Meer speciaal is er verstandhouding nodig tussen de productie zelf. Zonder deze verstandhouding in de visserij is een actie tot verbetering in de toestand een onmogelijkheid. Wat nu in het bijzonder de propaganda betreft is deze pas mogelijk indien het volgende in de schoot van de visserij zelf kan bereikt worden:

a) zoveel mogelijk geregelde aanvoer, welke de prijzen op een normaal peil houdt. Het is ongezond en ongewenst dat de markt al te sterke schommelingen ondergaat. Een week met zeer dure vis is een zeer slechte propaganda;

b) mindere kwaliteitsvis dient geveerd en zo mogelijk voor andere doeleinden gebruikt.

Zonder oplossing voor deze twee problemen is propaganda voor meer visverbruik onbegonnen werk.

Wat nu de organisatie van deze propaganda betreft is het noodzakelijk dat alle aangesloten bedrijfstakken met de grootste samenhang werken. Wij hebben reeds kunnen vaststellen dat de beperkte commissies, welke in de schoot der Nationale Federatie werden opgericht, zoals bv. de commissie voor de invoer, goed werk verricht hebben. Dhr Van den Abeele stelt daarom voor dat ook hier, in de schoot der Nationale Federatie, een beperkte commissie zou worden opgericht waarin elke groepering die in de zaak interesse heeft zou vertegenwoordigd zijn.

Dhr VAN DEN BEMDEN gaat akkoord met de voorstellen van dhr Van den Abeele. Hij doet niettemin opmerken dat de kwestie van de financiering het belangrijkste is. Wij moeten, vóór wij een definitief plan van propaganda opmaken, weten hoe wij de gelden hiervoor gaan recupereren.

Dhr LAMBRECHTS ziet eveneens het groot nut in van propaganda. Nochtans mogen wij niet uit het oog verliezen dat deze propaganda niet zo gemakkelijk zal kunnen gevoerd worden als voor het witloof. De propaganda voor het witloof werd dagelijks op alle markten en in alle winkels van het land gevoerd, wat niet het geval kan zijn voor de haring. Het is noodzakelijk te weten op welke basis onze propaganda zal gevoerd worden. Nadat wij een duidelijk plan hebben opgemaakt en ongeveer weten hoeveel de verwezenlijking van dit plan ons zal kosten, kunnen wij onderzoeken hoe wij de nodige fondsen bijeen zullen krijgen.

Dhr VANDER ROL is eveneens in principe akkoord met de actie voor propaganda. Hij meent echter dat het wat laat is om nog iets te berekenen voor de haring. Inderdaad, zelfs indien deze actie thans begonnen wordt, zal de haringcampagne ver ten einde zijn vooraleer concrete resultaten kunnen verwacht worden. Anderzijds mogen wij niet vergeten dat gedurende deze haringcampagne de reders veel geld verloren hebben en er dus niet meer voor te vinden zullen zijn nu voor het laatste deel van de campagne nog een bijdrage voor propaganda te betalen. Wij zijn er echter wel voor te vinden een flinke propaganda voor de vis te beginnen.

Dhr VAN DEN ABEELE is akkoord dat de kwestie van de financiering slechts één kant der zaak is. Ook het opmaken van een plan is van groot belang. Hij heeft trouwens reeds een uitvoeringsplan aan het VBZ voorgelegd. Er zou eerst en vooral publiciteit moeten gemaakt worden bij elke viskleinhandelaar. Er zou een visweek kunnen ingericht worden. De viskleinhandelaars zouden hun etalage speciaal inrichten voor de verkoop van haring, vers, gerookt, gestoomd en in blik. Tezelfdertijd zou publiciteit gevoerd worden in dagbladen en de cinema's.

Wat de opmerking van dhr Vander Rol betreft, de propaganda kan gedaan worden zowel voor vis als voor haring. Er dient erkend dat er door de Propagandavereniging tot nu toe weinig of niets gedaan werd voor de bevordering van het visverbruik. Dit is natuurlijk in grote mate toe te schrijven aan het gebrek aan gelden. Anderzijds kan de administratie zich ook heel moeilijk op een commercieel plan zetten.

Dhr DE CROP meent de gedachtewisseling als volgt te kunnen samenvatten: er kan iets bereikt worden indien alle aangesloten groeperingen solidair zijn er toe zouden komen

0,05 fr. per kgr. af te staan aan het propagandafonds. In de schoot der Nationale Federatie zou een commissie kunnen gevormd worden, samengesteld, zoals dhr Van den Abeele voorziet, om deze gelden te beheeren. Het voorzitterschap van deze commissie zou dhr Van den Abeele op zich dienen te nemen. De uitvoering van de propaganda zou worden toevertrouwd aan dhr J. Van Hal en het secretariaat van de commissie aan dhr J. van Thillo. Dhr De Crop stelt voor dat zo spoedig mogelijk tot samenstelling van de commissie zou worden overgegaan.

Dhr VANDER ROL vraagt of de maatschappijen waarin de Voorzitter geïnteresseerd is en veel haring hebben gestockeerd, in dezelfde mate hun bijdrage zullen storten.

Dit wordt bevestigend beantwoord. Dhr J. VAN HAL stelt zich in principe ter beschikking van deze commissie. Hij erkent dat de propaganda tot nu toe ontoereikend was. De grote oorzaak ligt echter in de onvoldoende financiering. Dhr Van Hal kan op zeer korte termijn een plan van actie opstellen en hoopt dat ditmaal door de belanghebbenden het nodige zal gedaan worden voor een behoorlijke financiering. Verliezen wij niet uit het oog dat ook de Nederlanders hier in België meer en meer propaganda voor hun visserijproducten voeren.

VERKLARING VAN DHR VOORZITTER VAN HET V.B.Z.

Dhr VANDER ROL verklaart namens het VBZ dat deze groepering besloten heeft haar ontslag in te dienen bij de Nationale Federatie. Het VBZ is ontevreden over twee toestanden: een toestand in eigen schoot en een toestand in de Nationale Federatie.

Onze visserij lijdt aan overproductie. Wij hebben alles in het werk gesteld om te trachten de toestand te saneren. Wij hebben in dit initiatief tegenkanting ondervonden vanwege een bepaalde rederij. Deze rederij heeft ontslag genomen uit het VBZ.

Voor wat betreft het verbod van aanvoer van tweede kwaliteitsvis op de markt te Oostende, deze maatregel werd door iedereen aanvaard, behalve door deze rederij.

Er bestaat op het ogenblik op de markt te Oostende een systeem van voorafname van vis, hetwelk wordt uitgeoefend door diezelfde rederij en deze rederij in een geprivilegieerde positie plaatst tegenover de andere reders.

Nu heeft deze rederij ook haar ontslag genomen uit de «Union des Armateurs à la Pêche».

De voornaamste beheerder van deze rederij is dhr L.P.H. De Crop, voorzitter van de Nationale Federatie. Het kan moeilijk aangenomen worden dat als voorzitter van de Nationale Federatie fungeert de vertegenwoordiger van een rederij welke openlijk strijd aanbindt tegen de visserij.

Dit wat betreft de toestand in eigen schoot.

Wat betreft een bepaalde toestand in de Nationale Federatie wenst dhr Vander Rol dat dhr voorzitter verklaart hoe het komt dat buiten het advies van het VBZ om, in het uitvoercontingent voor het derde kwartaal naar Engeland 5.000 Pond Sterling voorzien werden voor de uitvoer van bevroren vis, zodat het exportcontingent voor verse zeevis van 80.000 Pond gebracht werd op 75.000 Pond.

Het is om deze redenen dat het VBZ meent geen lid te kunnen blijven van de Nationale Federatie zolang in het voorzitterschap van de Federatie geen verandering komt.

Dhr DE CROP verklaart dat de vier eerste geschilpunten alleen de visserij aangaan en dus niet in de schoot van de Nationale Federatie, maar in de schoot van de productie zelf dienen te worden geregeld. Het is

daarom niet zijn bedoeling hierover in de beheerraad der Nationale Federatie een verklaring af te leggen, gezien hij in deze beheerraad zetelt als voorzitter der Nationale Federatie en niet als reder of als lid van het VBZ. Even abnormaal zou het zijn indien de Federatie moest tussenbeide komen in een geschil in de schoot van een andere aangesloten groepering, zoals bv. de Groepering der Visnijverheden of de Vereniging der Invoerders en Grossiers.

Wat de kwestie van Engeland betreft, een exportcontingent van 5.000 Pond werd door de Nationale Federatie aangevraagd als een aanvullend contingent en heeft dus geen enkele invloed gehad op de vaststelling van het contingent verse zeevis. Dhr De Crop verzoekt de algemene secretaris deze kwestie nader toe te lichten.

Dhr VANDENBERGHE sluit zich aan bij de woorden van de heer Vander Rol en kan zich namens het VBZ niet akkoord verklaren met de verstrekte uitleg. Hij zet uiteen dat het onderzoek door de afgevaardigden van het VBZ ingesteld, bewezen heeft dat het contingent van £ 5.000 wel van het vorig bedrag van £ 80.000 verse vis afgetrokken werd om een bepaalde firma toe te laten vervoren vis uit te voeren.

Hij meent dat het deze en andere firma's weliswaar vrij stond een aanvraag voor de uitvoer van soortgelijke vis in te dienen, maar dat deze vraag evenals alle andere suggesties vooraf aan het oordeel van het Beperkt Comité of de Beheerraad had moeten onderworpen te worden. En dit is niet geschied.

Integendeel! Het Ministerie van Buitenlandse Handel werd door het secretariaat van de Federatie op een verkeerd spoor geleid, daar de brief namens de Federatie aan dit departement gericht, de schijn verwekt heeft, dat deze vraag geschied is op verzoek van de Federatie dus met goedkeuring van de beheerraad, wat niet het geval is geweest. De voorzitter van de Federatie wist dit, vermits hij de brief, waarin de belangen van zijn firma, buiten ons weten, behandeld werden, zelf tekende.

Dhr VANDENBERGHE herhaalt dat de voorzitter het recht heeft zo te handelen ALS PRIVAAT PERSOON, maar NIET ALS VOORZITTER, die de algemene belangen te dienen heeft. In verband met dit feit en nog andere welke aan het licht kwamen, betreurt dhr Vandenberghe de houding van dhr De Crop en wenst hij van hem te vernemen, buiten hetgeen reeds door de heer Vander Rol gezegd werd, of het waar is dat een grote rederij bij zijn wete getracht heeft de 500.000 dollar, welke voor volgend seizoen bestemd is voor de uitvoer van ijle haring naar Duitsland, voor eigen rekening te gebruiken door het zenden van volie haring van eigen firma of door rechtsreeks landingen. Hij acht het gelukkig dat dit op het laatste ogenblik ontdekt werd daar anders de kleine en middenslagreders deze winter hiervan het slachtoffer zouden zijn geweest. Hij wenst verder van de Voorzitter te vernemen of het ook waar is, dat hij aan een lid van de Beheerraad verklaard heeft dat hij het voorzitterschap van de Federatie aanvaard heeft voor zover zijn persoonlijke belangen er mee gediend zijn.

Hij verzoekt de voorzitter hieromtrent om uitleg, daar hij de mening is toegedaan dat in deze omstandigheden en gezien wat voorafgaat, hij weliswaar het recht heeft eerst zijn belangen te dienen, maar dan niet als Voorzitter van de Federatie.

Dhr VAN THILLO geeft hierop lezing van het schrijven door de Nationale Federatie aan het Departement van Buitenlandse Handel gericht en waarin in verband met de export van bevroren vis het volgende gepreciseerd werd:

« Il est bien entendu que la proposition susdite revêt un caractère

« complémentaire et qu'elle ne doit « donc préjudicier en aucune sorte « nos propositions déjà introduites. »

« Het is wel te verstaan dat voor « noemd voorstel een aanvullend ka- « rakter heeft en dus in genedele « onze reeds ingediende voorstellen « mag benadelen. »

Dhr van Thillo merkt verder op dat voor wat de exportcontingenten betreft die door de Nationale Federatie bij Buitenlandse Handel worden ingediend, elke aangesloten groepering afzonderlijk geraadpleegd wordt en de voorstellen in kwestie door het algemeen secretariaat worden gecentraliseerd. Deze voorstellen worden nooit voor de beheerraad gebracht. Het is enkel voor de invoercontingenten dat vergaderd wordt, daar deze contingenten een weerslag kunnen hebben op onze nationale visserij. Op dezelfde wijze als voor de bevroren vis werden ook exportcontingenten vismeel en visolie door de Nationale Federatie aangevraagd en bekomen, zonder dat hiertegen enig bezwaar werd gemaakt.

Dhr VANDENBERGHE en DE BEHEERDERS VAN HET VBZ zijn het niet eens dat kwesties van dien aard niet eerst dienen besproken te worden, daar men het wel doet wanneer het gaat om een conservenfabriek toe te laten een bijzonder kwantum garnaal in te voeren, enz...

Dit is hier een soortgelijk geval. De vraag voor visolie-export was niet ten nadele van een ander bestaand contingent, zoals het hier het geval was.

Dhr VAN DEN BEMDEN verklaart dat naar zijn mening dhr L.P.H. De Crop als voorzitter der Nationale Federatie steeds met de grootste onpartijdigheid de zittingen van de beheerraad heeft voorgezeten en aan iedere partij de gelegenheid heeft gegeven haar standpunt te verdedigen.

Dhr VANDENBERGHE: Uw verklaring verwondert ons niet, vermits ge sedert enkele tijd in bepaalde aangelegenheden vis aangebelangend, met de Voorzitter geassocieerd zijt.

Dhr MOREL verwondert er zich over dat kwesties van zuiver persoonlijk belang in de zittingen van de beheerraad der Nationale Federatie worden opgeworpen. Het is de taak der Nationale Federatie het algemeen belang te dienen. Zij mag niet tussenbeide komen in de commerciële werking van haar leden. De leden van de beheerraad hebben zelf, bij de oprichting der Federatie, dhr De Crop als voorzitter aanvaard. Dit voorzitterschap mag geen hinderpaal zijn voor de commerciële en industriële verrichtingen van de voorzitter als man van beroep. Zulks ware onbillijk en onredelijk. Dhr Morel vraagt dat de kwestie van het ontslag van het VBZ zou herzien worden.

Dhr VANDENBERGHE herhaalt dat om het even wie het recht heeft de belangen van zijn firma te verdedigen en voorop te zetten, maar dat een Voorzitter geen misbruik mag maken van zijn ambt van voorzitter om EERST ZIJN BELANGEN te dienen en daarna die van de leden, daar hij in dergelijke omstandigheden het vertrouwen niet kan behouden, welke een Voorzitter moet hebben om een Federatie te leiden.

Dhr DE CROP verklaart nogmaals dat het niet past een geschil in de schoot van de visserij te doen oplossen door de beheerraad der Nationale Federatie. Wat het voorzitterschap der Nationale Federatie betreft, is hij steeds bereid zich ten gepaste tijde bij de beslissing van de beheerraad neer te leggen.

Dhr VANDER ROL verklaart hierop dat het VBZ zijn ontslag indient en geen deel meer zal uitmaken der Nationale Federatie zolang de heer De Crop voorzitter blijft.

De andere leden van het Verbond der reders sluiten zich hierbij aan. Waarvan akte.

De vergadering wordt geheven te 17 uur.

Benelux en stookolie

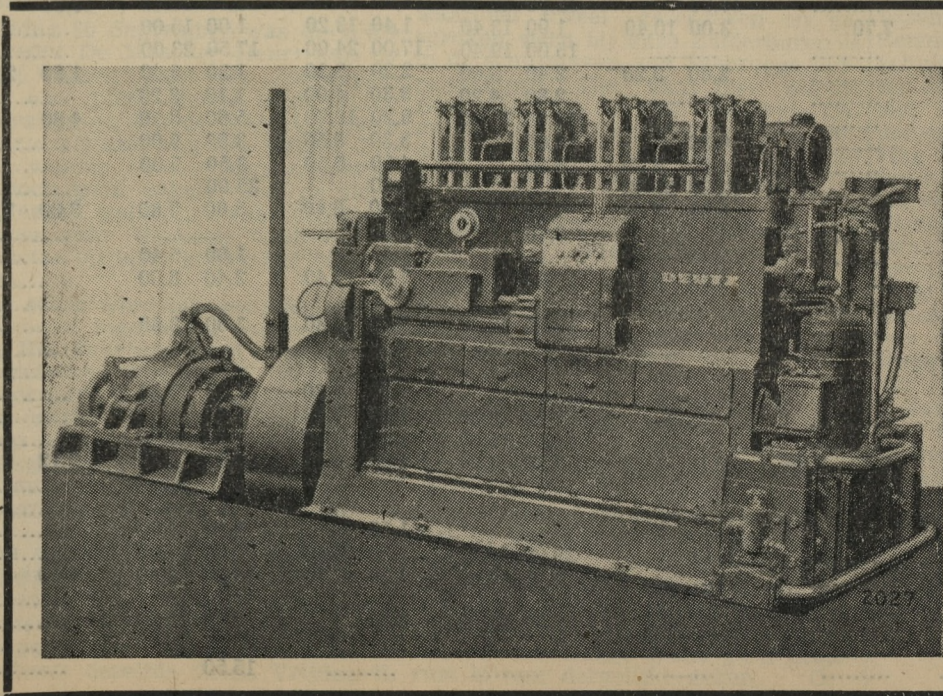
Waren het de eerste verwezenlijkingen van de Benelux-Unie welke we vorige week zagen?

We bezitten in ons land één deugdelijk oorlogsvaartuig, de Lt Victor Billet. Het is vorige week in zee gegaan en vooraleer te vertrekken moest het stookolie laden.

De stookolie werd geladen van een vaartuig dat de Nederlandse vlag droeg.

Ofwel zijn er geen leveranciers van stookolie in ons land, ofwel betalen die mensen geen belasting welke moet dienen om onze oorlogsvloot in leven te houden, ofwel heeft onze Minister van Landsverdediging het initiatief genomen inzake de vooruit met Nederland.

Of neemt de Nederlandse oorlogsvloot misschien stookolie af van Belgische leveranciers? Ook in het teken van Benelux wellicht.



DEUTZ

Diesel- motoren

Valcke
Gebr. N.V.

OOSTENDE

Marktberichten

OOSTENDE

VRIJDAG 30 SEPTEMBER 1949 : Een stoomtrawler met 1440 bennen haring. Levendig opgekocht aan 1200 en 1330 fr.

Table with 3 columns: Item, Kgr., Fr. (O.92 Fladen, 72.630, 170.655)

ZATERDAG 1 OKTOBER 1949 :

Aanzienlijke haringtoevoer : 4500 bennen. Prijzen van 1070 tot 1400 fr. Een 800-tal bennen vis voorhanden. Hoofdzakelijk rog, fijne vis, haal en zeehond. Lage prijzen, weinig lonend.

MAANDAG 3 OKTOBER 1949 :

Weinig aanvoer : 2300 bennen vis, grote partijen minderwaardige hoedanigheid, 1100 bennen haring. De fijne vis en in het bijzonder tong, zijn prijshoudend. Goede prijzen voor andere varieteiten. Moole prijzen voor haring : 1130 tot 2470 fr.

DINSDAG 4 OKTOBER 1949 :

Aanzienlijke vistoevoer : 2900 bennen mooie verscheidenheid, 2400 bennen IJslandse varieteiten, hoofdzakelijk ronde vis, 1400 bennen haring. Tong en kabeljauw gerezen, de platvis van goede hoedanigheid opgekocht aan lonende en hoge prijzen. Vraag naar haring is levendig en maakt stijgende prijzen van 2190 tot 3070 fr.

Christine ROOSE P.V.B.A. VISMIJN 131-132 OOSTENDE TEL. 720.13 713.13 (privé) (18) H.R. 215 ALLE SOORTEN ZEEVIS INVOER - UITVOER

Table with 4 columns: Item, Kgr., Fr., Gld. (N.819 West, 7.058, 54.890)

WOENSDAG 5 OKTOBER 1949 :

Aanzienlijke aanvoer : 1800 bennen haring en 4000 bennen vis. Rijke keus. Grote tongaanvoer : 20.000 kgr. Zeer slappe vraag en prijzen naar verhouding Ronde vis houdt prijs, de andere varieteiten maken lage prijzen. Weinig lonende markt. Grote partijen mooie vis gaan naar Pescator. Haringprijzen : 2000 tot 2660 fr.

DONDERDAG 6 OKTOBER 1949 :

2400 bennen waarvan 2150 bennen haring. Haring en vis dalen in prijs.

Table with 4 columns: Item, Kgr., Fr., Gld. (Vrijdag 30 Sept., 72.630, 170.655)

IJSLANDSE VISSOORTEN DINSDAG 4 OKTOBER 1949 : Kabeljauw 15,80-18,40; gullen 4,60-15,60; Koolvis 5,20-6,20; Leng 4,60-7,20; Schelvis grote 15,40-19,90; midd. 8,80-11,80; kleine 6,80-8,00; Klipvis 3,60-5,00; Wijting 5,40-5,80; Vloot 5,80-10,60; Heilbot 27,00-43,00; Hondstong 5,20-6,00; Schotse schol 4,80-7,00 fr per kgr.

Verwachtingen

VRIJDAG 7 OKTOBER 1949 : Van de Fladen : O.302 (1600 bennen); ZATERDAG 8 OKTOBER 1949 : Van de Fladen : O.87; MAANDAG 10 OKTOBER 1949 : Van de Noordzee : O.108; O.235; O.268; O.324; O.236; O.237; Van het Kanaal : O.326; O.183; O.174; Van de West : O.277; Van de Fladen : O.86; Van de Witte Bank : O.102; O.175; DINSDAG 11 OKTOBER 1949 : Van IJsland : O.159; Van de Noordzee : O.250; O.222; Van de Oost : Z.504; O.112; O.140; O.281; Van de Fladen : O.85; Van de Witte Bank : O.132; WOENSDAG 12 OKTOBER 1949 : Van IJsland : O.293; Van de Noordzee : O.320; O.280; O.337; O.331; Van de Oost : O.243; O.105; O.312; O.256; Van de West : O.77; O.78; Van de Witte Bank : O.136; DATUM ONBEKEND : Van de Noordzee : O.216; O.242; O.286; O.173; Z.446; Vervolgende de vaartuigen die uitgevaren zijn op : 29 Sept. : O.297; O.220; O.119; O.33; 30 Sept. : O.318; O.319; O.25; O.127; O.198; O.131; O.128; 1 Okt. : O.92; O.247; O.170; O.215; O.155; O.204; O.224; O.285; 2 Okt. : O.283; O.122; 3 Okt. : O.289; O.266; O.223.

KOOP DE MAUZOUT VOOR UW MAZOUTBRANDERS bij H. PROVOOST, Congolaan 89 Tel. 72.603 Men bestelt ten huize. (Nr 367)

Table with 4 columns: Dat., Fr., Kgr., Reiz. (ZEEBRUGGE VISAANVOER)

Huis Raph. Huyseune IMPORT - EXPORT VIS - GARNAAL Specialiteit gepelde garnaal I.R. 215. Tel. privé 421.06 VISMIJN 513.41

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot

FIRMA H. DEBRA

Telefoon Heist : 513.80 EXPORT - IMPORT (6) ZOUT VOOR DE VISSERS

ZEEBRUGGE

Table with 6 columns: Item, 1-10, 3-10, 4-10, 5-10, 6-10 (Grote tong, Bloktong, Fruittong, etc.)

GARNAALAANVOER

Table with 6 columns: Datum, Aanvoer, Opbrengst, Min. & Max. prijs per kg., Aantal vangsten, Gemidd. prijs per kg., Gem. kg. per paar.

Table with 6 columns: Datum, Aanvoer, Opbrengst, Min. & Max. prijs per kg., Aantal vangsten, Gemidd. prijs per kg., Gem. kg. per paar. (OOSTENDE)

Table with 6 columns: Datum, Aanvoer, Opbrengst, Min. & Max. prijs per kg., Aantal vangsten, Gemidd. prijs per kg., Gem. kg. per paar. (ZEEBRUGGE)

Table with 6 columns: Datum, Aanvoer, Opbrengst, Min. & Max. prijs per kg., Aantal vangsten, Gemidd. prijs per kg., Gem. kg. per paar. (BLANKENBERGE)

VISMIJN OOSTENDE

WEEK VAN 30 SEPT. TOT 6 OKT. '49

Table with 7 columns: Vrijdag, Zaterdag, Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag, Maandag (Sole - Tongen, gr., 3/4, bloktongen, etc.)

VISMIJN YMUIDEN

WEEK van 21 SEPT. tot 3 OKT. 1949

Table with 7 columns: Dinsdag, Woensdag, Donderdag, Vrijdag, Zaterdag, Maandag (2,80 2,70, 2,65 2,45, 2,70 2,30, etc.)

Ongevallen in de visserij

DECKMIJN Willy matroos a.B. van N.759 «Henri-Roger» is uitgeleden en met linkerhand op visserij gevallen.

GROOTAERT Robert matroos a.B. van O.140 «Jeanine-Georgette» werd gekwetst in rechter hand door kabel bij het inwinden der korre.

SLEUYTER Pieter schipper a.B. van O.208 «Femina» werd gekwetst aan middenvinger van linker hand door houtspinter bij de herstelling van visbakken. Anderendaags kreeg het slachtoffer een stek van een visgraat in rechterhand. Sleuyter zal tengevolge van deze verwondingen ongeveer twee weken werkonbekwaam blijven.

PERARD Hendrik matroos a.B. van O.281 «Jenny is bij het uitslaan van kinnebakblok uitgeleden en met borstkas op stuurreep gevallen. De linker ribben werden licht gekneusd.

GHYS Roger lichtmatroos a.B. van O.156 «Diane-Lucie» werd gekwetst door messtek in linker hand bij het reinigen van vis.

DEPRINCE Edward, matroos a.B. van O.222 «Maurice-Roger» werd gekwetst in linker hand door wire bij het ophalen der korre.

DELANGHE Karel matroos a.B. van O.166 «Oceanic» heeft rechter liesbreuk opgelopen bij het verplaatsen van visbennen.

Internationale raad voor zeeonderzoek

Maandag werd te Edinburgh het jaarlijks congres van de Internationale Raad voor Zeeonderzoek geopend. Dertien landen nemen aan de besprekingen deel: België, Denemarken, Ierland, Finland, Frankrijk, Nederland, IJsland, Noorwegen, Polen, Portugal, Spanje, Zweden en Groot Britannië.

Dit organisme werd in 1902 gesticht met het doel de resultaten van de verschillende onderzoekingen samen te bundelen.

De zitting werd geopend door Sir Andrew Murray, burgemeester van Edinburgh.

Waarnemers uit Canada, Australië, de Verenigde Staten en van de Voedsel- en Landbouworganisatie wonen de zittingen bij. Zoals men weet wordt ons land door dhr G. Gillis vertegenwoordigd.

Een eerste resultaat van de werkzaamheden van de Raad is de beslissing tot uitgeven van een atlas van de Noord-Oostelijke Atlantische Oceaan met kaarten voor iedere maand van het jaar.

Deze kaart zal ter beschikking gesteld worden van de vissers. Zijn er op aangeduid: de vissershavens, de haringbanken en de vissoorten. De atlas wordt opgesteld in het Frans, het Engels en het Deens.

Visverbruik in verschillende landen

Vorige week zagen wij het visverbruik in de verschillende delen van ons land. Kijken wij nu in de landen rondom ons hoe het daar gesteld is.

Nemen wij eerst een voorbeeld het Groot Hertogdom Luxemburg. Enkel en alleen steden als Luxemburg, Ettelbruck, Diekirch, Mondorf, Esch sur Alzette en Wilz treft men enkele viswinkels aan. Deze noemt men hier comestibles winkels. Nergens verkoopt men vis alleen zoals in België; hier zijn er kruidenierswaren bij, daar boter en kaas, ginds groenten en fruit. Wat hier het meeste afzet heeft is: kabeljauw van 2de kwaliteit, kleine schelvis, wijting, mooie meid en koolvis. Platen en tarbot kent men er praktisch niet, tongen zeer weinig. Daar Luxemburg niet aan de kust gelegen is, laat men alle vis van België afzenden en dan het liefst van een haven waar ronde vis verkocht wordt. Dinsdag en Vrijdag zijn nog steeds vleesloze dagen. Gedurende de zomer, wanneer de hotels veel klanten hebben, zijn ook deze soms goede afnemers net zoals bij ons aan de kust, als het seizoen van de forellen dewelke men vangt in Moesel, Suere of Oer niet al te best is. En toch mag men de Luxemburger niet aanzien als een grote viseter!

Onze tocht gaat verder en wij doen Holland aan. Wat een verschil met ons land. Hier doet de regering alles om het visverbruik zo hoog mogelijk te doen stijgen en dat ze daarin gelukt is, geeft de statistiek van de consumptie weer: 20 kgr. per hoofd en per man, t.z. nagenoeg 4 maal zo veel als bij ons. En dan kent men er nog als bijzondere afnemers: België, Zwitserland, Engeland, Frankrijk en de Bizone, naar dewelke men enorme hoeveelheden allerlei vis per jaar stuurt, aldus steeds een goede prijs in de vis houdend en een gretige afnemer vindend voor het jaarlijks teveel.

Hier in de viswinkels is verzorgdheid, nethed en soberheid scheer en inslag. Het is er kraakzindelijk en nooft zal men er de minste visgeur ontwaren. Alles zet hier dan ook de verbruiker aan om twee of driemaal per week zich van vis te voorzien. Wat men hier vooral verkoopt is: schol, middelmatige en kleine kabeljauw, schelvis, tong, tarbot en veel haring. Het nationale voedsel is hier nog steeds de haring dewelke men tentoonstelt onder allerlei vormen als maatjes, rollmops, beukeling, krakeling, gezouten, gerookte of gestoomde. Ook oesters en mosselen dewelke zowel in het binnen- als in het buitenland gegeerd worden en gewillige afnemers vinden, worden er in enorme partijen aan de man gebracht.

Wij vervolgen onze tocht over Denemarken. Weerom een land die eigen visnijverheid aanziet als een der belangrijkste van het land en waarvoor de regering dan ook zich alle mogelijke onkosten en zorgen getroost. Als belangrijkste afnemers voor dit land hebben wij België, Frankrijk, Zwitserland en de Bizone, alsook sommige landen achter het IJzeren Gordijn. Daar het land omrand is door een natuurlijke grensstreek van kust, is vis vanzelfsprekend het meest genoten voedsel en men kan zich alhier geen «diner» inbeelden of er moet vis van de partij zijn. Wat men hier aantreft zijn kabeljauw van allereerste hoedanigheid, grote en kleine, schelvis, platen, tarbot, tong, vloot en steert.

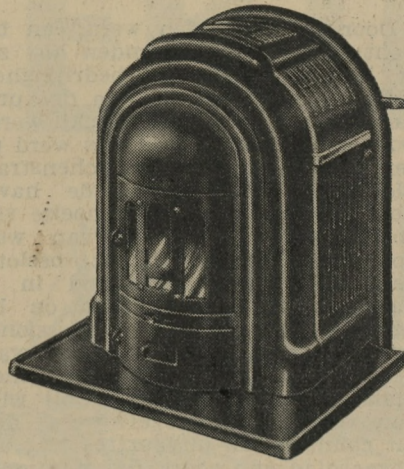
Onmiddellijk na de laatste oorlog is men zich alhier beginnen specialiseren op «quick-freezing». Te Esbjerg zijn reeds vier grote fabrieken die met nagenoeg 50 man werken en die reeds enorme bestellingen uitgevoerd hebben voor de Bizone; ook uit Oostenrijk kreeg men reeds orders. Vooral filets van kabeljauw en platen worden hier verhandeld. Elke

soort vis is hier reuze vers en geen ander land kan daartegen concurreren. In Esbjerg zijn ongeveer 150 grootverzenders die bijna allen 2 à 3 vrachtwagens hebben die bestemd zijn om de vis naar het buitenland te transporteren, die wagens zijn dan ook over geheel Europa bekend. Elke stad heeft volgens zijn grootte, zijn min of meer belangrijk aantal winkels die alleen vis verkopen. Over geheel de wereld bezit Denemarken zijn visinvoerders; hier in België kennen wij de befaamde firma «Vendysse» te Brussel in de Populierstraat. Dit land mag terecht fier zijn op hen die de export van hun land zulke hoge vlucht hebben doen nemen. De mentaliteit is er dan ook gans anders dan bij ons; wanneer men daar beweert in het visbedrijf te staan, dan heeft onmiddellijk iedereen achtung voor u, hier intengende trekt men aanstonds zijn neus op, juist of deze handel slecht riekt.

Hierna komt Zwitserland aan de beurt. Nogmaals een land dat geen eigen zee heeft en dus al zijn vis moet importeren. Vóór de oorlog was Zwitserland een goede afnemer van ons, sinds de oorlog is deze toestand echter totaal veranderd en van hieruit wordt maar weinig meer naar ginder verzonden. Ook daar heten viswinkels «Comestibles» en verkoopt men er allerlei andere waren! Alleen de grote steden hebben een afzet, de dorpen nagenoeg geen. Wat men vooral eet zijn tongen, kabeljauw, mooie meid, wijting, steert en schelvis. De consumptie alhier daalt of stijgt naargelang het aantal toeristen dat dit land telt. Daar de Zwitserse frank niet devalueerde zou het kunnen gebeuren dat de toeloop van toeristen veel vermindert en onze export naar ginder op zero terug valt.

Onze reis gaat verder en wij komen in Frankrijk terecht. Vóór de oorlog was dit land onze grootste afnemer van tongen en garnaal. Nu is dit praktisch niets meer, gezien de lage prijzen die daar bekomen worden. Tamelijk veel vis wordt er alhier niet gegeten al vermeerderde het aantal kilos per hoofd en per jaar met 6, aangezien vis zonder zegels is. Voornamelijk Parijs verorbert aanzienlijke hoeveelheden, ook de kreeften, langousten en oesterverkoop heeft er een hoog peil bereikt. Veel winkels aldaar verkopen enkel deze drie laatste zeevrijeteten. Wat men er meest eet zijn tongen, wijting, kleine schelvis, zeebaars, doraden en mooie meid. Over het algemeen zijn de winkels er buitengewoon onzindelijk maar aangezien het hier nagenoeg met alles zo is, noodzaakt dit de verbruiker niet voorbij de deur van de viswinkel te gaan.

Wij eindigen onze reis met Engeland. Voor het ogenblik is dit land onze voornaamste afnemer. Wekelijks gaan enorme hoeveelheden over de grote plas naar Hull, Dover of een der kleine havens. Vandaar worden zij naar Londen of verder het binnenland in verzonden. De hoofdstad is de belangrijkste verbruiker. Aldaar wordt de vis naar een der grootverkopers der vismijn gezonden die deze dan verder verhandelen. Wat er voornamelijk verkocht wordt zijn grote platen, grote tongen, vleugels van keilrog en kleine rog. Ook veel diepgevrozen filets van platen uit Denemarken worden er verkocht. Men vindt te Londen zelf, nagenoeg 500 restaurants waar men enkel «freed fish and chips», dit is gebakken vis met fritten te eten krijgt. De Engelsens zijn ook zeer verzot op kreeft en veel vaartuigen gaan daar enkel en alleen op kreeftenvangst. Hopen we in de toekomst dat Engeland steeds verder een goede afnemer zal blijven van onze vis opdat de crisis in ons visserijbedrijf nog niet erger zou worden.



TAMINES

BOVENAL

BUITENBEWONE WAARBORG

VALCKE Gebr. N.V.

76 KAPPELESTRAAT

verplichten er zich toe binnen de twee maanden een bij hen aangekocht toestel terug te nemen indien het geen voldoening schenkt, en, bij de terugneming de door de klant betaalde som terug te geven. (Nr 374)

IJMUIDEN

In de week van 27 September tot 3 Oktober kwamen aan de rijksvisshalen 23 stoom- en 105 motorvaartuigen hun vangsten vis en haring verkopen.

De totale aanvoer bedroeg 595.000 kgr. verse vis en 1.310.000 kgr. verse haring. De haringtrawlvissers gaf dagelijks een grote buit aan haring, de haring is zwaar kuitziek en de verkoopprijzen waren lager dan de vorige week, doch zeker nog lonend.

Er was export naar Tjecho-Slowakije en Oostenrijk, tevens namen de conservenfabrieken dagelijks flinke hoeveelheden af.

De Noordboten hadden prachtige vangsten grote makrelen, echter weinig andere soorten. Trawlers, komende van de Zuidelijke gronden, hadden allen een rijke buit aan lichte soorten schelvis, wijting en gullen. Kabeljauw was de gehele week zeer schaars.

Motors komende van de West hadden zeer grote vangsten aan tongen. Op de verkoopdagen Vrijdag en Zaterdag was er een aanvoer van circa 30.000 kgr. fijne vis. Vangsten snurrevaadvissers van schol lopen erg terug.

De verkoopprijzen van alle soorten waren zeer lonend. Abnormale hoge prijzen kenden de witte kabeljauw, zwarte en witte koolvis.

Enige verzendingen hadden plaats naar België, Engeland, Frankrijk en Zwitserland.

Verwachting komende week: 20 boten van de haring- en makreelgronden, 5 boten van 't Noorden met schelvis en kabeljauw en ongeveer 100 motorvaartuigen.

BLANKENBERGE

VISAANVOER

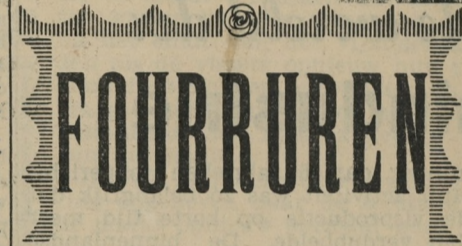
Dat.	Kgr.	Fr.	Reiz.
29-9	2.964	32.755	4
1-10	1.385	9.956	3
Totale aanvoer voor September:	17.956	190.130	26

QUAGHEBEUR MAURICE

gemeenteraadslid

voorzitter van de G.O.O.

stelt zich ter beschikking van het publiek de laatste Donderdag van iedere maand in zijn woning LEOPOLDLAAN, 10 - Oostende, van 16 tot 18 uur.



Velter - Hessens

Leopoldlaan, 25

Oostende

De laatste modellen en nieuwigheden

Huis van vertrouwen

gesticht in 1882

CARELS

Diesel Motoren



AGENTSCHAP

R. Bauwens & Co

REDERIJKAAL, 35

OOSTENDE

(8)

Visserijnieuws van de Oostkust

ZEEREUS BINNENGELOPEN

Donderdagavond 29 September liep een Grieks stoomschip binnen om naar de afbraakwerf van Eyghen te Brugge gesleept te worden. De cargo die in 1917 gebouwd was had een tonnemaat van 4.750 B.R.T. en een diepgang van 24,18 voet. Toen de «Doris» donderdagavond in de sluis werd gesleept hing er een dikke mist over de vaargeul en moest met de «Graaf Visaert» en «Baron de Maere» omzichtig te werk gegaan worden om de 121 m. lange zeereus die toen een diepgang had van 17 voet zonder schade voorbij de twee bruggen te brengen.

VISSERSLOEP OP GOLFBREKER

Vrijdag 30 September was de Z.484 van reder De Maecker Henri aan de vangst tussen Heist en Zeebrugge. Door een plots defect is de motor stilgevallen en lag de Z.484 stuurloos op korte afstand van het strand. Dadelijk werden twee ankers uitgeworpen doch geen enkele kon de sloep vast leggen zodat het vaartuig meer en meer naar de kust toedreef en ten slotte op een golfbreker terecht kwam.

Het schip werd lek geslagen en de hulp moest ingeroepen van een loodsboot. Het vaartuig werd voorzichtig achteruit van het hoofd getrokken en door aanhoudend pompen kon het boven water gehouden worden tot het op de bank gezet was. Dezelfde dag nog kwam expert Boydens met laag water de schade constateren die vrij aanzienlijk was.

WEER GELUK VOOR DE FIRMA DECLOEDT

Nadat voor een paar weken een der nieuwe Vlaanderen-schepen van de baggerwerken Decloedt verloren ging heeft dezelfde firma Vrijdag 11

weer van geluk mogen spreken. De grote baggermolen «Volkrecht III» was langs de havendam de vaargeul aan het uitdiepen toen rond de middag de bemanning een zware mijn in één der baggerkuipjes ontdekte.

Dadelijk werden de machines stil gelegd en de opruimingsdienst van de kust verwittigd. Om 15 uur was Luitenant Pesch van de ontminning reeds aanwezig. Het gevaarlijk tuig bleek door roest zeer moeilijk te determineren en naar verluidt zou de mijn zelfs kunnen dateren uit de oorlog 1914-1918.

GAST IN DE SCHUILHAVEN

Eén der typische Franse vistrawlers waarover zoveel geschreven is gesproken werd bij onze Zuiderburen in de schuilhaven van Zeebrugge binnengekomen. Het gaat hier om de Boulogne 1695 de M.S. «Monique Camille» die een voorraad ijs kwam opdoen. Het schip had een bemanning die over de twintig koppen ging.

ONGEVALLEN IN DE ZEEBRUGSE VISSERIJ

Het werden zwarte dagen voor de Z.513 opgesleept wegens korre in de schroef en voor de Z.501 die een blad van de schroef verloor.

FRANSE TRAWLERS TE ZEEBRUGGE

Dees week was er veel belangstelling voor de trawler uit Boulogne de «Monique-Camille» die alhier kwam ijs bunkeren. Het schip had 45 m. kiel en 350 H.P. Zijn bemanning bestond uit negen man en de kapitein. In een paar uur bemerkten wij dat het schip een grote partij ijs gebunkerd had. Hieraan kan men zien, dat ook Zeebrugge reeds goed uitgerust is voor dergelijke zaken. O.

KOOPT DE MAUZOUT VOOR UW MAZOUTBRANDERS

H. PROVOOST, Congolaan 89
Tel. 72.603
Men bestelt ten huize. (Nr 367)

Zoeklichtjes

♦ GEVRAAGD: GOEDE STENO DACTYLO Hebbende goede kennis van rekenpl. Frans, Nederlands opstellen. Vragen Bureel blad (368)

♦ UIT TER HAND TE KOOP GEVRAAGD: Huis in Oostende centrum. Schrijven bureel blad M.V. (297)

♦ Uit oorzaak van vertrek buitengewone okkasie. Vissersvaartuig gebouwd in 1946 voorzien van een motor Moës van 1946 in uitstekende toestand (271)

♦ OUDE GAZETTEN TE KOOP aan 3 fr. het kg. Zich wenden ter drukkerij van dit blad.

♦ TE HUUR: SCHOON HANDELSHUIS MET POORT. Congolaan 59, Opex, Oostende. Zich wenden Congolaan 43. (Nr 338)

♦ TE KOOP: MODERNE SLAAPKAMER. Uit reden van vertrek. Adres bureel blad.

♦ TE KOOP: NIEUW GEBOUWD VISSERSVAARTUIG van 18 m. lengte, met motor A.B.C. 120 P.K. van 1949. Adres bureel blad (Nr 345)

♦ TE KOOP: EEN NIEUW VISSERSVAARTUIG binnen 2 maanden gereed, lengte 28 m. met motor A.B.C. van 280 P.K. van 1949. (Nr 346)

♦ TE KOOP: wegens vertrek naar het buitenland. MODERNE HARING- EN SPROTKERIJ UITBATINGSGEREED nabij de vismijn. Gunstige voorwaarden Adres bureel van 't blad (Nr 356)

♦ TE KOOP GEVRAAGD: VISSERSVAARTUIG MET MOTOR van 25 tot 40 P.K. Zich wenden met voorwaarden bureel blad (361)

UIT TER HAND TE KOOP: ZEER SCHOON EN GERIEFLIJK BURGERSHUIS

Gelegen Prinses Elisabethlaan 40, Sas-Breedene. (bij de Sasbrug en tramhalte Nr4)
Voorzien van uitweg van 1,48 m. breed langs de kerkhofstraat. (Nr 381)

Vergadering

Naamloze Vennootschap «PESCATOR»
Maatschappelijke Zetel, 14 Rederijkaai, Oostende
Handelsregister Oostende Nr 175 xxx

De algemene vergadering zal plaats hebben op Zaterdag 29 October 1949, te 11 uur te Oostende, 14, Rederijkaai.

DAGORDE:

1. Verslag van het Beheer- en Toezichtsraden;
 2. Goedkeuring Bilan der Winst- en Verliesrekening over het boekjaar 1948-1949;
 3. Ontlasting te verlenen aan de Beheerders en Toezichters;
 4. Statutaire benoemingen.
- Titels neer te leggen (Art. 33) vijf volle dagen vóór de vergadering op, Rederijkaai 14, Oostende of op de Bank van Brussel, Wapenplaats te Oostende. (Nr 378)

Faillissement

«In uitvoering van een bevelschrift in dato van 29 September 1949 van de Heer Maurice Van de Sompel, Rechter-Commissaris van het Faillissement van de P.V.B.A. «Rederij Zeenios» te Oostende worden de schuldeisers hetzij provisioneel, hetzij definitief toegelaten tot het passief van voormeld faillissement geconvoqueerd in algemene vergadering in de gehoorzaal van de Rechtsbank van Koophandel te Oostende, Gerechtshof, gelijkvloers links, Canadaplein te Oostende op Woensdag twaalf October 1900 negen en veertig vanaf negen uur 's morgens.

Op deze bijeenkomst zullen de schuldeisers mededeling ontvangen van de staat van voormeld faillissement en van vermoedelijke uitslag der bewerkingen.

Navolgend zullen de schuldeisers zich moeten uitspreken over de voorstellen van de gefailleerde vennootschap indien er zijn, om een concordaat te bekomen.

De voormelde schuldeisers worden verzocht aldaar aanwezig te zijn, hetzij er zich te doen vertegenwoordigen door een lasthebber voorzien van een geldige volmacht;

De Curator,
Wilfrid, J.E. Vanhoutte»
(Nr 366)

KRIS-KRAS

◆ Een leergang in de visnijverheid werd ingericht. Neen, niet in België, naieve lezer, maar wel in Duitsland, en wel in de universiteit te Hamburg.

◆ Alles wordt uitgevoerd... door Denemarken, zelfs inktvissen, die naar Italië gezonden worden. Tijdens de laatste twee maanden : 45.000 kgr.

◆ Berlijn verbruikte gedurende de maand September 9.500 Ton vis en visserijproducten.

◆ Aan een viswinkelier, wiens handel op krukken liep, vroeg men hoe de zaken gingen en het antwoord luidde : «Ik heb geen winkel meer - het is een museum».

◆ De walvisvangst begint op 22 December. Noorwegen is de belangrijkste deelnemer (10 schepen van gezamenlijk 192.000 Brt). De andere landen : Groot-Brittannië, Japan, Rusland, Nederland, Argentinië en Chili vertegenwoordigen samen 12 schepen met 187.000 Bt.

◆ In volle zee streek een postduif neer op de Duitse stoomtreiler «Thueringen». Het duifje was herkomstig uit Noorwegen.

◆ De nevenbedrijven in de visserij in Noorwegen nemen steeds uitbreiding. En de wetenschappelijke opzoekingen in deze richting worden intenser. Zo is men thans van zin te Bergen een instituut op te richten uitsluitend bestemd voor wetenschappelijk onderzoek van de beste methodes voor visoliefabricatie.

◆ De Noorse exportbelasting op vis- en visserijproducten bedraagt thans 100 miljoen kronen. Deze som wordt aangewend tot de stichting van een hulpfonds, dat in werking treedt zodra slechte tijden voor de vissers aanbreken.

VERENIGDE STATEN

De Spensenvangst

Enkele jaren terug werd de spensvisserij bedreven in de ondiepe wateren, vlak langs de kust van Florida. Maar sinds enkele tijd wordt de spensvisserij ten gevolge van het steeds groter wordend aantal schepen, dat aan deze bedrijvigheid deel neemt, meestal op verschillende kilometer van de kust uitgebaat. Duikers komen er dus wel bij te pas en ze dalen meestal tot diepten van 50 tot 85 voet.

De duikers zijn voorzien van een speciaal mes en een zak. Als deze gevuld is, trekt de man onder het water aan de lijn en de zak wordt aan boord gehesen. Meestal blijft de duiker ongeveer anderhalf uur onder water.

Gewoonlijk gaan de spensvisserij voor een drietal weken in zee en de gemiddelde opbrengst bedraagt 15.000 dollar.

Frankrijk

Het haringseizoen is niet slecht

Door de dagbladen werd een bericht de wereld ingezonden als zou de haringvloot haar bedrijvigheid volledig stop zetten zodra de prijs van 20 fr. niet meer bereikt wordt. Door de betrokken middens werd dit bericht onmiddellijk geloochend. Wel werd op een dag in de haven Boulogne de haring met moeite verkocht. Ten gevolge hiervan werd door het Redersyndicaat besloten de duur van het openthoud in de haven te verdubbelen, zodat op het ogenblik dat het interprofessioneel comitee voor de haring samenkwam, de toestand weer gedeeltelijk genormaliseerd was. Nochtans, bij wijze van voorzorgsmaatregel werd door dit comitee een uitvaartregeling uitgevaardigd van zodra de minimumprijs van 20 fr. niet bereikt werd.

HOE IS NU DE JUISTE TOESTAND ?

1) Bij de reders.
De aanvoer tot einde September is niet groter dan deze van verleden jaar. Ongetwijfeld had men gemakkelijker een hoger productiecijfer kunnen bekomen maar de vangsten werden vrijwillig beperkt om een prijs-houdende markt mogelijk te maken. Aldus werd echter niet in de kaart gespeeld van de reders uit het Noorden van het land, die, door de aangroei van de vloot een haringseizoen beleven, dat voor hen niet zo voordelig is als dit van verleden jaar.

2) Bij de handel.
De inzouters deden normale aankopen. Zelfs mag men gerust aannemen dat ze meer kochten dan verleden jaar. Verse haring, integendeel, kende weinig succes, vermoedelijk hieraan toe te schrijven dat het weder bestendig te warm was.

En nochtans, aangezien het aanbod altijd de vraag overtrof, waren de verbruikersprijzen steeds gunstig, wat niet kan gezegd worden voor de prijs van de producent, die voor ongeveer dezelfde opbrengst als verleden jaar zijn verdiensten vrijwel op 50 t.h. zag dalen.

Waarom werd de minimumprijs op 20 fr. vastgesteld ? Verleden jaar was men overeengekomen deze op 25 fr. te brengen. Als de reders besloten een vermindering van 5 fr. per kgr. toe te staan, dan geschiedde dit om 2 redenen :

1. de vermindering van de uitbatingkosten ingevolge ener reductie a) op de prijs der kolen; b) op de taxes, niet meer te betalen op de werkelijke doch op de forfaitaire lonen.
2. het feit dat de haring van goede kwaliteit verleden jaar doorgaans tegen meer dan 25 fr. verkocht werd.

Aan de ene kant mag men zich, dank zij de verkoeling van de temperatuur, aan een aanzienlijker afzet van verse haring verwachten. Aan de andere kant gaan de onderhande-

lingen met Duitsland steeds verder en wordt het waarschijnlijk dat de Duitsers door de devaluatie van de Reichsmark, zich als kopers van de Franse haring zullen aanstellen, zoveel te meer dat de aanvoer in Holland onbevredigend blijkt en het seizoen in Schotland als mislukt zijnde mag beschouwd worden. Daarbij dient nog gevoegd dat de besprekingen die met Polen en Tchecho-Slowakije gevoerd worden met het oog op de uitvoer van gezouten haring, op het punt staan met succes bekrond te worden waardoor de aankopen der inzouters in belangrijke mate zouden toenemen.

De huidige verwickelingen in de monetair wereld bemoeilijken enigszins de onderhandelingen. Het komt ons niettemin voor dat de aanpassing van de deviezen aan het pond-sterling, minder uitgesproken dan deze van de Franse frank (over het algemeen 30 t.h. tegen 20 t.h.) onze uitvoer kunnen in de weg

staan evenmin als ze de invoer in ongunstige zin kan beïnvloeden, voor dewelke de Fransen trouwens altijd beschermd zijn door douanerechten (voor de verse haring 33 fr. met een minimum van 12,50 fr. het kgr.) waardoor de prijs voor de verse haring respectievelijk komt uit Engeland : 32,50 fr. uit België : tussen 21,45 fr en 37,25 fr. (volgens de kwaliteit en de laatste prijzen in België genoteerd).

uit Holland : tussen 28,80 fr. en 45,90 fr.
Aldus is de toestand in Frankrijk zoals men ziet : niet schitterend doch ook niet slecht. Reders en vissers hebben zonder twijfel beter verwacht, doch zonder hun beroepsorganisatie zou hun haringseizoen heel zeker veel slechter geweest zijn. En men drukt de hoop uit dat het ijle haringseizoen volledig moge goed maken wat de volle haringperiode gedeeltelijk verkorven heeft.

Brief uit Yerseke

Yerseke 1-10-49.

Oesternieuws

We willen deze keer beginnen met de oesters en wat daarmee samenhangt. Goede en moedige dingen zijn erover mee te delen. En... we brengen toch altijd nog liever aangename dan onaangename, hoopvolle dan sombere nieuwsjes onder de aandacht van onze lezers. Zo is het ons bepaald een genoegen te kunnen vaststellen dat er goed «trek» in de consumptie-oesters zit. Engeland neemt reeds aardig af, lezen we in ons streekblad, want in de eerste weekhelft werden 40 duizend oesters naar Londen gezonden (geëxporteerd lezen we, waarom niet : verzonden ?) Doch ter zake. België neemt ook zeer goed af, zoals we zelf konden vaststellen. De kwaliteit wordt vanuit Tholen goed genoemd. Ook van hieruit vernamen we dit. 't Kan ook eigenlijk niet veel uit mekaar lopen want de laatste jaren liggen vrijwel alle consumptie-oesters op een betrekkelijk kleine oppervlakte dicht bij mekaar. Daar liggen dus de oesters van de kwekers van Tholen, Bergen op Zoom, Krabbendijke, Wemeldinge en Yerseke. Alleen de kwekers van Bruinisse halen hun waar uit de Grevelingen (bij Bruinisse). Voorheen was dit niet zo. Toen werden vrijwel vanuit alle kwekersplaatsen oesters uitgezaaid. Ook werd wel gezaaid bij Stavenisse (onder de Thoolse kust) in de Zandkreek en op nog andere plaatsen. Verschillende omstandigheden en oorzaken zouden te noemen zijn waardoor van die werkwijze werd afgeweken. 't Zou wel interessant zijn dit eens wat nader uit te leggen maar we zullen dit nu niet doen. We stellen even vast hoe 't nu is en vroeger was.

DE JONGE RUIME BROEDVAL IN ERNSTIGE MATE DOOR SCHEPZIEKTE AANGETAST ? ? ?

De oesterval die deze zomer op pannen en uitgezaaide schelpen zeer overvloedig was, zo overvloedig dat velen, vooral de panneboeren, zich reeds ongerust maakten over een dreigend te veel aan oesters in de toekomst is, volgens men mij meedeelde, zeer aangetast door de schelpziekte, althans op de schelpen. Dat dit, hoe jammer op zichzelf en voor de betrokkenen, niet ongewoon is (of zou zijn ?) aan de panneboeren die als gezegd vreesden voor een teveel is zeer goed aan te nemen voor ieder die de mensentaliteit kent. En is er niet het spreekwoord : «De een z'n dood is de ander z'n brood» ? Doch geeft dit slechte bericht toch goede moed voor de panneboeren, alleen een ander bericht is beter. Dit is goed en voordelig te noemen voor al wat oesterkweker is.

ZAAIOESTERS (bakkengoed) NAAR AMERIKA

lezen we in een onzer bladen. Tien duizend zaaioesters van verschillende grootte gaan naar Amerika als eerste partij, lezen we. Wat onzes inziens inhoudt dat nog meer zal volgen. Dit zou een van de gevolgen zijn van het bezoek dat Dr Korringa enige maanden geleden aan Amerika bracht. De uitzaai zal plaats vinden aan de Amerikaanse oostkust. Reeds eerder werden ter plaatse Franse zaaioesters uitgezet maar die bleken te zwak om de nogal grote koude te kunnen overleven. Als dit de enige oorzaak is van 't mislukken is er wel kans om aan te nemen dat de Zeeuwse meer kans geven wijl het meer dan bekend is en naar ook hier vaak bleek dat de Zeeuwse beter tegen lage temperaturen bestand zijn. Zou dit dus slagen en er kwam wat trek naar Amerika zou er dan geen reden zijn dit een ieder dienende uitkomst te noemen bij een eventueel grotere of zeer grote voorraad ? Uit Denemarken was ook vraag naar jonge oesters uit Zeeland. Doch het Bedrijfschap staat uitvoer daarheen niet toe omdat men meent dat Dene-

marken maar eerst de consumptie-oesters in het handelsverdrag opgenomen moet afnemen. Zo uitwendig en oppervlakkig bekeken een wel wat zonderlinge redenering. Maar laten we toch asjeblijf niet twijfelen aan de «wijze» redenen en overwegingen en besluiten van «Het Bedrijfschap». De heren weten hun weetje wel al zeggen ze niet alles.

DE MOSSELVERZENDING NAAR PARIJS BEGINT OP 6 OKTOBER

In verband hiermee zullen voor die datum 14 tot 15 duizend ton mosselen op de verwaterplaatsen bij Yerseke worden gebracht. 't Zal dan weer echt druk worden ! Men acht het weer nu stilletjes aan geschikt ('t is nu niet meer al te warm) om de mossels een zuiveringskuur te kunnen laten ondergaan. De meeste Parijs-handelaars beschikken over een daar toe dienende installatie. En steeds nieuwe en waarschijnlijk betere vindingen worden toegepast. 't Laatste nieuws op dit gebied is op het ogenblik te vinden bij de firma Prins-Verhaert-Vette. Een nieuwe combinatie die een geheel nieuwsloods met de nieuw te installeren in bedrijf gaat stellen. De spullen staan zo afgesteld dat een verwijdering van vuil en een schoonspelen met water wordt verkregen zonder dat de mossels al te zeer door mekaar geslingerd worden. Dit wordt, naar een der firmanten ons toonde en toelichte, hoofdzakelijk hiermee verkregen dat de te zuiveren mosselen niet door een doch door twee buizen of kanalen worden aangevoerd en doordat op iedere buis een aparte waterstraal kan (en zal) worden gezet met een capaciteit van 40 ton per uur. We hopen dat alles goed verloopt en dat Parijs goed gezuiverde mosselen niet te veel beschadigd door de bewerking zal ontvangen al handhaven we ons bezwaar dat nog te weinig (eigenlijk niets) wordt gedaan om het zand van binnen in de mossel te weren. Blijft nog de wens dat ook een viswijze zal worden benut die zandvrije mosselen (ook en vooral van binnen) brengt.

MOSSELVERZENDING OVER AUGUSTUS 1949

Deze bedroeg naar België en Luxemburg 24.470 (vorig jaar 28.281), naar Frankrijk 3.888 (vorig jaar 2.232), naar Engeland 375 (vorig jaar 222 ton). In totaal dus nu 28.733, doch verleden jaar 30.735 ton. Dit verschil zal zeker voor een niet gering deel toe te schrijven zijn aan de late (en grote) warmte.

DE INLEGGERIEN KRIJGEN WAT MEER ORDERS UIT NEDERLAND

zo deelde men ons mee. Volgens onze zegsman vindt men niet alleen in België maar ook in Nederland een «cr» in de maand nodig om de mosselgewild te maken.

WORDEN DE ZEEUWSE MOSSELEN VAN DE ENGELSE MARKT VERDRONGEN ?

zo vraagt men zich af in een artikel van een onze streekbladen. De schrijver deelt mee dat vanuit Zeeland bijna 100 jaar lang mosselen naar Engeland werden gezonden. Hoofdzakelijk vanuit Bruinisse. Schrijver beweert verder dat de Zeeuwse mossel niet alleen te kampen heeft tegen zijn Deense collega maar vooral wordt dwars gezet door de Waddenzee-mossel. (Van je familie moet je 't maar hebben). De Waddenzee-mossel is groot van stuk en goed van kwaliteit. Daarenboven laat men van «hogerhand» toe dat de mosselen aanmerkelijk lager mogen worden aangeboden dan aan de voor Zeeuwse vastgestelde prijs. «Hogerhand» zou dus oneerlijke concurrentie toelaten of teweeg brengen.

Een kijkje in de wereld der Conservenindustrie

Het overschot in de werelduitvoer van visconserven bedroeg in 1948 ongeveer 210.000 Ton. In vergelijking met de laatste vooroorlogse jaren betekent dit een vermindering van 40 t.h., die echter hoofdzakelijk veroorzaakt wordt door de verdwijning van de Japanse uitvoer. Deze bereikte in 1938 niet min dan 110.000 Ton. De oorlogsjaren hebben de ontwikkeling van de visconservenindustrie ten zeerste in de hand gewerkt. De uitbreiding vond voornamelijk plaats in de Britse Dominions, koloniën en mandaatgebieden, waar de visserij op intensieve wijze werd uitgebaat en aldus de eerste stoot gaf aan een groeiende conservenindustrie. Zo kon men vaststellen in Zuid-Afrika dat het in deze nijverheid geïnvesteerde kapitaal op drie jaar tijd verdriedubbeld werd. Men verbaast er zich derhalve niet over dat de visserij er de belangrijkste economische factor geworden is. Afzetgebieden voor hun producten vonden de fabrikanten in Australië, Nieuw-Zeeland, het Verre Oosten en in mindere mate, in de Verenigde Staten.

Ook in Australië ontwikkelde deze nijverheid zich buitengewoon vlug. Zij is voornamelijk in Tasmanië geconcentreerd. In 1947 werden niet

minder dan 5 fabrieken, opgericht. Hun activiteit was zo belangrijk dat de visproductie op korte tijd meer dan verdubbelde. De binnenlandse vraag naar conserven blijkt echter zo groot dat de eigen fabrieken onmogelijk kunnen voldoen en zij alleen krabben in dozen naar Amerika uitvoeren.

Ook in Engeland vorderde de ontwikkeling van de conserverijen, voornamelijk voor wat betreft de verwerking van haring en sardienen. Ze liet zich bijzonderlijk gelden in Schotland. De nieuwste fabriek, opgericht op het eiland Man, heeft een capaciteit van 3 tot 4 miljoen dozen.

Toeneming van het aantal conservenfabrieken vindt men overigens ook in Finland, de Scandinavische landen, IJsland en zelfs Peru is met de bouw van een visindustrie begonnen. In Turkije krijgt ze een steeds groeiende economische betekenis terwijl Rusland een vloot drijvende fabrieken heeft gebouwd voornamelijk gespecialiseerd op de vangst en de bewerking van krabben.

Visvangst en...

Godsdienst

Op het eiland Ceylon bestaat de bevolking ongeveer uit 75 t.h. uit boedisten. En daar, zoals elders, werd door sommige kringen aangespoord tot intensiever visvangst. Maar de boedistische monikken hebben zich nu openlijk uitgesproken tegen de uitbreiding van de visindustrie. Een hunner verklaarde dat de godsdienst nooit gekant was tegen de welvaart van de vissers. Maar economische voorspoed voor hen is mogelijk zonder daarom groter onheil te stichten in de wereld der vissers.

Trouwens zijn visvangst en pluimveekwekerij niet in overeenstemming te brengen met de beginselen der Boedistische leer.

Nylonnetten

Wij zezen er reeds herhaalde malen op dat het gebruik van nylonnetten in Amerika meer en meer in zwang komt. Hoe langer hoe minder ziet men er vissers, die hun netten herstellen. Zij vertellen u over hun vangsten, die driemaal groter zijn dan vroeger het geval was met de gewone netten. De ene schrijft de grotere opbrengsten toe aan 't feit dat nylonnetten geen pluis hebben. Een andere beweert dat het net onzichtbaar wordt zodra het in het water verdwijnt terwijl een derde van mening is dat nylonnetten een zekere glinstering verwekken waardoor de vis wordt aangetrokken.

Nylonnetten drogen onmiddellijk. Zij zijn niet vatbaar voor de bacteriën en dienen dus niet, zoals de gewone netten, te worden behandeld met taansel of andere bederfwerende producten.

De Amerikaanse vissers krijgen hoe langer hoe meer de overtuiging dat nylonnetten een extra-uitgave waard zijn omdat zij buitengewoon sterk, ja onverslijtbaar zijn, omdat ze onmiddellijk drogen en een grote productie verzekeren.

Firma Jan Spaanderman
ZEEVISGROOTHANDEL
IJMUIDEN HOLLAND
Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.
Telefoon IJmuiden 5683. TelSantpoort 8228 (des avonds)
SPECIALITEITEN
EXTRA CABILLAUD DE HOLLANDE TARBOT EN HEILBOT
Gespecialiseerd in prima kwaliteit
GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN

Frankrijk De regering deed het NIET KWAAD

In Franse rederskringen is men over het algemeen tevreden over de verwezenlijking van de nieuwe minister, die de visserij in zijn bevoegdheid heeft. De uitbatingkosten werden grotelijks verlaagd inzonderheid door de prijsvermindering van kolen en van de andere brandstoffen. Dank zij de bemoeiingen van de verschillende plaatselijke redersgroeperingen is men er in geslaagd de regering te overtuigen van de noodzakelijkheid de visserij zodanig te laten bedrijven dat zij :

1. tegen prijzen kan verkopen, die de reders een winstgevende uitbating toelaten.
2. en aan de andere kant beneden

ZEEVIS is gewis 't Beste wat er is

Visserijtentoonstelling te Londen

Op de internationale motor-tentoonstelling welke van 28 September tot 8 October in Londen wordt gehouden, zijn er hoofdzakelijk nieuwe uitvindingen op het gebied van motoruitrusting voor visserijvaartuigen tentoongesteld.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein 11. Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14.275